MITTEILUNGEN DER SOCIETAS URALO-ALTAICA

HEFT 16

EINHEITLICHE BESCHREIBUNG DER DIALEKTE URALISCHER SPRACHEN

HERAUSGEGEBEN VON KLARA E. MAJTINSKAJA UND WOLFGANG VEENKER

VI.

RAISA M. BATALOVA

NIŽNEIN'VENSKIJ DIALEKT KOMI-PERMJACKOGO JAZYKA

HAMBURG 1995

MITTEILUNGEN DER SOCIETAS URALO-ALTAICA

HERAUSGEGEBEN VON

KLAUS RÖHRBORN UND WOLFGANG VEENKER

Als Manuskript vervielfältigt - Alle Rechte vorbehalten
Deutsche Ausgabe (c) Wolfgang Veenker, 1995

Anschrift:
Finnisch-Ugrisches Seminar der Universität Hamburg
Bogenallee 11, D-20144 Hamburg

Herstellung: Copy Shop, Lüneburg

MITTEILUNGEN DER SOCIETAS URALO-ALTAICA

HEFT 16

EINHEITLICHE BESCHREIBUNG DER DIALEKTE URALISCHER SPRACHEN

HERAUSGEGEBEN VON KLARA E. MAJTINSKAJA UND WOLFGANG VEENKER

VI.

RAISA M. BATALOVA

NIŽNEIN'VENSKIJ DIALEKT KOMI-PERMJACKOGO JAZYKA

HAMBURG 1995

MITTEILUNGEN DER SOCIETAS URALO-ALTAICA

HERAUSGEGEBEN VON

KLAUS RÖHRBORN UND WOLFGANG VEENKER

Als Manuskript vervielfältigt - Alle Rechte vorbehalten
Deutsche Ausgabe (c) Wolfgang Veenker, 1995

Anschrift:
Finnisch-Ugrisches Seminar der Universität Hamburg
Bogenallee 11, D-20144 Hamburg

Herstellung: Copy Shop, Lüneburg

УНИФИЦИРОВАННОЕ ОПИСАНИЕ ДИАЛЕКТОВ
УРАЛЬСКИХ ЯЗЫКОВ

УI

РАИСА М. БАТАЛОВА

НИЖНЕИНЬВЕНСКИЙ ДИАЛЕКТ КОМИ-ПЕРМЯЦКОГО ЯЗЫКА

МОСКВА / ГАМБУРГ 1995

Работа выполнена в Институте языкознания РАН на основе "Инструкции по единообразному описанию диалектов уральских языков", составленной профессором К. Е. Майтинской и профессором В. Феенкером (Гамбург) и одобренной на заседании специальной комиссии в Будапеште в августе 1988 г.

Diese Arbeit wurde durchgeführt im Sprachwissenschaftlichen Institut der Akademie der Wissenschaften Rußlands in Moskau auf der Grundlage des "Leitfadens zur einheitlichen Gestaltung von Monographien der Dialekte der uralischen Sprachen" von Klára E. Majtinskaja und Wolfgang Veenker.

Академия Наук СССР / Институт языкознания
Проект подробной инструкции по единообразному описанию диалектов уральских языков. Составители: профессор К.Е. Майтинская, профессор В. Феенкер.
Под редакцией к.ф.н. Ю. С. Елисеева. Москва 1988, 66 стр.

Leitfaden zur einheitlichen Gestaltung von Monographien der Dialekte der uralischen Sprachen
von Klára E. Majtinskaja und Wolfgang Veenker
- Mitteilungen der Societas Uralo-Altaica, Heft 9.
Hamburg 1990, 57 pp.

I. ВВЕДЕНИЕ

1.1. Общий обзор языка, его диалектов; сведения о носителях

Коми-пермяцкий язык вместе с коми-зырянским и удмуртским относится к пермской ветви финно-угорских языков. В языке коми-пермяков, распространенном в пределах территории Коми-Пермяцкого автономного округа, выделяются два крупных наречия: северное и южное. Кроме того, по языковым особенностям и самоназванию носителей языка к коми-пермяцкому относятся верхнекамское наречие (язык кировских пермяков) и язык коми-язьвинских пермяков, т. н. коми-язьвинское наречие. Последнее по системе ударения, а также по ряду фонетических, морфологических и лексических признаков имеет значительное сходство с оньковским и нижнеиньвенским диалектами южного наречия, с которыми ранее (вероятно, еще в XVI-XVII вв. н.э.) коми-язьвинцы имели территориальное единство. Соседнее русское население нижнеиньвенцев называет пермяками*).

1.1.1. Классификация диалектов; краткий научно-исторический обзор исследований по данному вопросу

Нижнеиньвенский диалект по своим фонетическим и морфологическим особенностям относится к южному наречию коми-пермяцкого языка, а по оригинальной системе ударения примыкает к оньковскому диалекту и коми-язьвинскому наречию. В нем, как и в кудымкарско-иньвенском диалекте, отсутствует звук *l*, а широко употребляющийся звук *v* (расширивший свои позиции за счет перехода *l* в *v*) имеет разные варианты: *v*,

---

*) Примечание: Более подробные сведения о коми-пермяцком языке, его диалектах и библиографии по исследованию диалектов см. в книге "Унифицированное описание диалектов уральских языков. Оньковский диалект коми-пермяцкого языка" (Баталова 1990, с. 3-7, 10-14).

v°, ў, ў°, ∅. Процессы развития новой падежной системы за счет разрушения серийных послелогов с основой на din- и ord- совпадают с оньковским диалектом; по развитию системы внешнеместных падежей в результате трансформации послелогов с основой на vjv- в падежные окончания - с кудымкарско-иньвенским дмалектом.

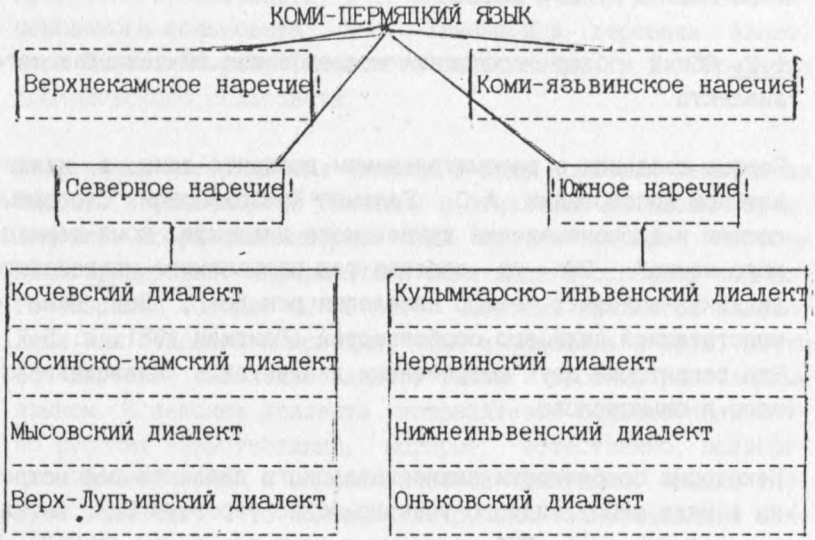
О месте нижнеиньвенского диалекта в системе коми-пермяцких диалектов см. схему диалектного членения языка коми-пермяков (на стр. 5).

1.1.2. Географический ареал распространения диалекта, число говорящих на нем с указанием даты сведений

Нижнеиньвенский диалект занимает территорию нынешних пяти сельсоветов Юсьвинского района Коми-Пермяцкого автономного округа Пермской области - Аксеновского, Доеговского, Крохалевского, Купросского и Тиминского. Названные сельские советы находятся в юго-восточной части Юсьвинского района, в нижнем течении р. Иньвы, притока реки Камы. По территории этих сельских советов протекают северные притоки р. Иньвы - Доег, Пой, Исыл. Южная граница нижнеиньвенского диалекта проходит по юго-восточной границе Коми-Пермяцкого автономного округа, восточная - граничит с оньковским диалектом, а с севера и запада - с кудымкарско-иньвенским диалектом.

По данным 1994 года на территории распространения нижнеиньвенского диалекта проживает всего 5516 человек, в том числе говорящих на данном диалекте около пяти тысяч человек. Носители нижнеиньвенских говоров называют себя то пермяками, то коми-пермяками.

На территории нижнеиньвенского диалекта имеются населенные пункты и поселки, где большая часть населения общается на русском языке; к ним относятся: д. Пашня, с. Купрос, деревни Большая Модзга и Малая Модзга, поселки Тукачево,


КОМИ-ПЕРМЯЦКИЙ ЯЗЫК
Верхнекамское наречие
Коми-язьвинское наречие
Северное наречие
Южное наречие
Кочевский диалект
Косинско-камский диалект
Мысовский диалект
Верх-Лупьинский диалект
Кудымкарско-иньвенский диалект
Нердвинский диалект
Нижнеиньвенский диалект
Оньковский диалект

Верх-Нёнь и Купрос волок.

1.2. Общий обзор состояния исследования нижнеиньвенского диалекта

Первые сведения о рассматриваемом диалекте даны в кандидатской диссертации А.С. Гантман-Кривощековой "Словарный состав и словоизменение иньвенского диалекта коми-пермяцкого языка". Она из состава так называемого иньвенского диалекта выделяет "говор населения рек Доег, Пой, Исыл" с констатацией ряда его особенностей (Гантман 1951, с. 5-7). Это территория двух современных диалектов - нижнеиньвенского и оньковского.

Некоторые особенности нижнеиньвенского диалекта рассмотрены в ряде работ видного ученого-финно-угроведа В.И. Лыткина, в таких, как: "Об ударении в коми-пермяцком языке" - в кн. "Труды Института языкознания", т. 1 (1952 г.), "Диалектологическая хрестоматия по пермским языкам" (1955, с. 26-28), "Историческая грамматика коми языка", ч. 1 (1957 г.), "Вопросы акцентуации пермских языков" - в кн. "Beiträge zur Sprachwissenschaft. Volkskunde und Literaturforschung" (1965 г.) и др.

Позднее, с начала 60-х годов, нижнеиньвенский диалект был исследован Р.М. Баталовой; специфические особенности говоров этого диалекта отражены в ее кн. "Коми-пермяцкая диалектология" (1975, с. 21-77, 90-96, 138-141 и др.) и в ряде ее статей , а также в монографии "Ареальные исследования по восточным финно-угорским языкам (коми языки)". Лексические особенности нижнеиньвенского диалекта нашли соответствующее отражение в "Коми-пермяцко-русском словаре" (Баталова, Кривощекова-Гантман: 1985).

1.2.1. Реалии к нижнеиньвенскому диалекту

При написании данной монографии использованы диалектные материалы, собранные автором в 1966, 1978, 1991, 1992 гг. в населенных пунктах: с. Доег, д. Ярино Доеговского сель-

совета, а также в деревнях Малая Модзга и Большая Модзга Купросского сельсовета, в с. Аксеново и в д. Дубленово Аксеновского сельсовета, в с. Тимино и в деревнях Азово, Верх-Ядьва, Ябырово Тиминского сельсовета, в д. Урманова Крохалевского сельсовета.

Диалектный материал был записан в виде коротких текстов на бытовую и фольклорную тематику и отдельных несвязных предложений. Собранный материал был соответствующим образом классифицирован. Информантами были люди в основном пожилого возраста (старше 60-70 лет). Местным диалектом владеют люди как старшего поколения, так и молодежь и дети. Почти все взрослое население владеет также и русским разговорным языком. В лексике диалекта употребляется большое количество русских заимствований, которые, естественно, подверглись фонетической и морфологической адаптации. Однако следует заметить, что большинство русских заимствований сохраняет свойственное ему ударение.

Из-за неоднородности нижнеиньвенского диалекта в качестве опорного выбран доеговский говор (в данном случае - говор населенных пунктов с. Доег и д. Ярино). По указанному говору информантами были Постаногова А.В. (80 лет), Мальцева А.Г. (78 лет), Воронова Л.Г. (60 лет), Кылосова Е.Г. (74 года) - из с. Доег, Семушева А.А. (72 года) - из д. Ярино. Все они являются местными сельскими жителями и носителями нижнеиньвенского диалекта с самого детства.

1.3. Библиография по исследованию диалекта

БАТАЛОВА Р.М. (1966): Краткая программа по собиранию сведений о коми-пермяцких диалектах.М.,1966.
БАТАЛОВА Р.М. (1975): Коми-пермяцкая диалектология.М.,1975.
БАТАЛОВА Р.М. (1982): Ареальные исследования по восточным финно-угорским языкам (коми языки).М., 1982.
БАТАЛОВА Р.М., КРИВОЩЕКОВА-ГАНТМАН А.С. (1985): Коми-пермяцко-русский словарь.М., 1985.
ВОТЕВА Е.В. (1961): Методика изучения морфологии коми-пер-

мяцкого языка в V-ом классе в условиях иньвенского диалекта. Канд.дисс.М., 1961.

ГАНТМАН А.С. (1951): Словарный состав и словоизменение иньвенского диалекта коми-пермяцкого языка. Канд.дисс.Л., 1951.

ГАНТМАН-КРИВОЩЕКОВА А.С. (1957): О некоторых оссбенностях иньвенского диалекта коми-пермяцкого языка.-Ученые записки Пермского пединститута. Вып.17. Пермь, 1957.

ГАНТМАН-КРИВОЩЕКОВА А.С. (1962): О переходе *л* в *в* и чередовании *в* с нулем звука в иньвенском диалекте коми-пермяцкого языка.-Вопросы финно-угорского языкознания.М.-Л., 1962.

КОМИ-ПЕРМ.-Коми-пермяцкий язык. Кудымкар, 1962.

КРИВОЩЕКОВА-ГАНТМАН А.С., РАТЕГОВА Л.П.(1980): Коми-пермяцкие говоры. Пермь, 1980.

ЛОБАНОВА А.С. (1993): Кочевский диалект коми-пермяцкого языка.Автореф.канд.дисс.М.,1993.

ЛЫТКИН В.И. (1952): Об ударении в коми-пермяцком языке.-Труды Ин-та языкознания,т.I.М.,1952.

ЛЫТКИН В.И. (1953): Отчет о научной командировке в Пермскую область по изучению коми-пермяцких диалектов (рукопись), 1953.

ЛЫТКИН В.И. (1955): Диалектологичекая хрестоматия по пермским языкам.М., 1955.

ЛЫТКИН В.И. (1957): Историческая грамматика коми языка,ч.I. Сыктывкар, 1957.

ЛЫТКИН В.И. (1961): Вопросы акцентуации пермских языков.-Beiträge zur Sprachwissenschaft. Volkskunde und Literaturforschung.Berlin, 1965.

1.4. Список сокращений

абл. - аблатив (внешнеместно-исходный)
ад. - адессив
акк. - аккузатив (винительный падеж)
алл. - аллатив
апп. - аппроксиматив (приблизительный падеж)
аффр. - аффриката
буд. вр. - будущее время

букв. - буквально
вибр. - вибрант (тремулянт)
вм. - вместо
вн.-мест.-дост. - внешнеместно-достигательный падеж
ген. - генитив
глаг. - глагол
д. - деревня
дат. - датив
дел. - делатив (верхнеотдалительный или внешнеместно-отдалительный падеж)
ден. - дентальный (зубной согласный)
денал. - дентально-альвеолярный (согласный)
др. - другие
ед.ч. - единственное число
и др. - и другие
и т.д. - и так далее
илл. - иллатив (вступительный падеж)
иллаб. - иллабиальный (согласный)
ин. - инессив (внутриместный падеж)
инден. - интерденталь ный (межзубный согласный)
инс. - инструменталь (творительный падеж)
как. - какуминальный (согласный)
ком. - комитатив (соединительный падеж)
кор. - корональный (согласный)
кто-л. - кто-либо
к.-и. - кудымкарско-иньвенский (диалект)
лаб. - лабиальный (губной согласный)
лар. - ларингальный (согласный)
латер. - латеральный (боковой согласный)
меддор. - медиодорсальный (согласный)
медпал. - медиопалатальный (согласный)
мн.ч. - множественное число
наз. - назальный (гласный, согласный)
напр. - например
нар. - наречие
наст.-буд. - настоящее-будущее (время)
ном. - номинатив (именительный падеж, основной падеж)
н.-иньв. - нижнеиньвенский (диалект)
оньк. - оньковский (диалект)

отриц. - отрицательное спряжение
п. - пункт
посдор. - постдорсальный (заднеязычный согласный)
поспал. - постпалатальный (согласный)
прек. - преклюзив (сравнительный падеж)
прел. - прелингвальный (согласный)
прибл.-абл. - приблизительный аблатив (приблизительно-исходный падеж)
прибл.-алл. - приблизительный аллатив (приблизительно-вступительный падеж)
прибл.-ин. - приблизительный инессив (приблизительно-местный падеж)
прибл.-прол. - приблизительный пролатив (приблизительно-переходный падеж)
прибл.-терм. - приблизительный терминатив (приблизительно-переходный падеж)
прил. - прилагательное
прол. - пролатив (продольный или переходный падеж)
прош.I - прошедшее первое (очевидное)
прош.II - прошедшее второе (неочевидное)
рет. - ретрофлексивный (то же, что какуминальный)
русск. - русский
сев. - северное наречие
см. - смотри
спр. - спряжение
ср. - сравни
субл. - сублатив (верхнеприблизительный или внешнеместно-приблизительный падеж)
супес. - суперессив (верхнеместный или внешнеместный падеж)
супл. - суперлатив (внешнеместно-переходный падеж)
супт. - суптерминатив (внешнеместно-предельный падеж)
суф. - суффикс
сущ. - существительное
терм. - терминатив (предельный падеж)
трем. - тремулянт (дрожащий согласный)
ув. - увулярный (согласный)
устар. - устаревое слово
утв. - утвердительное (спряжение)

фар. - фарингальный (согласный)
фрик. - фрикативный (щелевой согласный)
что-л. - что-либо
эгр. - эгрессив (отдалительный падеж)
элат. - элатив (исходный падеж)
экс. - эксплозивный (взрывной согласный)
ю. - южное наречие
с - консонант (согласный)
v - вокал (гласный)

2. ФОНОЛОГИЯ

2.1. Транскрипция

В работе применяется общепринятая финно-угорская фонологическая (в необходимых случаях и фонетическая) транскрипция.

Фонемный состав диалекта представлен гласными, обозначаемыми в транскрипции знаками: a, o, u, i, e, i̯, e̯ и согласными b, v (v°), g, d, d', č, ǯ, ǯ', ź, z, ź, j (j°), k, l', m, n, ń, p, r, s, ś, t, t', č, š, а также f, x, c, šš', ŕ, ḿ (в заимствованиях из русского языка). Звуки v° и j° являются фонетическими вариантами фонем v и j.

2.2. Вокализм

Вокализм нежнеиньвенского диалекта представлен 7 фонемами : i, i̯, u, e, e̯, o, a . Они противопоставляются по подъему, ряду, лабиальности / нелабиальности. Дифтонгов, трифтонгов нет.

2.2.1. Классификация по месту расположения языка (подъем).

По степени подъема языка вокализм представлен гласными верхнего подъема: i, i̯, u, среднего подъема: e, e̯, o, нижнего подъема: a .

2.2.2. Классификация по месту артикуляции (ряд).

По месту артикуляции (горизонтальному ряду) гласные фонемы представлены следующим образом: гласные i, e - переднего ряда, гласные i̯, e̯, a - среднего ряда, гласные u и o - заднего ряда.

2.2.3. Классификация по корреляции оральный / назальный или нелабиальный / лабиальный.

Все гласные оральные, назальных гласных нет. По участию губ в артикуляции гласные разделяются на лабиальные и нелабиальные. К первым относятся гласные u и o ; они противопоставляются нелабильным i, i̯, e, e̯, a .

2.2.4. Классификация по количественному признаку (долготе). Гласные по долготе фонематически не различаются. По существу, все гласные фонемы являются краткими.

2.2.5. Таблица гласных.

Место артикуляции / Положение языка (подъем)	передний		передне-средний		задне-средний		задний	
	иллаб.	лаб.	иллаб.	лаб.	иллаб.	лаб.	иллаб.	лаб.
верхний 1 (верхний 2)	i				i̯			u
средний 1 (средний 2)	e				e̯			o
низкий самый низкий					a			

2.2.6. Точное описание отдельных фонем (гласных - монофтонгов, дифтонгов, трифтонгов).

Как указано выше, в диалекте дифтонгов, трифтонгов нет, то есть вокализм представлен только гласными - монофтонгами.

i - верхнего подъема, переднего ряда, иллабиальная; встречается в анлауте, инлауте и ауслауте: id ‘ячмень’, iń ‘жена’, ignav°ni̯ ‘запереть’, izni̯ ‘молоть’, ide̯ ‘вы нет’, piń ‘зуб’, viž ‘желтый’, ki̯miń ‘навзничь’, peí̯niń ‘пельмень’, koris ‘он попросил’, šondi ‘солнце’, šogdi ‘пшеница’, dudi ‘голубь’, viśi ‘я болел’, seti ‘по тому месту’;

i̯ - верхнего подъема, среднего ряда, иллабиальная; выступает в анлауте, инлауте и ауслауте: i̯v°i̯n ‘далеко’, i̯bvi̯n

'на поле', i̯rki̯t 'прохладно', i̯ksi̯n(i̯) 'подавать голос', i̯svaśni̯ 'кататься', ki̯r 'дятел', ti̯r 'полно', šir 'мышь', važi̯n 'давно', gorti̯n 'дома', e̯kti̯ 'собери', vetvi̯ 'сходи', pukti̯ 'положи', ti̯ 'озеро';

u - верхнего подъема, заднего ряда, лабиальная; встречается в анлауте, инлауте и ауслауте: ur 'белка', uźe̯ 'спит', učet 'маленький', ul' 'сырой', uma 'умный', purni̯ 'кусать', taun 'сегодня', ťukni̯ 'макать', medbur 'самый хороший', me̯dvun 'послезавтра', pu 'дерево', abu 'нет, не имеется', kagu 'ребеночек', l'e̯mpu 'черемуха';

e - среднего подъема, среднего ряда, иллабиальная; встречается в анлауте, инлауте и ауслауте: este̯n 'здесь', eti̯ž 'так, таким образом', erzi̯n(i̯) 'рычать', ena 'эти', etie̯ 'этого', vebe̯ 'поднимается', ker 'бревно', vermi̯n(i̯) 'мочь', šorrez 'ручьи', ńe 'нет', me 'я', te 'ты';

e̯ - среднего подъема, заднего ряда, лабиальная, встречается в анлауте, инлауте и ауслауте: e̯gir 'горящие угли', e̯tnam 'я один', e̯šni̯ 'заблудиться', e̯tpir 'однажды', e̯n 'полог', ge̯rni̯ 'пахать', be̯r 'обратно', ki̯me̯r 'облако, туча', bi̯de̯s 'все', ši̯de̯s 'крупа', ze̯re̯ 'идет дождь', ki̯če̯ 'куда', poe̯ 'боится', koe̯ 'надо', e̯te̯re̯ 'на улицу';

o - среднего подъема, заднего ряда, лабиальная; встречается в анлауте, инлауте и ауслауте: oz 'он нет', orni̯ 'рваться', oža°ni̯ 'опередить', oški̯n(i̯) 'хвалить', oj° 'ночь', pos 'мост', gos 'жир', dor 'край', ńa'tor 'кусочек хлеба', korni̯ 'просить', śo 'все', tožno 'затем', e̯trov°no 'вровень', vadno 'ладно', vo 'вот';

a - нижнего подъема, среднего ряда, иллабиальная; встречается в анлауте, инлауте и ауслауте: ačim 'я сам', ašin 'завтра', abu 'нет, не имеется', arśa 'осенний', asvis 'ему самому', vartni̯ 'колотить', vamni̯ 'мокнуть', tao 'в этом году', etaž 'таким образом', ram 'смирный', sa 'сажа', šmeľa 'плохо', de̯ra 'холст', gaža 'весело', śe̯ta 'отдам'.

2.3. Консонантизм

2.3.1. Классификация по способу артикуляции.

По способу артикуляции в диалекте выделяются эксплозивные (взрывные): p, b, t, d, t', d', k, g; фрикативные (щелевые): v(v°), s, z, š, ž, ś, ź, j; аффрикаты: č, ǯ, č', ǯ'; латеральные (боковые): l' ; тремулянты (вибранты): r; назальные (носовые): m, n, ń.

2.3.2. Классификация по активному органу артикуляции.

По работе активных органов речи согласные разделяются на билабиальные (губно-губные): b, p, m; лабиодентальный: v; прелингвально-коронарные: t, d, s, z; прелингвально-какуминальные: š, ž; медиодорсальные: t', d', ś, ź, č', ǯ', l', ń, постдорсальные: k, g.

Увулярных, фарингальных, ларингальных согласных не имеется. В речи носителей диалекта употребительны заимствованные согласные: f, x(h), ṕ, c, s̈s̈, ŕ, ḿ.

2.3.3. Классификация по месту артикуляции (по пассивному артикуляционному органу).

По пассивным органам артикуляции (по месту образования) согласные подразделяются на лабиальные: b, p, m; дентально-альвеолярные (зубно-альвеолярные): t, d, s, z, n, š, ž, č, ǯ, v; препалатальные: t', d', ś, ź, č', ǯ', l', ń; медиопалатальный: j; постпалатальные: k, g.

2.3.4. Классификация по "естественным" свойствам голоса и палатальности.

В корреляции по звонкости / глухости участвуют b-p, d-t, z-s, ž-š, d'-t', ź-ś, g-k, (v) - (f), ǯ-č, ǯ'-č'; в корреляции по твердости участвуют t-t', d-d', s-ś, z-ź, š-s̈, ǯ-ǯ', n-ń. В корреляции по твердости / мягкости в исконных словах не

участвуют согласные: m, b, p, v, š, ž, k, g; они являются только твердыми (непалатальными). Палатальные j и l′ не имеют твердой пары.

2.3.6. Таблица согласных.*)

Способ артикуляции	Звонкость	Орган артикуляции / место артикуляции: Активный орган артикуляции: лаб.	пред/кор	прел/как.	пред/рет	мед/дор	послор
		Пассивный орган артикуляции: лаб.	ден.	ин-ден	ден-ал	пре-пал	ден-ал	пре-пал	пре-пал	мед-пал	мед-пал	пос-пал
		Палатализация: -	+	-+	-	+	-+	-+	-	+	-+	-	+	-+	-	+	-+	-+	-	+
экс.	-	p			t							t′			k	
	+				d							d′			g	
	+											(šš)				
фрик.	-				s			š				s′				
	+	(f)		(v°)	z			ž				z′			j	(x)
аффр.	-				(c)			č				c′				
	+							ǯ				ǯ′				
латер.	+											l′				
	-							r				(r′)				
трели-вибр.	+															
	-															
наз.	+	m			n							(m′)				
	+											n′				

*) В скобках приводятся заимствованные фонемы (f), (x), (c), (šš), (r′), (m′) и слабая фонема (v°).

2.3.7. Точное описание отдельных фонем.

p - эксплозивная, лабиальная, глухая, твердая; встречается в анлауте, инлауте и ауслауте: pos 'мост', pon 'собака', panit 'навстречу', pikan 'сныть', pian 'детеныш, ребенок', šepiś 'из колоска', etpir 'однажды', upkin(i) 'еле дышать', topita 'плотно', tiep 'стебелек, волос', ogop 'рукоятка', sep 'селезенка', šep 'колос', tirp 'губа';

t - эксплозивная, прелингвально-коронарная, дентально-альвеолярная, глухая, твердая; встречается в анлауте, инлауте и ауслауте: ten 'вчера', taun 'сегодня', tuis 'весна', toš 'борода', tir 'полно', oter 'люди, народ', ośta 'открыто; отверстие', etvain 'вместе', šiteg 'беззвучно', petni 'наесться', etnas 'он один', pet 'сыт', vet 'сон', jort 'товарищ', gort 'дом, родина', ot 'ширина';

t - эксплозивная, медиодорсальная, препалатальная, глухая, мягкая; выступает в анлауте, инлауте и ауслауте: t'op 'капля', t'erku 'дом', t'urgin(i) 'верещать', t'ip 'цыпленок', t'apkin(i) 'окучивать'; pat'kin(i) 'капнуть', vet'ni 'утопить', šaten 'хворостиной', ńatiś 'из грязи', vot' 'капля', pot' 'плоть, плотно', ket' 'хотя', poat' "полать';

k - эксплозивная, лабиальная, звонкая, твердая (непалатальная); встречается в анлауте, инлауте и ауслауте: kor, kodir 'когда', kad 'время', kin 'мерзлый', kir 'дятел', kurit 'горький', sikta 'тогда', miktae 'заикается', voktise 'они приехали', okaśise 'они поцеловались', okota 'охота', sik 'тогда', vak 'лак', l'ak 'грязь, клякса', vit'ik 'сушка', pek 'икра';

b - эксплозивная, лабиальная, звонкая, твердая (непалатальная); встречается в анлауте, инлауте и ауслауте: bord 'крыло', basek 'красивый', baśńia 'словоохотливый', bura 'хорошо', bervań 'обратно', kova 'прялка', abues '[они] отсутствуют', kvubin 'в клубе', bebaśni 'довериться',

kịbnị ‘лучить (рыбу)’, bẹb ‘ненормальный’, ịb ‘поле’, dub ‘несоленый’, rab ‘барда, гуща (от сусла)’;

d - эксплозивная, прелингвальная, дентально-альвеолярная, звонкая, твердая; встречается в анлауте, инлауте и ауслауте: dịr ‘долго’, dontẹm ‘дешевый’, dẹra ‘холст’, dub ‘ивовая кора: несоленый’, darẹm ‘даром; зря’, vadnị ‘намочить’, vodnị ‘лечь’, bịdịs ‘каждый’, goddez ‘годы’, šịdẹs ‘крупа’, vad ‘лад’, vod ‘ложись’, gẹrd ‘красный’, śẹd ‘черный’;

d’ - эксплозивная, медиодорсальная, препалатальная, звонкая, мягкая: встречается в анлауте, инлауте и ауслауте: d’ẹgẹd’ ‘деготь’, d’oka ‘сильный, проворный’, d’erev°ńa ‘деревня’, dod’in ‘в санях’, bad’iś ‘из ивы’, vịd’d’ẹ ‘читает’, dod’ ‘сани’, dad’ ‘санки’, gad’ ‘пузырь’, sad’ сила’, čẹi’ad’ ‘дети’;

g - эксплозивная, постдорсальная, постпалатальная, звонкая, твердая; встречается в анлауте, инлауте и ауслауте: gor ‘печь’, gos ‘жир’, gịžnị ‘писать’, gožịm ‘лето’, gusẹn ‘втихую’, gaggez ‘черви’, žagẹn ‘медленно’, vẹgẹn ‘зло’, bagịn ‘в плесени’, vogẹ ‘в лог’, bịg ‘пена’, žag ‘медлительный’, sẹnẹg ‘наледь’, kurẹg ‘курица’, tag ‘хмель’;

s - фрикативная, прелингвально-корональная, дентально-альвеолярная, глухая, твердая: встречается в анлауте, инлауте и ауслауте: soj° ‘сестра’, simẹm ‘ржавый’, samnị ‘запачкаться’, sịẹn ‘его’, sur ‘пиво’, asiv° ‘утро’, ịsta ‘вышлю’, asvịs ‘он себе’, uskajtnị ‘наускивать’, kẹstẹm ‘согнутый’, uẑẹs ‘дверь’, pẹrẹs ‘болезнь’, kịmẹs ‘лоб’, kẹdẹs ‘которого’, verdas ‘корм’;

s - фрикативная, медиодорсальная, препалатальная, глухая, мягкая; выступает в анлауте, инлауте и ауслауте: śẹẹm ‘сердце’, śojnị ‘кушать, есть’, śerav°nị ‘смеяться’, śẹkịt ‘трудно’, śorẹn ‘поздно’, vẹśav°nị ‘поправиться’, visẹ ‘болеет’, bośtẹ ‘берет’, norasńị ‘пожаловаться’, ośśẹ ‘открывается’, vistaśẹ ‘рассказывает’;

š - фрикативная, лабиодентальная, звонкая, твердая; выступает в анлауте, инлауте и ауслауте: šor 'ручей', šur 'сыпь', šondi 'солнце', šeri 'пополам', šamjin(i) 'шамкать', išin 'окно', košje 'ищет', ešetnj 'повесить', vaškečče 'шепчется', oškęt 'с медведем', kęš 'ковш', kiš 'кожура', śetiš 'дай немного', oiš 'поживи немножечко', oz eš 'не потерятся';

v - фрикативная, лабиодентальная, звонкая, твердая; встречается в анлауте, инлауте и ауслауте: vok 'иди', vajnj 'принести', vętnj 'догнать', vis 'хвоя', vontnj 'топить', povºnj 'бояться', pvot' 'рядом, вблизи', kvam 'хлам', kovºni 'понадобиться', ętvain 'вместе', piravº 'заходи', kirevº 'черта, линия', viśtavº 'скажи', kuźevº 'длинноват', asivº 'утро'. При этом в инлаутной позиции в интервокальном положении звук v встречается очень редко (и то только в его слабом варианте vº*),чаще всего он выпадает,ср. taun и tavºun 'сегодня', koe и kovºe 'надо, нужно', oe вм. ovºe 'живет', tidae вм. tidavºe 'виднеется' и т.д. Здесь проявляется тенденция "сужения" позиций звука v(>vº>ø). Эта особенность отражается также и на фонетическом облике русских заимствований, напр. toariš 'товарищ', potook (<potovºok) 'потолок', pio 'пиво', too (ср.русск. тово<того) 'вот что', taon (tavºon) 'талон', škoa (<skovºa) 'школа' и др., в которых под влиянием фонетической системы диалекта в позиции между гласными V переходит в нуль звука (см. 3.1.3.5.).

z - фрикативная, прелингвально-корональная, дентально-альвеолярная, звонкая, твердая; встречается в анлауте, инлауте и ауслауте: za 'стебель', zud 'щеть', zon 'сын', zina 'с неприятным запахом', zuavº 'расчеши', kiza 'толсто, тол-

---

*)Звук V в диалекте имеет сильную позицию лишь в начале слова и в середине слова после согласных; на конце слова и в середине слова перед согласными употребляются его слабые варианты vºи ў, последний вариант более употребителен, но для удобства в транскрипции передается через vº.

щина', oze̯ 'они нет', izni̯ 'молоть', ki̯zni̯ 'толстеть', ve̯zen 'синим', doz 'сосуд', ke̯z 'ель', goz 'пара', vez 'паутина', ge̯z 'вожжи';

ź - фрикативная, медиодорсальная, препалатальная, звонкая, мягкая; встречается в анлауте, инлауте и ауслауте: źel'one̯j°tni̯ 'зеленеть', źimogoritni̯ 'бродяжничать', źerkao 'зеркало', źaṫ 'зять', źipun 'зипун', źiraj°tni̯ 'соблюдать, соблюсти', vaźni̯ 'отсыреть, запотеть', uźni̯ 'спать', piźni̯ 'кипеть', poźe̯ 'можно', maźe̯n 'мазью', uź 'спи', kuź 'длинный', piź 'мука', viź 'линия'. Следует отметить, что в анлауте фонема ź в основном встречается в русских заимствованиях.

ž - фрикативная, прелингвально-какуминальная, дентально-альвеолярная, звонкая, твердая; встречается в анлауте, инлауте и ауслауте: žir 'комната', žage̯n 'медленно', žuge̯tni̯ сломать', žel' 'заноза', žeudok 'желудок', gi̯žna 'чесотка', pe̯žni̯ 'выпаривать', veži̯ 'менять', kuži̯ 'уметь', važi̯n 'давно', be̯ž 'хвост', viž 'желтый', čož 'шустрый, быстрый', gi̯ž 'ноготь', storož 'сторож';

j - фрикативная, медиопалатальная, звонкая, мягкая; встречается в анлауте, инлауте и ауслауте: jur 'голова', je̯r 'огородь', juś 'лебедь', jugit' 'светлый, светло', ji̯ 'лед', kij°ni̯ 'ткать', kaje̯ 'поднимается', vaj°ni̯ 'нести', śoj°ni̯ 'есть, кушать', ve̯j°ni̯ 'утонуть', vaj° 'принеси', śoj° 'ешь', vij° 'стреляй', kaj° 'поднимись', ki̯j° 'лови'.Фонема j в инлауте (в позиции перед согласными) и анлауте выступает в своем слабом варианте j^{c};

č - аффриката, прелингвально-какуминальная, дентально-альвеолярная, глухая, твердая; выступает в анлауте, инлауте и ауслауте: čin 'дым', čeka 'густо', čeč 'вместе', čupni̯ 'строить деревянный дом', čig 'голодный', bi̯čem 'приятный, хороший', ńičen 'мхом', eččem 'вот такой', ki̯čem 'какой', kača 'сорока', ječa 'мало', pi̯č 'блоха', pei'ki̯č 'сережка', gač 'на спину', ńič 'мох';

č' - аффриката, медиодорсальная, препалатальная, глухая, мягкая; встречается в анлауте, инлауте и ауслауте: čag 'древесный мусор', čal' 'мизинец', čuk 'рыло', činnį 'уменьшаться', čotnį 'хромать', kįčę 'куда', kičan 'щенок', vočnį 'ремонтировать', veęčče 'учится', mįčav°'покажи', kęč 'заяц', šuč 'совсем, очень', gęč 'хрящ', mutreč' 'боров, хряк'.

В нижнеиньвенском диалекте в русских заимствованиях č' выступает на месте c(ц), это "чоканье" поддерживается также соседними местными русскими говорами: kood'eč 'колодец', mood'eč 'молодец', čigan 'цыган', čvet'itnį 'цвести', paľič' 'палица' и др.;

ǯ - аффриката, прелингвально-какуминальная, дентально-альвеолярная, звонкая, твердая; встречается в анлауте, инлауте и ауслауте: ǯin 'половина', ǯek 'чурбан (для сидения)'; ǯenįt 'короткий', ǯagįt 'терпкий', ǯagętnį 'удушить', kaǯǯez 'бедра', kęǯin 'в излучине', jugįǯǯįk 'светлее', šeǯǯįk 'чернее', veǯǯę 'выслеживает', uǯ 'работа', kęǯ 'лука, излучина', ǯoǯ 'пол', ǯiǯ 'ласточка';

ǯ' - аффриката, медиодорсальная, препалатальная, звонкая, мягкая; встречается в анлауте, инлауте и ауслауте: ǯ'eb 'спрячь', ǯ'inętnį 'жужжать', ǯ'orme 'седеет', ǯ'eskįt 'тесный, тесно', ǯ'igav°nį 'упасть', oǯ'av°nį 'опередить', l'oǯ'en 'в ряд', oǯ'ev° 'рановато', piǯ'es 'колено', viǯ'e 'держит', viǯ' 'держи', kuǯ' 'моча', kęǯ' 'сей', veǯ' 'овод', vireǯ' 'рассадник (капусты, брюквы)';

Фонема l в нижнеиньвенском диалекте отсутствует, вместо нее употребляется v(v°) во всех позициях. Звук l изредка встречается в речи местной интеллигенции и учащейся молодежи в русских заимствованиях, ср.: klas и kvas 'класс', škola и škoa, škov°a 'школа', plan и pvan 'план', holostęj° и koostęj°, kov°ostęj° 'холостой', žurnal и žurnav° 'журнал', polosa и poosa, pov°osa 'полоса' и т.д.

l' - латеральная, медиодорсальная, препалательная, звон-

кая, мягкая; встречается в анлауте, инлауте и ауслауте: l'etnį̑ 'дергать, выдергивать', l'obnį̑ 'болтать', l'ak 'грязь, клякса', l'i 'камбий, мезга', l'ukavᵊnį̑ 'забодать', kolʹnį̑ 'оставить', pel'a 'с ушами', gal'a 'гравий, камень', šal'ęn 'шалью', pęl'an 'дудка', kil' 'шелуха', poi' 'волдырь', vil' 'новый', dool' 'вдоволь', dol' 'вдоль';

r - тремулянт, прелигвально-какуминальная, дентально-альвеолярная, звонкая, твердая; выступает в анлауте, инлауте и ауслауте: rįt 'вечер', rocʹ 'русский', rektan 'мотовило', ras 'роща', rizętnį̑ 'хрустеть', tįra 'полный', peretnį̑ 'свалить', kuretnį̑ 'горчить', čaretnį̑ 'ударить (о молнии)', doras 'с краю', pįr 'входи, всегда', dor 'край', kodįr 'когда', gęger 'кругом, всюду', šor 'ручей';

m - назальная, лабиальная, звонкая, твердая: встречается в анлауте, инлауте и ауслауте: męd̑ik 'другой, иной', mįrevᵊ 'пень', mejᵊ , mijᵊ 'что', matįn 'близко', kįmęs 'лоб', kęmaśnį̑ 'обуваться', kįnmę 'мерзнет', pįmaę 'потеет', tom 'молодой', šom 'уголь, угли', petam 'выйдем', kįnęm 'живот', śintęm 'слепой';

n - назальная, прелингвально-корональная, дентально-альвеолярная, звонкая, твердая; встречается в анлауте, инлауте и ауслауте: na 'они', nįkęt 'с ними', nįr 'нос', nacʹ 'совсем, совершенно', novᵊjem 'изношенный', kįntę 'знобит', ontęg 'без сна', vinęn 'сильно, с усилием', donęn 'дорого', pontęg 'без собаки', zon 'сын', von 'брат; вон', kįtęn 'где', rįtęn 'вечером', gažęn 'весело';

ń - назализованная, медиодорсальная, препалатальная, звонкая, мягкая; выступает в анлауте, инлауте и ауслауте: ńil'ig 'скользкий, скользко', ńedir 'недолго', ńevᵊna 'немного', ńekor 'некогда', ńošt̑em 'некрасивый', pińgin(i) 'перечить', viń̑er 'хилый', kańge 'хнычет', ńańen 'с хлебом', čerań 'паук', moń 'сноха', dcoń 'ладонь', kań 'кошка', iń 'жена';

Кроме основных фонем, описанных выше, используются также согласные, которые встречаются лишь ограниченно:. в заимствованных словах или в качестве заменителей фонем.

f - фрикативная, лабио-дентальная, глухая, твердая; изредка встречается в анлауте, инлауте и ауслауте: ferma 'ферма', kufajᵒka 'фуфайка', škaf и škap 'шкаф';

x - фрикативная, медиопалатальная, глухая, твердая; встречается изредка в анлауте, инлауте и ауслауте: xitrəjᵒ 'хитрый', ńeoxota 'неохота', poxox и poxok 'порох';

s̈s̈ - фрикативная, медиодорсальная, препалатальная, глухая, мягкая; изредка встречается в инлауте и ауслауте: s̈s̈otka и šs̈otka 'щетка', jaš̈s̈ik и jaš̈s̈ik 'ящик', pvaś и plaš̈s̈ 'плащ'.

ḿ - назализованная, медиодорсальная, препалатальная, звонкая, мягкая; выступает в анлауте и инлауте только в русских заимствованиях: t'eḿo 'темя', ḿata 'мята', śiḿo 'семя';

ŕ - тремулянт, медиодорсальная, препалатальная, звонкая, мягкая; выступает в анлауте и инлауте в основном в русских заимствованиях: ŕad 'ряд', ŕakṣem 'крик', naŕad 'наряд', gŕad 'гряд', podŕad 'подряд, одно за другим' (см.3.1.3.4.).

Необходимо отметить, что случаи употребления согласных f, x, c, s̈s̈ в речи представителей старшего поколения единичны. В русских заимствованиях они чаще всего передаются исконными звуками p, k, č́ и š́. Примеры: partuk 'фартук', štrap 'штраф', pevᵒral' 'февраль', kitrəjᵒ 'хитрый', okota 'охота', gorok 'горох', čv́etka 'цветок', kuźniča 'кузница', veńeč́ 'венец', końeč́ 'конец'.

Примечательно, что в интервальном положении s̈s̈ в большинстве случаев передается долгим šš(ш), ср.: pvošš́ad' 'площадь', t'oššа 'теща', jaš̈s̈ik 'ящик'. В анлаутной пози-

ции šš всегда передается фонемой š: šotka 'щетка', šuka 'щука', šet'ina 'щетина' и др.

2.4. Ударение

Для нижнеиньвенского диалекта характерна качественно-вокальная система ударения: место ударения в слове зависит от качества корневого гласного (Лыткин 1955, с.28).

Отличительная черта ударения нижнеиньвенского диалекта состоит в том, что одни корневые гласные при словоизменении и словообразовании удерживают на себе ударение, а другие не удерживают. К первым относятся гласные нижнего и среднего подъема (a, o, e, ę), ко второй группе относятся корневые гласные верхнего подъема i, į, u, которые в неодносложных словах не имеют на себе ударения.

а) Примеры на первую группу гласных (корневые гласные a, o, e, ę):

1) ударная a: za·pętnį 'выталкивать', ša·rgętnį 'напугать, запугать', ma·kaj°ššę 'машет', pa·ntav°nį 'встречать' и др.

2) ударная o: po·tkęt 'разорви, расщепи', ko·i't'iś 'из яйца', do·pažįk 'дороже' и др.

3) ударная e: pe·rįta 'быстро', ke·ęętnį 'завернуть в сторону', ve·tvętnį 'ходить туда-сюда', be·rgętnį 'быстро повернуть, вернуть обратно' и др.;

4) ударная ę: kę·kįštas 'покукует', śįę 'поет', pįrę·m 'он, оказывается, зашел', tįrę·'наполняется', nįrę·'в нос' и др.

Из приведенных примеров видно, что ударение обычно падает на первый слог при наличии там корневых гласных a, o, e, ę. Однако оно может падать на эти же гласные (a, o, e, ę) последующих слогов, например: korę·n 'просят', pęę·m

'испуг', termę̑·t 'торопи', śermę̑·t 'узда', pana·n 'основа ткани', tę̑da·n 'знаешь', šį̑re·z 'мыши' и др. В большинстве приведенных слов ударение падает на определенные словообразовательные суффиксы, как и в соседнем кудымкарско-иньвенском диалекте, где ударение морфологизированное.

б) примеры на вторую группу гласных (корневые безударные гласные i, į̑, u):

1) гласная i: gižȇ·'пишет', viśa·n 'болеешь', siśmę̑ 'гниет', vidi·s 'он отругал', kinȇ·n 'кем', t'ippe·s 'цыплята-то' и др.

2) гласная į̑: vij°ni̯·'стрелять', si̯nȇ·'гребет (веслом)', ki̯a·n 'слышишь', si̯ȇ·tȇ 'тает', ki̯ȇ·tni̯ 'сплавлять', pi̯ra·'зайду', ki̯tȇ·n 'где' и др.

3) гласная u: šua·'скажу, выскажу', muna·m 'пойдем', kusȇ·'гаснет', vudȇ·'зудит', tua·n 'куница', kua·n 'умрешь', vura·s 'сошьет' и др.

Следует отметить, что если корневые гласные i, į̑, u в одном и том же слове встречаются в первых и во вторых слогах, то ударение падает обычно на гласные (i, į̑, u) второго слога, ср. также примеры: uśi·s 'он упал', ki̯śśi̯·'ползи', gižni̯·'писать', vidi·m 'мы ругали', vil'i·ś 'заново', piri·'я зашел', ki̯ti·ś 'откуда', mij°i·ś 'из чего', śinvi·ś 'с глаз' и др.

Эта закономерность нарушается лишь в результате влияния аналогичных слов с корневыми гласными неверхнего подъема a, o, e, ȇ. Примеры: aẑ̑ẑ̑i·śas вместо a·ẑ̑ẑ̑iśas 'найдется', šu·ȇ вместо šuȇ·'говорит, молвит', śoj° i̯·štan вместо śo·j°ištan 'немного поешь', si·śmas вместо siśma·s 'сгниет', tu·rat вместо tura·t 'шепчетесь', vi·śȇ вместо viśȇ·'болеет' и др.

Исключение составляет небольшое количество слов с корневым гласным i иного происхождения (<* ī), в которых ударение

сохраняется на корневом гласном. Примеры: vi·mtęm (k.-и. vemtęm) 'безмозглый', čï·rtęg (k.-и. čertęg) 'без топора', ji·mmezęn (k.-и. jemmezęn) 'иглами', vi·žęn (k.-и. vežęn) 'желтый', si·čęm (k.-и. seččęm) 'такой' и др.

Нужно отметить, что и в этих словах ударение переходит на последующий слог, то есть на словообразовательный или словоизменительный суффиксы, например: čïgę· вместо čï·gę 'ломается', vima·s вместо vi·mas 'в мозге', čïrę·n вместо čï·ręn 'топором', jimę·n вместо ji·męn 'иглой', vižśa·ń вместо vi·žśań 'из-за желтого' и др.

В небольшом количестве слов ударным является u (<* Ô): u·męl' 'плохо', u·t'irśań 'из-за людей', u·nmęśnį 'усыпить', ku·dįr 'когда' и др. Но ударение в этих словах также колеблется. Оно переходит на последующий слог, ср.: umę·l', unmę·śnį, kudį·r.

По видимому , гласные i (<* Ê) и u(<* Ô) утрачивают свое прежнее свойство удерживать на себе ударение и по аналогии с другими словами; в силу качественно-вокальной системы ударения последнее переходит на следующий слог.

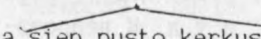
В нижнеиньвенском диалекте указанные исключения из общих закономерностей системы качественно-вокального типа ударения не имеют широкого распространения, но встречаются чаще, чем в соседнем оньковском диалекте. Это объясняется наличием (развитием) процесса морфологизации ударения в диалекте.

2.5. Просодические свойства (мелодика)

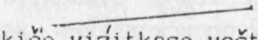
Простое повествовательное предложение чаще всего характеризуется понижением тона к концу предложения. Примеры: 1.Mię pę ńemęn ńe vinovᶜatęś 'Мы, мол, ничем не виноваты'. 2. Sa gorzę da voktę me dinę 'Он плачет да идет ко мне'. В вопросительном предложении, наоборот, наблюдается повышение тона к концу предложения и чаще особо акцентируется последнее слово. Примеры: 1. Kin sięvašętis kaganas? 'Кто

его выгнал с ребенком?' 2. Čigjen kįž te ov°an? 'Как ты голодный живешь?' В восклицательных предложениях акцент делается на тех словах, которые выражают приказание, призыв или называют действие, которое должно совершить лицо, побуждаемое к действию. На этих словах тон повышается. Примеры: 1. Kįčem žę sa mort! 'Какой же он человек!' 2. Pįrę tačč̆ę bįdennįt! 'Зайдите сюда все!'.

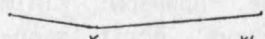
Образцы мелодики предложений:



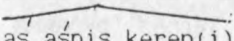
a šįęn pusto kerkus šuaę 'А его дом пустой стоит'.



kįčę vizitkasę vošti? 'Куда я жакет-то подевал?'



mak kįčem vois mič̆a! 'Ох, как прояснилось!'



aš aśnįs kerę(į)! 'Пускай сами сделают!'

3. МОРФОНОЛОГИЯ

3.1. Структура простого непроизводного слова

К непроизводным словам в первую очередь относятся исконные односложные слова, например: šįr 'мышь', oj° 'ночь', vun 'день', vįs 'хвоя', kok 'нога', pel' 'ухо', ęm 'рот', tęn 'вчера', gos 'жир', ar 'осень' и др., а также некоторые русские заимствования, как: god 'год', vad 'лад', stįd 'стыд', rod 'род', śem 'семь', sup 'суп' и т.д. К непроизводным с точки зрения современного языка относятся двусложные слова, производные по своему происхождению, но ныне воспринимаются как неразложимые. Примеры: kįnįm 'сколько', kokńit 'легкий', vekńit 'узкий', čorįt 'твердый', čužęm 'лицо', kįrįm 'ладонь', kįčan 'щенок', sunis 'нитка', mįger 'туловище', vois 'лямка', jęrnęs 'рубашка' и др. В эту же группу входят и сложные слова, воспринимаемые как неразложимые: vičku (<vič+ku) 'церковь', užęs (<už+ęs) 'дверь', posęž (<pos+ęž) 'сени', paśkęm (paś+kęm) 'одежда', śikęč (<śi+kęč) 'оторочка; кокетка (на воротнике)', konut (<kon+ut) 'подмышка', čuńpon (<čuń+pon) 'кончик пальца' и др. Сюда же можно отнести и более древние русские заимствования (kuręg 'курица', porog 'порог', zogńa 'зобня', odva или ędva 'едва', mesta 'место', pol'eńiča 'поленица'), а также более поздние русские заимствования (štora 'штора', zabor 'забор', otvet 'ответ', platok 'платок', škoa 'школа' и т.д.).

3.1.1. Слоговая структура

В середине простого слова слоги не начинаются с двух согласных. Для диалекта характерна следующая структура слогов:

V: a-šįn 'завтра', o-žįn 'впереди', e-tę 'этого', u-męl' 'плохой', i-diś 'из ячменя', pu-ę 'варит', šu-i 'я сказал', ko-a 'я нужен, понадоблюсь';

VC: an 'челюсть', ęm 'рот', iz 'он не; камень', ur 'бел-

ка', oš 'медведь', ož̋-vaṅ 'вперед', i̯r-ki̯t 'прохладно', iṅ-di̯ 'вышли, высылай', av°-je̯ 'соображает', ek-ni̯ 'делать больно';

VCC (встречается редко): ark-me̯ 'получается', ors-ni̯ 'играть', e̯zt-ni̯ 'сжечь', e̯v°č̋-če̯ 'машет; развевается';

CV: ši̯ 'звук', pu 'дерево', ma 'мед', śi 'волос', ti̯ 'озеро', se̯ 'его', bu-ra 'хорошо', śo-re̯n 'поздно', ńe-kor 'некогда', tu-i̯s 'весна', pa-d'er 'пурга';

CVC: piṅ 'зуб', śin 'глаз', ki̯r 'дятел', tar 'тетерев', dor 'край', ve̯r 'лес', ńem 'ничего, ничто', kor-ke̯ 'когда-то', pi̯r-te̯ 'заносит', vok-ta 'приду', vet-vi̯ 'сходи', gaś-te̯m 'грустно', vid-ni̯ 'ругать', kut-ni̯ 'поймать', viž̋-ni̯ 'держать';

CVCC: verd 'накорми', šert 'нить', ki̯rč̋ 'болячка', ve̯rt 'нитченки', pi̯rt-ni̯ 'внести', pe̯rt-ni̯ 'превратить', gard-ni̯ 'вить, свить', verd-ni̯ 'накормить', ki̯rt-ni̯ 'отлепиться';

CCVC: trek 'дерг', bŕak 'бряк', griś 'крупный', krut 'крутой', pros 'свободный, простой', kren 'хрен', krap-ki̯n(i̯) 'грохнуть', trup-ka 'трубка', pŕas-va 'прясло', kvam-te̯g 'без вещей', trin-ge̯ 'звенит'.

Таким образом, по исконным словам нижнеиньвенского диалекта выявлено семь типов слогов, состоящих из разных комбинаций гласных и согласных (данные комбинации свойственны и поздним заимствованиям, см. примеры; впрочем, последний тип выявляется прежде всего в заимствованных словах, а среди исконных - главным образом в изобразительных словах).

В русских заимствованиях встречаются еще два типа слогов:

CCV: kru-pa 'крупа', pl'i-ta 'плита', pva-tok 'платок', bra-ga 'брага', tre-śit-ni̯ 'трясти', pro-kod 'всегда', tri-sta 'триста', kri̯-ša 'крыша';

CCCVC: stŕap-ka 'стряпуха', stroš-nẹj° 'страшный', stroj°-ka 'стройка', straś 'страсть', strub 'сруб', stram 'срам', stran-nẹj° 'странный'.

3.1.2. Дистрибуция и комбинаторика гласных (и дифтонгов)

Дифтонгов в нижнеиньвенском диалекте нет.

3.1.2.1. Гармония гласных

Гармонии гласных нет.

3.1.2.2. Ограниченность набора гласных в непервом слоге в отличие от их набора в первом слоге

В первом слоге слова встречаются все гласные (as 'свой', ta-un 'сегодня', sa-ẹn 'сажей', og 'я не', ko-ẹ 'надо', pon-da 'начну', ku-ža 'умею', pu-nį 'варить', mu-ẹ 'в землю', kį-ẹn 'слышат', pį-rẹ 'войдите', įb-vįn 'на поле', pik-sẹ 'пищит', si-ẹ 'его', iz-nį 'молоть', ker-nį 'делать', šed-nį 'попасть', ńe-mẹn 'нечем', mẹd-nį 'намереваться', ẹt-vaįn 'вместе', kẹt-nį 'замесить' и т.д.

В непервых слогах соотношение гласных в плане частотности употребления неодинаковое. Так, в середине непервого слога по приблизительным подсчетам более широкое употребление имеет фонема ẹ(38%),за ней следует фонема a(22%), далее следуют фонемы i (14%), į (12%), o (6%), e (4%), u (4%).

Встречаемость гласных на конце́ неодносложного слова (в словоизменительных и в живых словообразовательных суффиксах) имеет иное соотношение, она выражается приблизительно в следующих цифрах: e - 37% , į - 20% , a - 19% , i - 15% , ẹ - 4% , o - 4% , u - 1% . В продуктивных суффиксах звуки e, o, u встречаются очень редко: o выступает в суффиксах русского происхождения - ok и-ov°ẹj° , - oẹj° (pu-ok 'деревцо', šẹrtoẹj° 'из ниток'); e - в суффиксе мн.числа - ez (škoa-ez 'школы', mu-ez 'земли', bi-ez 'ог-

ни", tį-ez 'озера', tuj -ez 'дороги' и др.; см.3.1.2.4.); u - непродуктивный суффикс с уменьшительно-ласкательным значением (kag-u 'ребеночек', mań-u 'Манечка', vań-u 'Ванечка'); а фонема į - лишь в одном суффиксе - įšt (pukaiš(t) 'посиди немного', oiš(t) 'поживи немного', vajįš(t) 'принеси немножечко' и т.д.).

3.1.2.3. Возможность / невозможность // ограниченность стечения гетерогенных гласных.

Стечения гетерогенных гласных встречаются в небольшом количестве слов (juęr 'весть, известие', kęin 'волк', kuim 'три', toin 'ступа', pęim 'зола'), а также на стыке слов или морфем, напр.: taun (<ta-un <ta-vun) 'сегодня', tįiś (<tį-iś) 'из озера', poę (<po-ę <po-vę) 'боится', pįrais (<pįra-is <pįrav°-is) 'он заходил', soa (<so-a <sov-a) 'соленый', mueś (<mu-ęś) 'запачканный землей', ętvaįn (<ętva-įn) 'вместе', siem (<si-em <siv-em) 'оказывается растаял', voas (<vo-as) 'будет' и т.д.

Изредка в отдельных словах на стыке морфем между гласными появляется вставочный звук v° (вариант звука v): juv°aa вместо juav°a или juaa 'спрошу', zuv°ae вместо zuav°ę или zuae); šiv°aśis вместо šiaśis 'он откликнулся'. В некоторых словах наблюдается стяжение гласных (то есть выпадение одного из гласных звуков), ср., примеры: sa (<sia) 'он, она, оно', na, ńa (<nia, ńia) 'они'.

3.1.2.4. Частные случаи ограничения отдельных гласных в разных расположениях

В продуктивных словообразовательных суффиксах звуки o,u,ę ограничены в употреблении: o и u встречаются очень редко (только в звательно-ласкательной форме отдельных слов: kag-u 'дитятко', t'at'-u 'батенька, отец', kat'-u 'Катенька', pet'-u 'Петенька', и в следующих суффиксах русского происхождения: dar-oęj° 'доставшийся даром', kor-oўęj°/ из коры', pęriś-oęj° 'из пожилых, пожилой', zęr-ov°ęj° 'овсяной', tor-oęj° 'из кусочков, кусковый', šor-ok 'ручеек',

pos-ok 'мостик'), а гласный е употребляется только в суффиксе мн. числа существительных -ez-, восходящем к самостоятельному слову (ср. jǝz 'народ, люди'), примеры: śu-ez 'зерновые', mu-ez 'земли', kim̆err-ez 'тучи', truba-ez 'трубы', soss-ez 'рукава' и др.

3.1.3. Дистрибуция и комбинаторика гласных

3.1.3.1. Возможность/невозможность стечения согласных в анлауте, ауслауте, инлауте.

Исконным словам в анлауте стечение согласных звуков не свойственно: gor 'печь', šir 'мышь', kin 'мерзлый', ten 'вчера', žir 'комната', vis 'хвоя', seter 'смородина', zon 'сын', mis 'возвышенность', nir 'нос' и др. Исключение составляют: а) отдельные слова типа kvat'(<*kuat') 'шесть'; б) звукоподражательные слова: tran-tran 'звучание стекла', drin-drin (pet) 'сыт по горло, наелся досыта', trek-trek 'конвульсивные движения' и др.; в) слова, заимствованные из русского языка: pros 'свободный, пустой', gruz 'груз', krug 'круг', kvas 'квас', traktor 'трактор', svat't'a 'сватья', spor 'спор', dratva 'дратва' и т.д. Однако некоторые начальные сочетания согласных русских заимствований являются труднопроизносимыми, поэтому в соответствующих заимствованиях стечения согласных упрощаются, например: nučok 'внучек', dov°ol' 'вдоволь', drug 'вдруг', kus 'вкус', streča 'встреча', dov°a 'вдова', kl'učitni 'включить' и др. В ауслауте исконных коми-пермяцких слов наиболее употребительны следующие сочетания согласных: 1) r + шумные t, d, k, p, s, ś, č, š: -rt (šert 'нить', juert 'сообщи', gegert 'обойди кругом', mert 'воткни', kurt 'греби'), -rd (bord 'крыло', berd 'поплачь', gerd 'красный', verd 'накорми' и др.), -rk (girk 'внутренности, дупло', irk:~vais 'стало холодно', gerk 'дерг', zvirk 'мигом, шустро', zirk 'мгновенно'), -rp (serp 'нечистый, грязный', tirp 'губа'), -rs (girs 'скрип', čirs 'обмолочи', kars-kars 'хруп-хруп', tors 'стук', ors 'играй'), -rś, -rč, -rš (porś 'свинья', karč 'овощи', gorš 'жад-

ный'); 2) l' + шумные k, t, t' (žol'k:~kernį̆ 'звякнуть', mįl'k 'холмик, бугор', tupįl't 'покати', katįl't 'покати', kol't' 'яйцо', pęl't 'дуй').

На конце русских заимствований употребляются все сочетания согласных, свойственные русскому языку: sport 'спорт', zont 'зонт', gortorg 'горторг', bint 'бинт', asval't 'асфальт', pul's 'пульс', pul't 'пульт, koncert 'концерт' и др.

В инлаутной позиции встречаются разнообразные стечения согласных: vęrę$^{\text{ĆĆ}}$įnį̆ 'шевелиться', šontnį̆ 'согреть', pęrtnį̆ 'превратить', vętaśnį̆ 'увидеть во сне', termętnį̆ 'торопить', kol'nį̆ 'оставить', orsnį̆ 'играть', raźnį̆ 'разрушить' и т.д. Следует отметить, что стечение трех согласных в основном встречается в инфинитивных формах и одна из них (реже две) всегда сонорная: męrtnį̆ 'вонзить', pįrtnį̆ 'внести', kįntnį̆ 'заморозить', įskęv°tnį̆ 'покатиться', pęl'tnį̆ 'дуть', ęztnį̆ 'зажечь' и др.

В заимствованиях в середине слова также встречаются разнообразные стечения согласных, свойственные русскому языку, например: družnęj° 'дружный', pal'to 'пальто', kantora 'контора', art'el' 'артель', bįstro 'быстро', trudno 'трудно', vadno 'ладно', karta 'карта', počtol'onka 'почтальонка', vol'nęj° 'вольный' и т.д.

Однако есть такие стечения согласных, которые в соседстве с определенными согласными упрощаются, ср.: śoj°įšt̆ę 'немного ест' и śoj°įšnį̆ 'поесть', oįštas 'немного поживет' и oįšnį̆ 'пожить', ośta 'открою' и ośnį̆ 'открыть', posnęj° 'постный', grusnęj° 'грустный', praźńik 'праздник' и др.

3.1.3.2. Возможность/невозможность употребления звонких согласных (особенно b, d, g) в анлауте, ауслауте, инлауте

В диалекте употребляются следующие звонкие согласные: b, v (v; ў, ў°), g, d, d', ž, ź, ǵ, ǯ, ǯ́, l', m, n, ń. Как уже было указано, звук l в диалекте отсутствует, он был заме-

нен звуком v (см. 2.3.7.).

Все указанные согласные могут употребляться в анлауте. Примеры: bord 'крыло', bed' 'палка', vir 'кровь', von 'брат', gez 'возжи', gen 'шерсть, пух, перо', dor 'край', dub 'несоленый', ńań 'хлеб', d'ad' 'дядя', d'il'itnį 'делить', žoń 'снегирь', źel' 'заноза', zįr 'лопата', za 'стебель', źel'en 'зелень', źerkao 'зеркало', žaž 'полка', žek 'стул', žoń 'целый', žurtnį 'скрипеть', l'etnį 'дергать', l'ošmįnį 'вянуть', mįrev° 'пень', ma 'мед', mužnį 'устать', nat't'e 'наверно', nįen 'у них', ńamet 'портянка', ńesjįnį 'чихать', ńem 'ничего (нет)' и др. Следует отметить, что звонкие согласные d', ź в анлауте встречаются лишь в русских заимствованиях. в исконных словах позиция начала слова для данных звуков нейсвойственна. Ср. примеры на употребление звонких согласных в ауслауте: įb 'поле', tev°(teў, teў°, te°) 'зима, ветер', zud 'точило', dad' 'пузырь', pįž 'лодка', kez 'ель', kuź 'длинный', kež 'излучина', vež 'овод', kul' 'чертенок, водяной', kom 'кухня', kįn 'мерзлый', kįmiń 'навзничь' и др. Примеры на употребление звонких согласных в инлауте: įbvįn 'на поле', ńebnį 'купить', kįkvaįn 'в двух местах', etvaįn 'вместе', bagja 'с плесенью', jogtem 'без сорняков', šidįn 'в супе', gortdįn 'около дома', sad'tem 'без сознания', vįd'd'inį 'читать, считать', gožum 'лето', gįžžez 'ногти, когти', vizźa 'полосатый', ńeźdinį 'размокнуть', vužnį 'перебраться на другую сторону', žažvįn 'на полке', kįžiś 'из березы', vižve 'на луг', pel'tem 'глухой (букв. без уха)', kol'nį 'оставить', kuimiś 'трижды', kįnmem 'замерзший', śintemav° nį 'быть слепым', vontnį 'затопить (печь)', kańteg 'без кошки', pińtem 'беззубый' и др.

3.1.3.3. Возможность/невозможность употребления долгих (геминированных) согласных в анлауте, ауслауте, инлауте.

Собственно геминированных долгих согласных как фонем (в противопоставлении с краткими соответствиями) в нижнеиньвенском диалекте нет. Однако они широко употребительны, как появившиеся в результате ассимиляции соседних сог-

ласных на стыке морфем: а) прогресссивной ассимиляции соседних парных согласных d, z, l', n, s, t в соседстве с j: dod'av°ni и dod'd'av°ni<dod'javni 'запрячь в сани', brod'd'ini<brod'jini 'бродить', riźini и riźźini<riźjini 'ломать с хрустом', viźini и viźźini<viźjini 'бить, хлестать', zil'a 'настырный, неотступный' и zil'l'a<zil'ja 'навязчивый, назойливый, надоедливый', pol'l'a<pol'ja 'пузырчатый', teńńa и tenja 'вчерашний', eńńa<enja 'нынешний', peśśini<peśjini 'мучаться, биться (в нужде), бороться', miśin(i) и miśśini<miśjini 'умываться, мыться', kat't'ini<kat'jini 'наматывать, кутать', śat't'a<śat'ja 'тростник (молодой)' и др.; б) регрессивной ассимиляции по мягкости и уподоблению по линии артикуляции: vereccini<veretčini 'шевелиться', viccini<vitčini<vidčini 'ругаться', nebiccok<ńebitčok 'мягонький', kačajčini<kačajtčini 'качаться', prošaj°-čini<prošajccini<prošajtčini 'прощаться' и др.; в) ассимиляция по линии озвончения и аффрикатизации предшествующих согласных: učežik и učedžik<učetžik<učetžik 'меньше', perižik и perižžik<peritžik<peritžik 'шустрее', džžik<dišzik<dišžik 'ленивее', gerzžik<gerdzik<gerdžik 'краснее', mateżžik<mateżik<mateźik '(сюда) поближе'. В последнем примере вместо mateźik < mate + žik двойная аффриката žž появилась по аналогии с вышеприведенными словами, ср. также unažžik < una + žik 'больше', jonažžik < jona + žik 'сильнее, крепче' и др.

Появление удвоенных согласных объясняется и другими (неассимилятивными) причинами: а) удвоение согласных изредка появляются в результате редукции и выпадения гласных второго слога, например: čožžik < čožažik 'быстрее'; б) двойные гласные выступают и на стыке корня и словообразовательного суффикса: šemmini 'киснуть' < šem 'закваска' + -m-(суф.) + -ini (суф.); čočkommini < čočkom + -m- + -ini 'бледнеть, светлеть, белеть'. Все конечные согласные основы слова в именах существительных удваиваются перед суф. мн. числа -ez-(-ez < * -jez), например: pińńez (< piń + jez) 'зубы', pożummez (< pożum + jez) 'сосны', kirassez (< kiras + jez) 'овраги', kimerrez (< kimer + jez) 'обла-

ка' и др. Удвоение согласного корня или основы имени - результат прогрессивной ассимиляции j из суф. -jez, который утратился (исчез) после гласной основы, а после согласной основы ассимилировался соответствующим согласным (Коми-перм., 1962, с.182); в) на месте заимствованной šš' в инлауте выступает двойной согласный šš: jaššik 'ящик', tabaššik 'табашик', pvoššad' 'площадь' и др. Двойные согласные в русских заимствованиях сохраняются, например: kassa 'касса', tonna 'тонна', sobrańńo (< русск. диал.) 'собрание' и др.

Необходимо также отметить, что в нижнеиньвенском диалекте действует фонетический процесс упрощения двойных согласных. Так, одновременно в речи нижнеиньвенцев встречаются такие варианты: bitite и bittite 'вы воспитали (вырастили)', sečе и seččе 'туда, на то место', sečin и seččin 'там', kičе и kičče 'куда', kučisvemas' и kučcisvemas' 'начинали они было когда-то', vov°iśeni ed и vov°v°iśeni ed 'ведь они ходят друг к другу', nomes и nommes 'комары', porśes и porśśes 'свиньи-то', koľťav°ni и koľťťav°ni 'нести яйца' и т.д.

3.1.3.4. Наличие согласных, встречающихся лишь в поздних заимствованиях.

В поздних заимствованиях встречаются следующие согласные, не характерные для исконных слов нижнеиньвенского диалекта: f, x, c, šš, ŕ, ḿ, например: forma 'форма', xor 'хор', cirk 'цирк', prošš'aj° 'прощай', ŕadom 'рядом', znaḿa 'знамя' и др. Произношение согласных ŕ и ḿ усвоено в анлаутной и инлаутной позициях.

3.1.3.5. Частные случаи ограниченного использования согласных в отдельных расположениях.

Как было указано в п. 2.3.7., в диалекте проявляется тенденция к "сужению" позиций звука v (> v°> ∅) в инлаутной позиции: в интервокальном положении v встречается очень редко (и только в его слабом варианте v°), а чаще всего он

выпадает, ср.: ov°an 'живешь', vaj° av°ẽnį 'приносят, завозят', vev°ais 'он привык', но: ois (вм. ovis) 'он жил', kok jį̃as (вм. jį̃vas) 'на своих ногах', koẽ (вм. kovẽ) 'надо, нужно', oẽ (вм. ovẽ) 'живет', kuẽm (вм. kuvẽm) 'умер', kįnẽm śimaẽ (вм. śimavẽ) 'есть хочется', okais (вм. okavis) 'он поцеловал' и изредка в середине слова в позиции перед звуком t (utas вм. uvtas) 'под собой; под чем-кем-л.', kįk suda (вм. suvda) 'двухэтажный', sutnį (вм. suvtnį) 'встать, остановиться').

В русских заимствованиях v в инлауте в большинстве случаев сохраняется, напр.: levakkes 'леваки', sporĭivẽjo 'спорящий', ačįs pẽ vincvat 'сам, мол, виноват', i sozhav°aś 'и созналась она', t'ełev°izorsẽ 'телевизор-то', oz kov° dov°iraĭ 'не нужно доверять', me vikl'učiv°a ńi 'я уже выключила', sia dov°oĭna vois 'она довольна стала', но: zastrakoarnẽjo 'застрахованный', račoĭt и račov°ĭt 'Рачев-то' и др.

Мягкие (палатальные) согласные d' и t' выступают лишь в отдельных исконных словах (обычно в звукоподражательных): t'orẽtnį 'капать', t'ip 'цыпленок', d'oka 'ловкий, проворный', d'iṅgiṅį 'звенеть' и др. В заимствованных словах они имеют широкое употребление. Примеры: d'eṅga 'деньги', d'ed 'дед', d'iv°itnį 'удивлять, изумлять', d'ẽged' 'деготь', t'erpitnį 'терпеть', t'orka 'терка', t'ošša 'теща', t'ina 'тина', t'ikẽtnį 'тикать' и др. (см. 2.3.7.).

3.2. Структура суффигированного слова (с учетом аналогичных особенностей сложных слов и сочетаний слов).

3.2.1. Слоговая структура.

Словоизменительные и словообразовательные суффиксы по своей структуре могут состоять из одного гласного, одного согласного, одного слога и двух слогов.

Односложные суффиксы представлены следующими типами:

V - суф. -a: šondi-a 'солнечный' (šondi 'солнце'), čož-a 'скоро, быстро' (čož 'быстрый, шустрый'), zer-a 'дождливый' (zer 'дождь'), kuim-a 'трое' (kuim 'три'), jon-a 'сильно, крепко' (jon 'сильный, крепкий') и др.

C - суф. -v(v)-, -k-, -m-, -t-: šir-v°ini 'иногда стричь' (širni 'стричь'), kiś-k-av°ni 'поливать' (kiśni 'лить'), jon-m-ini 'толстеть' (jon 'толстый, крепкий'), tir-t-ni 'наполнять' (tirni 'наполняться') и др.

VC - суф. -av-(-av°-), -an-, -iś-, -em-, -ež-, -et- и др.: śer-av°-ni 'кроить', iśd-av° -ni 'рассылать, посылать' (iśdi-ni 'отправить, послать'), pir-an 'вход' (pir-ni 'входить'), ger-iś 'пашущий, пахарь' (ger-ni 'пахать'), kor-em 'просьба' (kor-ni 'просить'), ńol'-ež 'четвертый, до четырех' (ńol' 'четыре'), šog-et 'болезнь' (šog 'недомогание'), po-et-ni 'пугать' (pov°-ni 'бояться') и др.

CV - суф. -ka, -ni, -śa и др.: niv°-ka 'девушка' (niv 'дочь'), zon-ka 'парень' (zon 'сын'), dor-ni 'клепать' (dor 'клепай'), pet-ni 'выйти' (pet 'выходи'), oj°-śa 'ночной' (oj° 'ночь'), ar-śa 'осенний' (ar 'осень') и др.

CVC - суф. -ńit-, -nan-, -tem- и др.: žar-ńit-ni 'взглянуть' (žar 'взгляд'), kuim-nan-se 'всех троих' (kuim 'три'), vit-nan-nit 'вы все пятеро' (vit 'пять'), kok-tem 'безногий' (kok 'нога'), ger-tem 'невспаханный' (ger-ni 'пахать') и др.

VCC - суф. -es(t)-, -iš(t) и др.: ruž-es(t)-ni 'застонать' (ruž-t-ini 'стонать'), ir-es(t)-ni 'зарычать' (ir-z-ini 'рычать'), śoj°-is(t)-ni 'немного поесть' (śoj°-ni 'есть, кушать'), o-iš(t)-e 'поживите' (ov°-ni 'жить') и др.

CVCC - суф. -viv°(v°)-: kor-viv°v°-ini 'иногда просить' (kor 'проси'), kint-viv°v°-ini 'иногда подмораживать' (kint 'заморозь'), zer-viv°v°-ini 'иногда идти - о дожде' (zer 'дождь'), giž-viv°v°-ini 'иногда писать' (giž 'пиши') и др.

Двухсложные суффиксы представлены типами:

VCV - суф. -ikę̯ (суф. деепричастия): vokt-ikę̯ 'во время приезда' (vok-nį̯ 'прийти, приехать'), gorz-ikę̯ 'во время плача' (gorz-įnį̯ 'плакать'), už̆a-ikę̯ 'работая' (už̆av°-nį̯ 'работать'), dumaj°t-ikę̯ 'думая' (dumaj°t-nį̯ 'думать') и др.

VCVC - суф. -ov°ę̯j°/-oę̯j°, -ooj° (<русск. -овый): ńań-oę̯j° 'хлебный, из хлеба' (ńań 'хлеб'), pu-ov°ę̯j° 'деревянный' (pu 'дерево'), ńur-ooj° 'болотный' (ńur 'болото'), č̆ak-ov°ę̯j° 'грибной' (č̆ak 'гриб, грибы') и др.

При прохождении суффикса, состоящего из одной гласной, слово (основа) с вокальным ауслаутом остается без изменения. Примеры: va-ę̯ 'в воду', ju-ę̯ 'пьет', sa-a 'с сажей', mu-a 'с землей', šu-a 'замолвлю, выскажу', ju-i 'я выпил', va-i 'я принес', po-i 'я боялся' и др.

При присоединении суф. инфинитивной формы -nį̯ к основе, оканчивающейся на два или три согласных (когда получаются труднопроизносимые сочетания согласных), а также на геминированные согласные, между основой и указанным суффиксом появляется соединительный гласный. Это происходит при суффиксации глаголов, основа которых оканчивается: а) на сочетания типа -bt-/-pt- (vept+į̯+nį̯ > veptinį̯ 'поднять'), -vj- (tę̯vj+į̯+nį̯ > tę̯vjinį̯ 'зимовать'), -lm- (kuĺm+į̯+nį̯ > kuĺminį̯ 'нереститься'), -md- (śemd+į̯+nį̯ > śemdinį̯ 'поперхнуться'), -nd- (pond+į̯+nį̯ > pondinį̯ 'начать'), -nd- (ind+į̯+nį̯ > indinį̯ 'отправить'), -pk- (šupk+į̯+nį̯ > šupkinį̯ 'отбросить'), -rm- (tįrm+į̯+nį̯ > tįrminį̯ 'быть достаточным'), -rz- (karz+į̯+nį̯ > karzinį̯ 'каркать'), -rč̆č̆- (merč̆č̆+į̯+nį̯ > merč̆č̆inį̯ 'вонзиться'), -rtv- (tįrtv+į̯+nį̯ > tįrtvinį̯ 'окучивать, наполнять'), -st- (kęst+į̯+nį̯ > kęstinį̯ 'согнуть'), -śt- (koś̀t+į̯+nį̯ > koś̀tinį̯ 'сушить'); б) на геминированные согласные типа: -tt- (bįtt+į̯+nį̯ > bįttinį̯ 'растить'), -č̆č̆- (več̆č̆+į̯+nį̯ > več̆č̆inį̯ 'гнаться'), -d́d́- (vėd́d́+į̯+nį̯ > vėd́d́inį̯ 'читать, считать'), -ĺĺ- (paĺĺ+į̯+nį̯ >

paĺĺ̮ini ‘выплескивать’), -mm- (šem̮m+i̮+ni̮ > šem̮mini̮ ‘скисать’) и др.

3.2.2. Гласные

3.2.2.1. Дистрибуция и комбинаторика гласных

В исконных суффиксах гласный o не употребляется. Гласный u выступает только в эвательно-ласкательной форме некоторых слов, например: déd-u ‘дедушка’, kag-u ‘дитятко’, maš-u ‘Машенька’, koĺ-u ‘Коленька’ и др. (см. еще 3.1.2.4.).

Гласный e выступает лишь в суф. мн. числа -ez: borddez ‘крылья’ (bord ‘крыло’), votte̮z ‘капли’ (vot ‘капля’), šie̮z ‘звуки’ (ši ‘звук’), čeriez ‘рыбы’ (čeri ‘рыба’) и др.; (см. 3.1.2.4.). Остальные гласные (a, e̮, i, i̮) встречаются как в словообразовательных, так и в словоизменительных суффиксах, ср.:

-a-: gort-vań ‘в сторону дома’, ve̮r-śań ‘из-за леса’, pet-an ‘выход’, ki̮k-nan-se̮ ‘их обоих’, ke̮ž-a ‘сею’, šon-av°-ni̮ ‘нагреваться’, ve̮śń-am-ni̮ ‘худеть’, ve̮t-aś-ni̮ ‘видеть сны’, vi̮n-śav°-ni̮ ‘усиливаться, набирать силы’ и др.;

-e̮-: aj-ke̮t ‘с отцом’, ete̮r-e̮ ‘на улицу’, gožum-e̮ž ‘до лета’, pi̮k-e̮t ‘подпорка’, ši̮-d-e̮s ‘крупа’, kok-te̮m ‘безногий’, ńoĺ-e̮t ‘четвертый’, va-e̮n ‘водой’, nu-e̮t-ni̮ ‘нести’ и др.;

-i̮-: kerku-i̮n ‘в доме’, bańa-di̮n ‘около бани’, kaśt-i̮v°-ni̮ ‘поминать’, pi̮rt-vi̮v°(v°)-i̮n(i̮) ‘иногда заносить’, iń̮d-i̮v°(v°)-i̮n(i̮) ‘иногда направлять’, bi̮d-e̮n-ni̮m ‘все мы’ и др.;

-i-: koḑá-v°iś ‘у которого, у кого’, turun-iś ‘из сена’, ger-iś ‘пахарь’, kor-is ‘он попросил’, kokń-it ‘легкий’, veśńi̮t-ik ‘тоненький’, jage̮da-ike̮ ‘во время сбора ягод’ и др.

К наиболее часто встречающимся гласным в исконных суф-

фиксах относятся гласные ę и a, реже используются i и į.

Употребление суффиксов по гармонии гласных нижнеиньвенскому диалекту несвойственно.

3.2.2.2. Количественные чередования согласных

При присоединении суффиксов к основе слова отпадение гласных в ауслауте не наблюдается.

При образовании глаголов от некоторых двухсложных имен существительных происходит выпадение инлаутного гласного в составе второго слога основы, если глагольный суффикс начинается с гласной, например: igan 'запор, задвижка' > ign-av°-nį 'запирать', gęgęr 'кругом' > gęgr-av°-nį 'кружить', čukįl' 'изгиб, кривизна' > čukl'-av°-nį 'искривлять', čukl'-aś-nį 'кривляться' и т.д. Этот гласный, как правило стоит между согласными, один из которых является сонорным (r, l', n, ń) например: pędan 'запор, задвижка, замок' > pędn-av°-nį 'запереть', gętįr 'жена' > gętr-av°-nį 'женить' и др. Однако такое выпадение гласного наблюдается не всегда, ср.: jugęr 'луч' > jugęr-aś-nį 'излучать', turun 'трава' > turun-av°-nį 'заготовлять сено'.

Изменений гласных, приводящих к образованию дифтонгов, не наблюдается.

3.2.2.3. Количественное чередование гласных

Случаи качественного чередования в основе слова при его сочетании с суффиксами встречаются только в порядке исключения; пример из чередования o ~ ę: umęl' 'плохой' и ęmęlśav°nį 'стать слабым, немощным'; on 'сон' и ęnmęśśin(į) 'заснуть'.

3.2.3. Согласные

3.2.3.1. Дистрибуция и комбинаторика гласных

3.2.3.2. Количественное чередование согласных

Для нижнеиньвенского диалекта характерно выпадение согласного из глагольных словообразовательных суф. -i̯št- и -e̯st- перед суффиксом инфинитивной формы -ni̯, например: vund-i̯š-ni̯ вместо vund-i̯št-ni̯ 'отрезать', o-i̯š-ni̯ вместо o-i̯št-ni̯ 'пожить', giž-i̯š-ni̯ вместо giž-i̯št-ni̯ 'немного написать', viž̋-i̯š-ni̯ вместо viž̋-i̯št-ni̯ 'немного подержать, израсходовать' и т.д., ср.: vundi̯šte̯ 'режет', oi̯štas 'немного поживет', gižištis 'он немного написал', viž̋i̯štas 'немного подержит'.

При суффиксации в производных словах (на стыке морфем) на нефонемном уровне нередко образуются двойные согласные, например: purt-te̯g 'без ножа', piž̋e̯s-śań 'из-за колена', kenak-ke̯t 'со снохой', te̯v-vi̯n 'на ветру' (см. 3.1.3.3.).

Конечный согласный t основы глагола со значением 'прийти' перед инфинитивным суффиксом выпадает, ср.: vok-ni̯ 'прийти', но: vokt-a 'приду', vokt-e̯ 'идет', vokt-i 'я пришел', vokt-am 'мы придем', vokt-e̯n(i̯) 'они придут' и т.д.

Чередования ступеней согласных нет.

3.2.3.3. Качественные чередования согласных

Чередование l с v нижнеиньвенскому диалекту (в отличие от других диалектов коми языков) не свойственно, т.к. звук l в исконных словах в диалекте отсутствуют (см. 2.3.7.).

К ассимилятивным явлениям в области согласных относятся палатализация, аффрикатизация, оглушение и озвончение. Ассимиляция по палатализации наблюдается регрессивная и прогрессивная, причем последняя преобладает над первой. К прогрессивной ассимиляции относится случай, когда мягкие согласные d′, ź, ĺ, ń, ś, t′ и ž̋ уподобляют себе последующий j, в результате чего соответствующие основы удваиваются, например: dod′ 'сани' - dodd′a (<dod′ja) 'с санями', pol′ 'волдырь' - poĺĺa (<pol′ja) 'с волдырями', kiź 'пуговица' -

kizźa (<kiźja) 'с пуговицами', pań 'ложка' - pańńen (<pańjen) 'с ложкой', paś 'шуба' - paśśez (<paśjez) 'шубы', kań 'кошка' - kańńez (<kańjez) 'кошки', šaťťa (<šaťja) 'ивняк' и др.

Перед суффиксом мн. числа -(j)ez все согласные (кроме j) ассимилируют себе последующий -j- суффикса и таким образом удваиваются, например: čań 'жеребенок' - čańńez 'жеребята', sinan 'гребень' - sinannez 'гребни, расчески', kez 'ель' - kezzez 'ели', kok 'нога' - kokkez 'ноги', zer 'дождь' - zerrez 'дожди', viž 'луг' - vižžez 'луга', oš 'медведь' - ošše 'медведи', но: kaj° 'птица' - kajez 'птицы', roj° 'пчелиный рой' - rojez 'пчелиные рои', tuj° 'дорога' - tujez 'дороги' и т.д. (см. 3.1.3.3.).

К регрессивной ассимиляции относится палатализация под влиянием следующего мягкого согласного, например: vidďin(i) 'считать, читать' (ср. vid 'число'), kimeśśań 'от лба' (ср. kimes 'лоб'), maičči̯n(i) 'маяться' (<maiťči̯ni̯<maiťči̯ni̯<maiťi̯ni̯) и др.

Зубные s и z под влиянием последующих š, ž, č, ǯ переходят в š и ž. Примеры: veżžik > veššik 'синее' (ср. vez 'синий' + žik - суф. сравнительной степени), kes žar > keš žar 'сухой жар' (ср. kes 'сухой' и žar 'жар'), ves čin 'сизая дымка' (ср. vez 'синий' и čin 'дым'), kiraš šerin 'посреди оврага' (ср. kiras 'овраг' и šerin 'посреди') и др.

Глухие согласные, как правило, перед звонкими озвончаются, например: keń.es dor > keńez dor 'край кадки' (ср. keńes 'кадка' и dor 'край'), škap dorśis > skab dorśis 'с края шкафа' (ср. škap 'шкаф' и dorśis 'с [того] края'), paśkit dera > paśkid dera 'широкий холст' (ср. paśkit 'широкий' и dera 'холст'), gort geger > gord geger 'около дома' (ср. gort 'дом' и geger 'около'), kok guma > kog guma 'голень' (ср. kok 'нога' и guma 'голень') и др.

Следует отметить, что явление регрессивной ассимиляции в основном наблюдается на уровне словосочетания. Однако пе-

реход s > ś или z > ź иногда выступает и в процессе суффиксации, ср. oźas-źik > oźaźźik 'более впереди'; kiz-źik > kiźźik 'толще' (см. 3.1.3.3.).

К регрессивному типу ассимиляции относится также аффрикатизация (иногда с приглушением).

Согласные t и d в диалекте уподобляются последующей аффрикате, например: mertni 'воткнуть' - merčči̯n(i̯) (<mertči̯ni̯) 'воткнуться', kišetni̯ 'шуршать' - kišečči̯n(i̯) (<kišetči̯ni̯) 'шуршать', verdni̯ 'кормить' - verčči̯ni̯ (<verdči̯ni̯) 'кормиться', goretni̯ 'крикнуть' - goreči̯ni̯ (<goretči̯ni̯) 'вымолвить, заговорить' и др. Иногда в результате взаимовлияния взрывного и фрикативного получаются удвоенные аффрикаты: śed 'черный' - śed+źik > śeźźik 'чернее', ńebi̯t 'мягкий' - ńebi̯t+źik > ńebi̯źźik 'мягче' и др.

Широко распространено оглушение звонких согласных под влиянием последующего глухого согласного. Примеры: poz 'гнездо' - pos-tem (<poz-tem) 'без гнезда', niź 'тупой' - niś-śais (<niź-śais) '(он) затупился', vodni̯ 'лечь' - vot-tetni̯ (<vod-tetni̯) 'уложить спать', verdni̯ 'кормить' vert-tem (<verd-tem) 'ненакормленный', šedni̯ 'попасть' - šet-tini̯ (<šed-tini̯) 'вытащить' и др.

3.3. Фоностатистические данные

3.3.1. Данные по количественному соотношению гласных и согласных

В результате анализа и подсчетов фонем транскрибированного диалектного текста (объем - 1 тыс. знаков) выявлена следующая встречаемость гласных и согласных: 44,6% и 55,4% (соответственно). На основе этих данных составлены таблицы встречаемости гласных и согласных в определенных позициях. Из семи гласных фонем чаще всего употребляется гласная a (12,7%), за ней следуют e̯ (8,1%), i (6,0%), e (5,4%), i̯ (5,2%), o (5,0%), u (3,1%). В анлауте чаще всего выступают гласные o, a, e, в ауслауте - фонемы e̯ (4,6%), a (3,3%).

Фонема u в ауслауте не встречается, о зафиксирована лишь в русских заимствованиях (см. 3.1.2.4.).

Данные таблицы согласных показывают, что в выбранном тексте чаще всего встречаются согласные ń (6,5%), s (5,2%), m (5,1%), v (4,8%), t (4,3%), d (4,1%), k (3,0%), r (2,9%), ś (2,1%), p (1,7%), b (1,6%), d' (1,3%), g (1,3%), и т.д. В анлауте чаще всего выступают согласные m (2,5%), v (2,1%), p (1,7%), k (1,5%), t (1,4%), d (1,4%), n (1%). В анализируемом тексте в начале слова отсутствуют фонемы t́, ź, ž́, ž̋, r, но это не означает, что они вообще не употребляются в этой позиции. В ауслауте чаще всего встречаются согласные s (2,3%) и n (1,2%).

Положение согласного v в диалекте неустойчивое (см. 2.3.7.).

Звуки l и c в тексте зафиксированы только в русских заимствованиях.

Кроме того, в анлауте и инлауте русских заимствований в речи нижнеиньвенцев употребляются звуки ṕ и ŕ. Кроме них, в заимствованных словах встречаются звуки f (ф), x (х), c (ц), s̋s̋ (щ), свойственные русскому языку.

3.3.2. Данные по гласным

Таблица гласных

Фонемы	Всего		В начале слова		В конце слова	
	Число	%	Число	%	Число	%
i	60	6,0	1	0,1	18	1,8
i̯	52	5,2	1	0,1	10	1,0
u	31	3,1	4	0,4	1	0,1
e	54	5,4	6	0,6	3	0,3
e̯	81	8,1	3	0,3	46	4,6

o	50	5,0	12	1,2	2	0,2
a	127	12,7	7	0,7	33	3,3
Всего	446	44,6				

3.3.3. Данные по согласным

Таблица согласных

Фонемы	Всего		В начале слова		В конце слова	
	Число	%	Число	%	Число	%
p	17	1,7	17	1,7	-	
b	18	1,8	11	1,1	-	
t	43	4,3	14	1,4	6	0,6
d	42	4,2	14	1,4	5	0,5
t'	6	0,6	-		2	0,2
d'	13	1,3	2	0,2	-	
k	32	3,2	15	1,5	4	0,4
g	13	1,3	11	1,1	2	0,2
v	50	5,0	21	2,1	5	0.5
s	53	5,3	8	0,8	24	2,4
z	9	0,9	4	0,4	4	0,4
š	9	0,9	7	0,7	-	
s'	22	2,2	3	0,3	8	0,8
ž	9	0,9	6	0,6	-	
z'	4	0,4	-		-	
j	17	1,7	1	0,1	6	0,6
č	3	0,3	1	0,1	-	
ʒ	1	0,1	-		-	
c	11	1,1	6	0,6	-	
ʒ'	6	0,6	-		4	0,4
l	1	0,1	-		-	
l'	17	1,7	2	0,2	2	0,2
r	29	2,9	-		6	0,6
m	53	5,3	25	2,5	4	0,4
n	66	6,6	10	1,0	12	1,2

n'	8	0,8	5	0,5	-
c	3	0,3	-		-
Всего	554*	55,4			

Количество звонких согласных от общего количества в тексте составляет 23,9%, включая непарные звонкие (b, g, j, m, p, s, v, z), которые составляют 30,9% от общего количества согласных фонем.

Общее количество палатальных согласных в тексте составляет 10,4%, непалатальных - 45%.

*Примечание: При подсчете частотности употребления гласных в анлауте и ауслауте не учитываются союзы, состоящие только из одного гласного.

4. СЛОВООБРАЗОВАНИЕ

Словообразование осуществляется деривацией и словосложением.

4.1. Деривация (аффиксальное словообразование)

Аффиксальное словообразование осуществляется главным образом сууффиксацией; инфиксации нет. Префиксация представлена единственной исконной приставкой med: med-i̯ž̯i̯t 'самый большой' (i̯ž̯i̯t 'большой'), med-ke̯ž̯i̯t 'самый холодный' (ke̯ž̯i̯t 'холодный'), med-i̯i̯n 'дальше всех' (i̯i̯n < i̯vi̯n 'далеко'), med-śe̯ki̯t 'самый тяжелый' (śe̯ki̯t 'тяжелый, трудный') и т.д. В редких случаях в качестве префикса используется отрицательная частица ńe, заимствованная из русского языка (благодаря чему образуются полукальки): ńeki̯č̆e̯ 'некуда', ńekor 'некогда', ńei̯v̆e̯ 'недалеко', ńebi̯č̆em 'нехороший, некрасивый' и т.д. В какой-то степени роль аффиксов выполняют неопределенные частицы русского происхождения -l'ibo, -ńibud' и исконная частица -ke̯: kin-l'ibo 'кто-либо', me̯j-ńibud' 'что-либо', ki̯tiś-ńibud' 'откуда-нибудь', ki̯te̯n-l'ibo 'где-либо', kod'ake̯ 'который-то', korke̯ и kodi̯rke̯ 'когда-либо', me̯l'ake̯ 'почему-то', me̯jśańke̯ 'отчего-то' и др.

4.1.1. Существительное

4.1.1.1. Деноминальные (отыменные) суффиксы.

-ok(-jok), -ka; присоединяется к сущ.; значения - уменьшительность, ласкательность: ve̯r-ok 'лесочек' от ve̯r 'лес', pon-ok 'собачка' от pon 'собака', t'ip-ok 'цыпленочек' от t'ip 'цыпленок'; kij-ka 'Клавдюшка', il'-ka 'Ильюшка';

-ŏ̯čik(-ĕ̯čik), -ŏ̯čka(-ĕ̯čka); присоединяется к сущ.; значения - ласкательность с оттенком уменьшительности: kań-ŏ̯čik 'кошечка' от kań 'кошка', kukań-ŏ̯čik 'теленочек' от kukań 'теленок', kag-ŏ̯čka 'ребеночек' от kaga 'ребенок'. Указанные два суффикса заимствованы из русского языка.

-ẑug; присоединяется к сущ.; значение - пренебрежительность: mort-ẑug 'человечишко' от mort 'человек', kerku-ẑug 'домишко' от kerku 'дом', vẹ̆ŭ-ẑug 'лошаденка' от vẹ̆ŭ 'лошадь', brigad'ir-ẑug 'никуда негодный бригадир' от brigad'ir 'бригадир', načal'ńik-ẑug 'плохой начальник' от načal'ńik 'начальник', jẹr-ẑug 'плохая изгородь' от jẹr 'изгородь' и т.д.; суффикс очень продуктивный.

4.1.1.2. Девербальные (отглагольные) суффиксы.

-ẹm; значение - отвлеченные понятия, связанные с действием или состоянием: gẹr-ẹm 'пахота', vund-ẹm 'жатва', šoč̌ćiś-ẹm 'отдых', torgujt-ẹm 'торговля', uẑa-ẹm 'работа' (ср. gẹr-ni 'пахать', vund-i̯ni̯ 'жать', šoč̌ćiś-ni̯ 'отдыхать', torgujt-ni̯ 'торговать', uẑaŭ-ni̯ 'работать');

-iś; значение - действователь: o-iś 'житель', kor-iś 'проситель', tẹd-iś 'знахарь', oca-iś 'помощник' (ср. oŭ-ni̯ 'жить', tẹd-ni̯ 'знать', otsav -ni̯ 'помогать';

-an(-jan); основные значения - предназначенный для чего-то; конкретные предметы действия; отвлеченные понятия, связанные с действием или состоянием: giž-an 'предназначенный для письма'; ors-an 'предназначенный для игры', śoj-an 'пища; предназначенный для еды', pẹt-an 'выход; предназначенный для выхода', vund-an 'жатва' (ср. giź-ni̯ 'писать', ors-ni̯ 'играть', śoj-ni̯ 'есть, кушать', pẹt-ni̯ 'выйти', vund-i̯ni̯ 'жать');

-in; значение - место, связанное с действием или состоянием: koštan-in 'место для сушки', oan-in 'место для жилья', uẑan-in 'место для сна', vundan-in 'место жатвы' (ср. koštan 'сушка; предназначенный для сушки', oan 'жизнь', uẑan 'предназначенный для сна', vundan 'жатва; предназначенный для жатвы');

-iś; значение - действователь, деятель, связанные с действием или состоянием: giž-iś 'пишущий; писатель',

jẹkt-iś 'пляшущий; плясун', už̆a-iś 'работящий; работник', vurś-iś 'шьющий; швец' (ср. giž̆-ni̯ 'писать', jẹkt-i̯ni̯ 'плясать', už̆av°-ni̯ 'работать', vur-ni̯ 'шить').

4.1.2. Прилагательное

4.1.2.1. Деноминальные и деадвербальные суффиксы.

-a; присоединяется к сущ., прил.; значения - обладающий, снабженный чем-л., имеющий что-л.: ker-a 'вкусный', šẹp-a 'колосистый', šondi-a 'солнечный', bẹž̆-a 'хвостатый', kok-a 'имеющий ноги' (ср. kẹr 'вкус', šẹp 'колос', šondi 'солнце', bẹž̆ 'хвост', kok 'нога'); суффикс очень продуктивный;

-śa; присоединяется к сущ., прил., нар.; значение - относящийся к чему-л.: taun-śa 'сегодняшний', ri̯t-śa 'вечерний', asi̯ǔ-śa 'утренний', tui̯s-śa 'весенний', ož̆-śa 'ранний, прежний', kor-śa? 'к какому времени относящийся' (ср. taun 'сегодня', ri̯t 'вечер', asi̯ǔ° 'утро', tui̯s 'весна', ož̆ 'рано', kor 'когда'); чаще всего используется в словообразовании от существительных и наречий;

-ẹś; присоединяется к сущ.; значения - пропитанный (облепленный), запачканный чем-л.: sa-ẹś 'запачканный сажей', turun-ẹś 'облепленный сеном', piź-ẹś 'запачканный мукой', kraska-ẹś 'запачканный краской' (ср. sa 'сажа', turun 'трава', piź 'мука', kraska 'краска'); суф. -ẹś довольно продуктивный;

-ooj; -oẹj(-ov°ẹj); присоединяется к сущ., прил.; значение - состоящий или сделанный из чего-л.: kert-ooj 'железный', kiž̆-ooj° 'березовый', ńaǹo-ẹj° 'хлебный', vil'-oẹj и vil'-ov°ẹj 'новый, из нового', kučik-oẹj 'кожаный' (ср. kẹrt 'железо', kiž̆ 'береза', ńaǹ 'хлеб', vil' 'новый', kučik 'кожа'); суф. -ooj(-oẹj, -ov°ẹj) заимствован из русского языка, с его помощью образуются относительные прилагательные.

4.1.2.2. Девербальные суффиксы.

-tem; присоединяется к глаг.; значение - не связанный (отрицательно связанный) с действием или состоянием: kor-tem 'непрошенный', pednaŭ-tem 'незакрытый', kertaŭ-tem 'незавязанный', dor-tem 'неподкованный', giž-tem 'ненаписанный' (ср. kor-ni 'просить', pednaŭ-ni 'закрывать', kertaŭ-ni 'завязать', dor-ni 'ковать');

-a; присоединяется к отдельным причастиям на -an. Значение - пригодный для определенного действия: vetvan-a 'пригодный для езды', kostan-a 'пригодный для сушки', krasitan-a 'пригодный для окраски', l'akasan-a 'липкий' (ср. vetvi-ni 'съездить, сходить', kosti-ni 'сушить', krasit-ni 'красить', l'akas-ni 'прилипать') (см. 4.1.3.1.);

-is; присоединяется к глаг.; значение - обладающий длительным, постоянным свойством: si-is 'поющий, любящий петь', uža-is 'работящий', vetvet-is 'гуляющий', kotras-is 'бегающий, любящий побегать', ocsa-is 'помогающий', pečk-is 'прядущий, любящий прясть', po-is 'боязливый', ors-is 'играющий' (ср. sivº-ni 'петь', užavº -ni 'работать', vetvet-ni 'ходить, гулять', kotras-ni 'бегать', ocsas-ni 'помогать', pečk-ini 'прясть', povº -ni 'бояться'). Приведенные примеры с суф. -is по форме являются причастиями, но выступают и в роли прилагательных (см. 4.1.1.2.).

4.1.3. Наречие

4.1.3.1. Деноминальные и деадвербальные суффиксы.

-nas; присоединяется к сущ. с временным значением; значение - время, когда происходит действие или состояние: rjt-nas 'вечером', oj-nas 'ночью', asivº-nas 'утром', vun-nas 'днем', tevº -nas 'зимой', tuis-nas 'весной', gožum-nas 'летом', ar-nas 'осенью' (ср. rjt 'вечер', ojº 'ночь', asivº 'утро', vun 'день', tevº 'зима', tuis 'весна', gožum 'лето', ar 'осень'); суффикс малопродуктивный:

-bi̯t; присоединяется к некоторым сущ.; значение - в течение какого-л. промежутка времени: ri̯ti̯-bi̯t 'весь вечер', oj-bi̯t 'всю ночь', asi̯v°-bi̯t 'все утро', te̯v°-bi̯t 'всю зиму', tui̯s-bi̯t 'всю весну', gožum-bi̯t 'все лето', ar-bi̯t 'всю осень' (ср. ri̯t 'вечер', oj 'ночь', asi̯v° 'утро', te̯v° 'зима', tui̯s 'весна', gožum 'лето', ar 'осень'); суффикс малопродуктивный;

-a; присоединяется к прил., сущ., нар.; значение - как, каким образом протекает действие или состояние: ke̯s-a 'сухо', kuź-a 'длинно', paśki̯t-a 'широко', ži̯e̯ni̯t-a 'коротко', base̯k-a 'красиво', gaž-a 'весело', žage̯n-a 'медленно', pode̯n-a 'пешком' (ср. ke̯s 'сухой', kuź 'длинный', paśki̯t 'широкий', ži̯e̯ni̯t 'короткий', base̯k 'красивый', žage̯n 'медленно', pode̯n 'пешком'); суффикс -a довольно продуктивный (см. 4.1.2.2.).

Новые наречия с помощью -a образуются и от заимствованных прилагательных: umne̯j-a 'умно' (ср. umne̯j° 'умный'), udobne̯j-a 'удобно' (ср. udobne̯j° 'удобный'), dobre̯j-a 'по-доброму' (ср. dobre̯j° 'добрый'), važne̯j-a 'важно' (ср. važne̯j° 'важный'), iń't'eresne̯j-a 'интересно' (ср. iń't'eresne̯j° 'интересный'), modne̯j-a 'модно' (ср. modne̯j° 'модный'), kitre̯j-a 'хитро' (ср. kitre̯j 'хитрый');

-e̯v°; присоединяется к прил., нар.; значение - преобладание степени качества, относящегося к действию или состоянию: bur-e̯v 'слишком хороший', dona-e̯v 'слишком дорогой', ume̯l'-e̯v 'слишком плохой', ke̯ži̯t-e̯v° 'слишком холодно', una-e̯v 'довольно много, слишком много', ječa-e̯v 'довольно мало, слишком мало' (ср. bur 'хороший', dona 'дорогой', ume̯l' 'плохой', ke̯ži̯t 'холодный', una 'много', ječa 'мало'). Приведенные выше наречия по форме совпадают с аналогичными прилагательными и конкретное значение каждого из них выявляется лишь в контексте;

-kod'; присоединяется к нар.; значение - довольно долго, в течение какого-л. времени: mati̯n-kod' 'довольно близко, близковато', i̯(v°)i̯n-kod' 'довольно далеко, далековато',

ječa-kod' 'довольно мало, маловато', oǯ-kod' 'довольно рано, рановато', ńed̯ir-kod' 'не очень долго', śoreneve-kod' 'довольно поздно, поздновато' (ср. mat̯in 'близко', i̯in(ive i̯n) 'далеко', ječa 'мало', oǯ 'рано', ńed̯ir 'недолго', śoreneve 'поздновато');

-eǯ; присоединяется к некоторым сущ. с временным значением и к прил.; значения - до какого времени или до какой степени протекает действие или состояние: oj-eǯ 'до ночи', as̯i-eǯ 'до утра', te-eǯ 'до зимы', gožum-eǯ 'до лета', v̯i-eǯ 'до верха', u-eǯ 'до низа', kuš-eǯ 'до гола', jug̯it-eǯ 'до рассвета' (ср. oje 'ночь', as̯ive 'утро', teve 'зима', gožum 'лето', v̯ive 'верх, поверхность', uve 'низ, нижняя часть', kuš 'голый', jug̯it 'светлый, светло');

-en; присоединяется к прил. и к отдельным сущ.; значение - как, каким образом протекает действие: veg-en 'зло', rad-en 'радостно, с радостью', don-en 'дорого', zdoroǔe-en 'здоровым', vet-en 'во сне' (ср. veg 'злой', rad 'рад', don 'цена', zdorove 'здоров', vet 'сон');

-ika; присоединяется к прил.; значение - как, каким образом протекает действие: kokńit'-ika 'легонько', važm̯it'-ika 'низехонько', českit'-ika 'сладехонько', vekńit'-ika 'довольно узко', učit'-ika 'маленько, очень мало' (ср. kokńit 'легкий', važm̯it 'низкий', českit 'сладкий', vekńit 'узкий', učet 'маленький').

Словообразование наречий на базе исконных слов часто происходит путем переосмысления некоторых падежных формантов существительных. В наречия чаще всего переходят существительные в пространственных падежах, а также в инструктиве и изредка в аккузативе (см. выше суффиксы -eǯ, -en, которые особенно активны в этом отношении). Также существительные теряют значение предметности и способность иметь при себе определения, т.е. адвербализуются: u̯in 'внизу', ue 'вниз', v̯ie 'вверх', v̯iiś 'сверху', u̯et' 'понизу', oǯvań 'вперед', i̯iśań 'издалека', gožumśań 'с лета', aren 'осенью', ojse 'ночью', r̯itse 'вечером', teen 'зимой',

tuiseẑ 'до весны' и т.д.

Как уже отмечалось выше, в нижнеиньвенском диалекте употребляется немало наречий, заимствованных из русского языка; они в своем составе сохраняют словообразовательные суффиксы: bistro 'быстро', prámo 'прямо', koso 'косо', voi'no 'вольно', trudno 'трудно', čisto 'чисто', pusto 'пусто', družno 'дружно', šagom 'шагом', prosto 'просто', sodno 'заодно', dumno 'озабоченно' и т.д.

4.1.3.2. Девербальные суффиксы

-sẹn; присоединяется к отдельным глаголам; значение - как, каким образом протекает действие или состояние: suvᵊt-sẹn и suvᵊ-cẹn 'стоя', vot-sẹn и voc-cẹn 'лежа', puk-sẹn 'сидя' (ср. suvᵊt-nị 'встать на ноги', vod-nị 'лечь', puks'-inị 'сесть'). Приведенные наречия - это бывшие деепричастия, которые полностью утратили глагольные признаки и перешли в разряд наречий.

4.1.4. Глагол

Для глаголов характерно лишь суффиксальное словообразование, осуществляемое при помощи многочисленных суффиксов.

4.1.4.1. Девербальное словообразование.

Суффиксы, образующие глаголы от глаголов, придают производному слову разные оттенки видовых, залоговых и модальных значений. Нередко один и тот же глагольный суффикс может выражать не одно значение. Например, суф. -v- может передавать значение однократности и многократности, суф. -ś- имеет собственно-возвратное, взаимно-возвратное, непроизвольно-возвратное и другие значения.

4.1.4.1.1. Суффиксы переходности/непереходности, залоговых значений.

Специальных суффиксов переходности и непереходности нет.

Переходность обычно выражается суффиксом понудительного значения, непереходность - суффиксом страдательного значения.

-ĕt/-t; значения - переходность, каузативность: vund-ĕt-nį ‘заставить жать’, kurt-ĕt-nį ‘заставить грести’, miśkaś-ĕt-nį ‘заставить мыть’, kera-ĕt-nį ‘рубить лес с помощью кого-л.’, pil’it-ĕt-nį ‘пилить с помощью кого-л.’ (ср. vund-įnį ‘жать’, kurt-nį ‘грести’, miśk-aś-nį ‘заниматься мытьем’, ker-av°-nį ‘рубить’, pil’it-nį ‘пилить’); суффикс -ĕt очень продуктивный;

-ś; -áś; -ź; -č̆; значения - возвратность, переходность, пассивность: šįr-ś-įn(į) ‘заниматься стрижкой’, kośt-iś-nį ‘заниматься сушкой’, ĕtva-aś-nį ‘соединиться, объединиться’, mįr-ś-įn(į) ‘мучаться’, vĕr-ź-įn(į) ‘сдвинуться с места’, ńeb-ź-įn(į) ‘смягчиться, становиться мягче’, vĕč̆-č̆-įn(į) (<vĕžčįnį) ‘спуститься’, pĕrč̆-č̆-įn(į) (<pĕrtčįnį) ‘превратиться’ (ср. šįr-nį ‘стричь’, kośt-įnį ‘сушить’, ĕtva-av°-nį ‘объединить, соединить’, vĕr-nį ‘шевелиться’, vĕt-nį ‘догнать, догонять’, pĕrt-nį ‘превратить’); суффиксы -s-, -aś- весьма продуктивны.

4.1.4.1.2. Суффиксы видовых значений

-v/-vį, -įv° ; значения - однократность действия: or-v-įn(į) ‘рваться один раз’, śet-v-įn(į) ‘дать на время один раз’, kusĕt-v-įn(į) ‘погасить на время один раз’, kįnt-įv°-nį ‘морозить на время один раз’, įst-įv°-nį ‘послать на время один раз’ (ср. or-nį ‘рваться’, śet-nį ‘дать’, kusĕt-nį ‘погасить’, kįnt-nį ‘морозить’, įst-įn(į) ‘послать, выслать’);

-vįvv(į), -avv(į), -įvv(į), -vįv-, -vį/įv°; значения - многократность, как повторяемость действия, обозначаемого суф. -v(į), -įv°: kotraś-vįvv-įn(į) ‘бегать (много раз)’, pįr-avv-įn(į) ‘заходить (много раз)’, kaśt-įvv-įn(į) ‘вспоминать (много раз)’, kus-vįvv-įn(į) ‘гаснуть (много раз)’, vet-vįv°-nį ‘ходить (много раз)’, ińd-įv°-nį ‘отп-

равить (много раз)' (ср. kotraś-nį 'бегать', pįr-nį 'войти (один раз)', kaśt-įv°-nį 'вспомнить (один раз)', kus-nį 'гаснуть (один раз)', vet-vį-n(į) 'сходить (один раз)', iṅd-įn(į) 'отправить (один раз)');

-ṅit; значение - мгновенное действие: čirk-ṅit-nį 'вычеркнуть, черкнуть', jug-ṅit-nį 'блеснуть (о молнии)', tork-ṅit-nį 'грохнуть', pįk-ṅit-nį 'вспыхнуть (об огне)', gįm-ṅit-nį 'грохнуть, стукнуть (со звоном)' (ср. čirkj-įn(į) 'черкать', jug-m-įn(į) 'светлеть', tork-j-įn(į) 'грохотать', pįk-j-įn(į) 'вспыхивать (об огне)', gįm-ęt-nį 'грохотать');

-ęs(t); значение - мгновенность с оттенком действия чуть-чуть : kiv-ęs(t)-nį 'вскрикнуть (слегка)', čav°-ęs(t)-nį 'хлопнуть в ладоши (быстро)', bak-ęs(t)-nį 'заблеять (слегка)', ruž-ęs(t)-nį 'охнуть (слегка)', įk-ęs(t)-nį 'позвать слегка' (ср. kiv°-z-įn(į) 'вскрикивать', čav°k-j-įn(į) 'хлопать в ладоши)', baks-įn(į) 'блеять', ruž-ękt-įn(į) 'охнуть', įks-įn(į) 'звать'); суффикс малопродуктивный;

-ęv°t; значение - мгновенное или одноразовое действие в малой мере: čar-ęv°t-nį 'громыхнуть, грохнуть (о громе)', kįcc-ęv°t-nį 'окликнуть', ok-ęv°t-nį 'раздвинуть рукой (один раз)', tar-ęv°t-nį 'выкатить (один раз)' (ср. čar-vav°-nį 'громыхать (о громе)', kįcc-av°-nį < kįts-av°-nį 'окликать', ok-vav°-nį 'раздвигать (рукой)', tar-vav°-nį 'катать'); суффикс малопродуктивный;

-įš(t); значения - мгновенность, быстрота действия; уменьшительность действия (действие в малой мере, действие чуть-чуть); законченность действия: kok-įš-nį 'клюнуть слегка (быстро)', pįr-įš-nį 'войти (быстро)', pet-įš-nį 'выйти (быстро)', veb-įš-nį 'подняться (быстро - о чем-л.)', vur-įš-nį 'ударить наотмашь (быстро)', boś-įš-nį 'взять (немного)', vebź-įš-nį 'слететь (чуть-чуть)', occ-įš-nį 'помочь (чуть-чуть)', ger-įš-nį 'попахать, вспахать до конца', sad'it-įš-nį 'посалить

(немного), закончить посадку' (ср. kok-ńi̯ 'клевать', pi̯r-ni̯ 'выйти', pet-ni̯ 'выйти', veb-ni̯ 'подниматься', vur-ni̯ 'избибать чем-л.', , bośt-ni̯ 'взять, брать', veb-ź-i̯n(i̯) 'лететь', .occav° -ni̯ < otsavni̯ 'помогать', ge̯r-ni̯ 'пахать', sad'it-ni̯ 'сажать'); суффикс очень продуктивный;

-av°; значения - длительность действия; действие, рассредоточенное (разбросанное) в пространстве и во времени: kut-av°-ni̯ 'ловить (руками)', puk-av°-ni̯ 'сидеть', vun-d-av°-ni̯ 'резать', čeg-v-av°-ni̯ 'ломать', pe̯dn-av°-ni̯ 'закрывать', ośt-av°-ni̯ 'открывать', miśk-av°-ni̯ 'мыть' (ср. kut-ni̯ 'поймать', puk-ś-i̯n(i̯) 'сесть', vund-i̯n(i̯) 'жать', čeg-ni̯ 'отломить', pe̯dn-i̯št-ni̯ 'прикрыть', ośt-ni̯ 'открыть', miśk-aś-ni̯ 'заниматься мытьем'); суффикс продуктивный;

-v(i̯); значение - длительность; действие, разбросанное в пространстве: kes-v-i̯n(i̯) 'точить', kuse̯t-v-i̯n(i̯) 'гасить', pi̯rt-v-i̯n(i̯) 'заносить', ve̯t-v-i̯n(i̯) 'ходить (туда-сюда)', l'ečit-v-i̯n(i̯) 'лечить (иногда, долго)' (ср. kus-ni̯ 'гаснуть', pi̯rt-ni̯ 'внести, занести', l'ečit-ni̯ 'лечить'); суф. продуктивный;

-aś; значение - длительность действия или состояния: veśt-aś-ni̯ 'двигаться (туда-сюда)', ošj-aś-ni̯ 'хвастаться', sun-aś-ni̯ 'дремать', occ-aś-ni̯ 'помогать', šog-aś-ni̯ 'болеть (долго)' (ср. veśt-i̯n(i̯) 'сдвинуть', ošk-i̯n(i̯) 'хвалить', sun-av°-ni̯ 'дремать', occ-av°-ni̯ < ots-av°-ni̯ 'помогать', šog-av°-ni̯ 'болеть'); суффикс продуктивный;

-ś(i̯); значение - завершенность действия: śoj°ś-is 'кончилось - о еде', kerś-is 'кончилось - о работе', i̯čkiś-ś-is 'завершилось - о сенокосе', giźś-is 'завершилось - о письме', ge̯rś-is 'завершилось - о пахоте' (ср. ker-ni̯ 'делать', i̯čk-i̯n(i̯) 'косить', giź-ni̯ 'писать', ge̯r-ni̯ 'пахать').

4.1.4.1.3. Суффиксы модальных значений

Суффиксов собственно модальных значений нет. Однако к ним можно отнести суффиксы -iš(t) и -v-, выражающие уменьшительно-ласкательное отношение к действию, при условии следования их за суффиксом -iš(t)-, ср.: śetišt-iš-ni 'дать, отдать (немножечко)', gižišt-iš-ni 'написать (немножечко)', occišt-iš-ni 'помочь (немного, чуть-чуть)', kaiccišt-iš-ni 'покаяться (немного, чуть-чуть)', vizetišt-iš-ni 'посмотреть (долго не задерживая взгляда)', juiš-v-in(i) 'выпивать (чуть-чуть), попить', sporitiš-v-in(i) 'немного спорить (иногда)', petaiš-v-in(i) 'ненадолго выходить (иногда)' (ср. śetišt-ni 'дать (немного)', gižišt-ni 'пописать', otsajišt-ni 'слегка помочь', kaitčišt-ni 'слегка покаяться', vižetišt-ni 'взглянуть', juišt-ni 'немного попить').

4.1.4.2. Деноминальные и деадвербальные суффиксы

-av°; присоединяется к сущ., прил.; значения - завершенность или длительность действия; действие, рассредоточенное в пространстве и во времени: voav°-ni 'дышать', getr-av°-ni 'женить', gor-av°-ni 'звенеть, звучать', predśedat'el'-av°-ni 'работать председателем' (ср. vov° 'душа, дыхание', getir 'жена', gor 'звук, звучание', predśedat'el' 'председатель'), pim-av°-ni 'потеть', šon-av°-ni 'нагреваться', bur-av°-ni 'успокоиться (от слез)' (ср. pim 'горячий', šon-, šonit 'теплый', bur 'хороший');

-t; присоединяется к существительным и прилагательным; значения - сделать что-л. каким-л., переходность: vežer-t-ni 'понять, сообразить', šon-t-ni 'теплеть', jośt-in(i) 'заострить', kiźer-t-ni 'разбавить чем-л.', čatir-t-ni 'выпрямить - об осанке', kokńi-t-ni 'облегчить (при уборке сена)' (ср. vežer 'ум, сообразительность', šon- 'тепло', jośt 'острие', kiźer 'жидкий, čatir- 'с гордой осанкой', kokńi 'легкий');

-ęt; присоединяется к существительным и прилагательным; значение - сделать(ся) каким-л.: tę-ęt-nį 'проветрить', kįr-ęt-nį 'размывать, размыть', śer-ęt-nį 'вышивать', gįm-ęt-nį 'греметь (о громе)', torj-ęt-nį 'разделить (на части)', vol'k-ęt-nį 'выровнять', ńebź-ęt-nį 'смягчить', vęz-ęt-nį 'посинеть', gęrd-ęt-nį 'покраснеть', bl'ed-ęt-nį 'бледнеть' (ср. tęv° 'зима, ветер', kįr- 'овраг', śer 'узор", gįm 'гром', tor 'часть', vol'kįt 'гладкий', ńebįt 'мягкий', vęz 'синий', gęrd 'красный', bl'ed 'бледный');

-m/-am(-amm); присоединяется к существительным и прилагательным; значение - стать, становиться каким-л.: va-m-nį 'мокнуть', sa-m-nį 'запачкаться', zer-m-įn(į) 'начаться - о дожде', jęr-m-įn(į) 'застрять', kįn-m-įn(į) 'мерзнуть', kuźęr-m-įn(į) 'стать жидким', śor-m-įn(į) 'опаздывать, опоздать', koś-m-įn(į) 'сохнуть' (ср. va 'вода', sa 'сажа', zer 'дождь', jęr 'изгородь', kįn 'мерзлый', kiźęr 'жидкий', śor 'поздний', kęs(<kos-) 'сухой');

-ź; присоединяется к существительным и прилагательным; значение - прийти в иное состояние: tęv°-ź-įn(į) 'выветриться, обветриться', bon-ź-įn(į) 'измочалиться, обтрепаться', ńań-ź-įn(į) 'становиться тестообразным', kur-ź-įn(į) 'прогоркнуть', čor-ź-įn(į) 'затвердеть', ńil'-ź-įn(į) 'покрываться слизью' (ср. tęv° 'зима', bon 'мочалка', ńań 'хлеб', kurįt 'горький', ńil'įg 'скользкий');

-j; присоединяется к именам существительным; значения - длительность действия, охватывающая какой-то отрезок времени: vun-j-įn(į) 'провести весь день', gož-j-įn(į) 'провести все лето', tęv°-j-įn(į) 'провести всю зиму', sęm-j-įn(į) 'очищать от чешуи', dor-j-įn(į) 'защищать', sįr-j-įn(į) 'обтрепать', vįs-j-įn(į) 'очищать от сучьев', ęm-j-įn(į) 'резко прервать разговор (беседу)' (ср. vun 'день', gožum 'лето', tęv°'зима', sęm 'чешуя', dor 'край, бок', sįr- 'кисти', vįs 'хвоя', ęm 'рот');

-d; присоединяется к существительным и прилагательным;

значение - сделать каким-л.: gin-d-in(i) 'валять, скатать', pol'-d-ni 'вздуваться', jor-d-ni 'проклинать', va-d-ni 'намочить', sa-d-ni 'запачкать сажей', vil'-d-ni 'подновлять, разбавлять', gar-d-ni 'сучить, скручивать' (ср. gin 'войлок', pol' 'волдырь', jor-(<juer) 'весть', va 'вода', sa 'сажа', vil' 'новый', gar 'крученный').

4.1.4.3. Суффиксы изобразительных глаголов

Изобразительные глаголы образуются от изобразительных слов чаще всего с помощью особых суффиксов, не встречающихся с обычными (не изобразительными) глаголами, например:

-g/-k: śil'-g-in(i) 'звенеть, прозвенеть (о часах)', tar-g-in(i) 'громко болтать', čar-g-in(i) 'громко кудахтать', bol'-g-in(i) 'течь журча (о воде)', čis-k-in(i) 'тлеть о сырых дровах в печи)';

-z/-s: žek-s-in(i) 'визжать', uk-s-in(i) 'аукать', bak-s-in(i) 'блеять, мычать', mek-s-in(i) 'блеять';

-ńit: čal'k-ńit-ni 'брызнуть', zvirk-ńit-ni 'мелькнуть', gim-ńit-ni 'грохнуть', čark-ńit-ni 'блеснуть - о молнии';

-et: śar-et-ni 'трещать (о трещетке)', tar-et-ni 'тарахтеть', par-et-ni 'тарахтеть', kir-et-ni 'трещать (при разрыве)'.

4.1.4.4. Бессуффиксальное образование глаголов

Инфинитивная форма таких глаголов образуется путем прибавления инфинитивного суф. -ni к имени существительному; значение - иметь отношение к тому, что обозначается производным словом: ker-ni 'сборить, насборить' (ср. ker - 'сборки'), čir-ni 'превращаться в труху' (ср. čir 'труха'), ted-ni 'знать' (ср. ted- 'знание'), dor-ni 'ковать' (ср. dor- 'край'), iz-ni 'молоть' (ср. iz 'жернова'), ed-ni 'воспалиться, появиться - о болячках' (ed 'болячка'), zer-ni 'идти - о дожде' (ср. zer 'дождь'), tev°-ni

'наступать - о зиме' (ср. tev°'зима'), muǯ-ni 'уставать' (ср. muǯ 'усталость').

4.1.4.5. Суффиксы глаголов, заимствованные из русского языка

-ńit; присоединяется к основе имени существительного: čark-ńit-ni 'блеснуть (о молнии) вслед за громом', pičik-ńit-ni 'дать щелчок', širk-ńit-ni 'затянуть вожжами' (ср. čark 'гром с молнией перед грозой', pičik 'щелчок (указательным пальцем)', širk изобр. 'вмиг'; см. 4.1.4.1.2.

4.1.4.6. Суффиксы заимствованных глаголов из русского языка

К основам заимствованных глаголов из русского языка могут присоединяться исконные глагольные суффиксы -et, -ś-, -v-, -vi-, -viv-, -iš(t)-, например: sporit-v-in(i) 'иногда спорить', stuk-et-v-in(i) 'иногда стучать', stroit-ś-in(i) 'кончиться - о строительстве', dumajt-iš-ni 'немного подумать', čiśt'it-v-in(i) 'иногда чистить', geśt'it-vi-ni 'иногда гостить', šumit-viv°-ni 'иногда шуметь', starajč-iv°-ni 'иногда стараться', resujt-iš-ni 'немного порисовать' (ср. sporit-ni 'спорить', stroit-ni 'строить', dumajt-ni 'думать', čiśt'it-ni 'чистить', geśt'it-ni 'гостить', stuk-et-ni 'стучать', šumit-ni 'шуметь', starajčč-in(i) < starajt-ś-in(i) 'стараться', risujt-ni 'рисовать').

4.2. Словосложение

Словосложение является одним из способов словообразования. В большинстве случаев сложные слова состоят из двух компонентов (основ), например: pel'pon 'плечо' (pel' 'ухо' + pon 'конец'), čerińań 'рыбный пирог' (čeri 'рыба' + ńań 'хлеб'), ojšer 'полночь' (oj° 'ночь' + śer 'середина'), kerttuj° 'железная дорога' (kert 'железо' + tuj° 'дорога'), ńirpis 'ноздря' (ńir 'нос' + pis 'ушко').

По способу синтаксической связи составляющих компонентов сложные слова могут быть сочинительного и подчинительного типа.

4.2.1. Сочинительное словосложение

Сложные слова, составленные путем сочинения компонентов, подразделяются на два основных типа; к ним относятся: 1) парные слова общего типа и 2) парные слова изобразительного типа.

4.2.1.1. Парные слова общего типа

Семантика сложных слов данного типа в сравнении с суммой значений компонентов является более широкой и обобщающей.

К сложным словам парного образования общего типа относятся:

1) парные существительные: jur-kok 'сбой (голова, ноги, внутренности убитого животного; букв. голова-ноги)', ki̯-kok 'конечности (букв. рука-нога)', śura-pel'a 'черт (букв. с рогом-ухом)', aja-zona 'отец с сыном', mama-ni̯a 'мать с дочерью', aña-moń'a 'свекровь со снохой', mama-zona 'мать с сыном', soja-vona 'сестра с братом'; у парных существительных склоняется только второй компонент: mama-ni̯a-ke̯t 'с матерью с дочерью', soja-vona-e̯s 'сестру с братом', aja-zona-śa 'кроме отца с сыном';

2) собирательные прилагательные: ji̯a-joś̌a 'острый (букв. с верхушкой-острием)', idja-ze̯rja 'плохо владеющий русским языком (букв. с ячменью, с овсом)', ki̯a-gora 'не глухонемой (букв. с языком, со звуком)';

3) парные наречия: ć̆oža-ć̆oža 'быстро-быстро', gore̯n-gore̯n 'громко-громко', śe̯rśe̯n-be̯rśe̯n 'друг за другом', oz̆e̯-be̯re̯ 'вперед-назад', ue̯-vie̯ 'вниз-вверх', i̯i̯n-i̯i̯n 'далеко-далеко' и др.;

4) парные глаголы: pi̯rni̯-petni̯ 'входить-выходить', ki̯ǩi̯n(i̯)-śerav°ni̯ 'похохатывать', ǯi̯ški̯n(i̯)-jeǩti̯n(i̯) 'плясать гусиным (мелким) шагом', vaǩśi̯n(i̯)-śerav°ni̯ 'громко смеяться', šorǩji̯n(i̯)-miśkaśni̯ 'тереть-мыть', koǯji̯n(i̯)-zerni̯ 'идти - о сильном дожде' и др.; при спряжении таких глаголов изменяются оба компонента: ki̯ǩi̯se̯-śeraise̯ 'тихо смеялись', pi̯rime̯-pitime̯ 'мы выходили-заходили'. Из рассмотренных типов парных словообразований наиболее продуктивными являются парные глаголы.

4.2.1.2. Парные слова изобразительного типа (слова-близнецы)

Парные слова изобразительного типа обычно состоят из таких компонентов, которые в какой-то степени созвучны. Парные слова данного типа могут выступать в качестве заменителей существительных, прилагательных, наречий, глаголов. В роли компонентов могут употребляться знаменательные слова (в составе обоих или же одного из компонентов): śar-śar kerni̯ 'постучать', tran-tran kerni̯ 'постучать (о стекло)', i̯ški-poj°ki pi̯rni̯ 'войти на последнем вздохе'. В таких случаях в качестве компонента парных образований обычно выступают изобразительные слова, передающие звуковой или зрительный эффект путем повторения или созвучия в компонентах гласных и согласных: gil'-gol' petni̯ 'выйти с шумом', ton-ton ki̯nmi̯n(i̯) 'сильно заледенеть (об одежде)', tan-tan kerni̯ 'стучать (о что-то звонкое)', tors-tors -tal'ǯǯav°ni̯ 'шагать со стуком', girs-girs kerni̯ 'скрести (со звоном)' и т.д.

Компоненты изобразительных слов в основном состоят из одного слога: ki̯š-paš 'тихонько', gi̯m-gi̯m 'со стуком', tran-tran 'со звоном', tur-par 'пошатываясь' и т.д. Некоторые односложные парные изобразительные слова могут употребляться и как двусложные, ср.: gi̯ma-gama kerni̯ и gi̯m-gam kerni̯ 'делать что-то с шумом (со стуком)', tura-para petni̯ и tur-par petni̯ 'выйти пошатываясь', gil'a-gol'a uśni̯ 'упасть со стуком (с шумом)', śura-sara kerni̯ 'бренчать

(часто)', tupi-tapi vetvętnį 'ходить топая' и др. К двусложным парным изобразительным словам относятся также парные прилагательные, например: kitęm-koktęm 'о неумехе (букв. без руки-без ноги)', šuštęm-gaštęm 'грустный, невеселый', śintęm-pel'tęm 'о (человеке) делающем вид, что не видит и не слышит', kivºtęm-gortęm 'тихий, тихоня'. Большее количество слогов наблюдается у парных изобразительных глаголов, ср.: virskin(į)-paṅavºnį 'хлебать (с шумом)', girskin(į)-jirnį 'скрести зубами, грызть', marskin(į)-śojnį 'хрупать (при поедании травы)', torskin(į)-usnį 'падать со стуком', pičkin(į)-junį 'жадно пить' и др.

Первые слоги компонентов могут различаться по инлаутным гласным, при этом обычно выявляется сопоставление гласных одного или разного ряда: i-o, u-a, i-a, u-e, e-a, į-i (tir-tor kiskin(į) 'тащить с грохотом', tur-par usnį 'падать, цепляясь о что-л.', kir-var kośavºnį 'разорвать (пороть) с треском', kurńi-verńi veśeččinį 'собраться в спешке', rez-paz vęgaśnį 'неожиданно сильно поссориться', gim-jirk čeččevºtnį 'прыгнуть с грохотом').

Парные изобразительные слова в предложении чаще всего выступают в качестве обстоятельства действия.

4.2.2. Подчинительное словосложение

Сложные слова подчинительного типа не всегда легко различить от словосочетаний, состоящих из двух компонентов (определяемого и определяющего), поскольку не ясны критерии их разграничения. Эти трудности отражаются и на выработке норм правописания сложных слов подчинительного словосложения и соответствующих словосочетаний в литературном языке, ср. лит. ajńim 'отчество' (aj 'отец' + ńim 'имя'), ńimvun 'день рождения' (ńim 'имя' + vun 'день') и kuan vun 'день смерти', kižį pu 'береза (kižį 'береза' и pu 'дерево'), vęr dudi 'лесной голубь', marja vuž 'марьин корень', vęr pikan 'лесная сныть', но: porśkok 'лопух (фитоним)' и porś kok 'ножка свиньи' и т.д.

Однако для нижнеиньвенского диалекта можно выделить некоторые признаки, свойственные сложным словам подчинительного типа, которые позволяют в какой-то степени отличать их от словосочетаний.

Так, к фонетическим признакам следует отнести: 1) наличие общего ударения, оно может падать на первый или второй компонент сложного слова: jurbe.r 'затылок' (jur 'голова' + ber 'зад, задняя часть'), pe.l'bok 'висок' (pel' 'ухо' + bok 'бок'), kušbo.rd 'летучая мышь' (kuš 'голый' + bord 'крыло'), čerńa.ń и čeriń́a.ń 'рыбный пирог' (čeri 'рыба' + ńań 'хлеб'), ge.rdviž 'оранжевый' (gerd 'красный' + viž 'оранжевый'), ma.tinkod' 'не очень далеко' (matin 'близко' + kod' 'подобный, похожий'), kui.m-ńol' 'три-четыре' (kuim 'три' + ńol' 'четыре') и др.; 2) отсутствие паузы между компонентами сложного слова: o.jbit 'всю ночь' (oj 'ночь' + -bit 'в течение всего...'), vunše.r 'полдень' (vun 'день' + šer 'середина'), ta.un 'сегодня' (ta 'эта, это' +vun 'день'), pe.mitvez 'темносиний' (pemit 'темный' + vez 'синий'), kesvun 'постный день' (kes 'сухой' + vun 'день') и др.

У сложных слов подчинительного типа имеется и смысловой критерий: они имеют фразеологированную семантику. Следовательно, их значение не является простой суммой значений, выражаемых составляющими компонентами, ср.: širbi. 'слабосветящийся огонек' (šir 'мышь' + bi 'огонь'), turimo.l' 'клюква' (turi 'журавль' + mol' 'пуговица'), bal'ańa.ńa 'жимолость' (bal'a 'овца' + n'an'a 'сосок') и т.д. Среди подобных сложных слов немало таких, состав которых затемнен вследствие фонетических изменений.

Сложные слова подчинительного типа могут быть: 1) существительными: čeriva 'уха' (čeri 'рыба' + va 'вода'), kerimkajº 'овсянка' (kerim 'солома яровых' + kajº 'птица'), čunkič 'кольцо' (čun 'палец' + kič 'кольцо'), kuregpoz 'курятник' (kureg 'курица' + poz 'гнездо'), pel'ńiń и pel'ńeń 'пельмень' (pel' 'ухо' + ńań 'хлеб'); 2) прилага-

тельными: jugitgerd ‘светлокрасный’ (jugit ‘светлый’ + gerd ‘красный’), jugitvez ‘светлосиний’ (jugit ‘светлый’ + vez ‘синий’), pemitviž ‘темножелтый’ (pemit ‘темный’ + viž ‘желтый’), vižcockom ‘очень чистый - о деревянном поле, букв. желто-белый’ (viž ‘желтый’ + cockom ‘белый’) и др.; 3) числительными: kik-kuim ‘два-три’ (kik ‘два’ + kuim ‘три’), kuim-nol’ ‘три-четыре’ (kuim ‘три’ + nol’ ‘четыре’), vit-šeś ‘пять-шесть’ (vit ‘пять’ + šeś ‘шесть’); 4) местоимения: etminda ‘вот сколько, одинаковое количество’ (et/eta ‘вот’ + minda ‘сколько, столько’), simda ‘столько’ (si ‘вот’ + minda ‘сколько, столько’); наречиями: medigod ‘в следующем году’ (medik ‘другой’ + god ‘год’), vuntir ‘целый день’ (vun ‘день’ + tir ‘полный, целый’), tao ‘в этом году’ (ta ‘это’ + vo ‘год’), askade ‘своевременно’ (as ‘свой’ + kade ‘время’), medpev ‘вторично’ (med ‘другой, второй’ + pev ‘половина’), mednož ‘иначе’ (med ‘другой, иной’ + nož ‘подобие, подобно’), medpirsa ‘в другой раз’ (med ‘другой, иной’ + pir(-sa) ‘всегда’) и др.

Подчинительное словосложение больше характерно для категории имени существительного, число сложных прилагательных незначительно, еще меньше встречаются сложные числительные, местоимения и наречия.

5. МОРФОЛОГИЯ: словоизменение и морфосинтаксис

Для нижнеиньвенского диалекта характерны части речи: имя существительное, имя прилагательное, имя числительное, местоимение, глагол, наречие, послелоги, союзы, частицы. Следует отметить наличие известной категориальной неразграниченности (недифференцированности). Так, многие имена существительные в препозиции к другому имени в нулевой форме выступают в качестве определения, тем самым выполняя как бы роль прилагательного, напр.: kerku i̯z̯es 'дверь дома' (букв. 'дом дверь'), kaŕ śin 'кошачий глаз' (букв. 'кошка глаз'), je̯z tuj° 'людская дорога' (букв. 'люди дорога') и др.

Категориальная неразграниченность характерна также некоторым качественным прилагательным, которые могут употребляться в роли наречий, ср.: pemi̯t oj° 'темная ночь' - e̯teras pemi̯t 'на улице темно', bur mort 'хороший человек' - šoč̌iśni̯ bur ''отдыхать хорошо', umel' mesta 'плохое место' - tate̯n umel' 'здесь плохо' и др.

5.1. Именное словоизменение: существительное и прилагательное

Имена существительные имеют два типа склонения: абсолютное (основное) и лично-притяжательное или определенно-личное. При абсолютном склонении падежные суффиксы присоединяются непосредственно к имени. Лично-притяжательное склонение от абсолютного отличается использованием лично-притяжательных суффиксов. Указанные типы склонения противопоставлены также по семантическим функциям.

5.1.1. Основное (абсолютное) склонение

Основное склонение по своей семантике является "нейтральным": не выражает ни принадлежностного, ни детерминативного (выделительного) значений.

5.1.1.1. Категория числа

Имена существительные, а также слова других категорий, выступающие в роли существительных, противопоставляются по формам ед. и мн. числа.

5.1.1.1.1. Единственное число

Имена существительные в ед. ч. обозначают реальные предметы и явления, взятые в отдельности. Некоторые существительные, употребляясь в форме ед. числа, могут выражать множественность, напр.: koštin(i) pes 'сушить дрова' (букв. 'сушить полено'), soav°ni čak 'солить грибы' (букв. 'солить гриб'), kemav°ni sapog 'обуть сапоги' (букв. 'обуть сапог'), vočni ńinkem 'латать лапти' (букв. 'латать лапоть'), vartni šep 'молотить колосья' (букв. 'молотить колос'), pirtni čag 'занести щепки' (букв. 'занести щепу'), vaj°ni jagɐd 'принести ягоды' (букв. 'принести ягоду') и др. Форма ед. числа специального маркера не имеет.

5.1.1.1.2. Двойственное число

Двойственного числа в нижнеиньвенском диалекте нет.

5.1.1.1.3. Множественное число

Множественное число употребляется для обозначения двух и большего количества конкретных предметов, явлений, событий, организаций, а также некоторых отвлеченных понятий, которые поддаются счету или могут повторяться. Существительных, употребляемых только во мн. числе, нет. Маркером мн. числа выступает суффикс -ez, который сохраняется в падежных формах (см. 5.1.1.2.2.). Примеры: pu-ez 'деревья' (< pu 'дерево'), puezɐ 'в деревья' (в ед.ч. pue ' в дерево'), puezis 'из деревьев' (в ед.ч. puis 'из дерева'), puezin 'в деревьях' (в ед.ч. puin 'в дереве') и т.д. При присоединении суф. мн. числа -ez к словам с основой на согласный, последний (кроме звука j) удлиняется, напр.: vonnez 'братья' (von 'брат'), pozzez 'гнезда' (poz 'гнездо'), vɐrrez 'леса' (vɐr 'лес') и др.

Следует отметить, что мн. число многих существительных со значением вещества обозначает несколько сортов или разновидностей данного вещества, напр.: podaez 'различные виды животных' (<poda 'скот'), kajez 'разные породы птиц' (<kaj° 'птица'), paśkemmez 'разные виды одежды' (<paśkem 'одежда'), kemkettez 'различные виды обуви' (<kemket 'обувь'), śojannez 'разные виды пищи' (<śojan 'еда'), juannez 'разные напитки' (<juan 'питье, напиток') и др.

Формант мн. числа -ez может присоединяться к любому имени существительному, в том числе и к заимствованным из русского языка, не имеющим в нем форм мн. числа (kino 'кино' - kinoez, kafe 'кафе' - kafeez, pal'to 'пальто' - pal'toez) или имеющим в нем только форму мн. числа, но выступающим в значении ед. числа. Примеры: bot'inkiez (несколько ботинок), časiez 'часы' (несколько часов), očkiez 'очки' (несколько очков), noskiez 'носки' (несколько носков), val'onkiez 'валенки' (несколько валенок) и т.п.

Имя существительное при исконных числительных стоит в номинативе ед. числа: kik purt 'два ножа', kuim vun 'три дня', ńol' kerku 'четыре дома', vit mort 'пять человек'. При склонении в подобных сочетаниях склоняется только существительные, ср.: kik purten 'с двумя ножами', kik purtśa 'кроме двух ножей', vit morten 'по пять человек'. Существительные в сочетании с заимствованными числительными принимают заимствованный из русского языка суффикс -ov/-ov° (<русск. -ов). Примеры: śeś kuregov° 'шесть куриц', śem t'el'egaov° 'семь телег', vośem koknaov° 'восемь копен', d'eśet partaov° 'десять парт', petnacet' kol'taov° 'пятнадцать снопов' (< kureg 'курица', t'el'ega 'телега', kokna 'копна', parta 'парта', kol'ta 'сноп'). У существительных в составе словосочетаний с заимствованными числительными падежные окончания следуют за суф. -ov/-ov°/-o , ср.: pat' ešino'iś 'из пяти окон', d'eśet' kerkuo'in 'в десяти домах', dvacet' šańgaovve 'для двадцати ватрушек (диал. шанег)', śeś pizanovvis 'с шести столов', śem vedraov°śań

'из-за семи ведер'.

5.1.1.2. Категория падежа

В нижнеиньвенском диалекте выявляется двадцать восемь падежных форм. Их условно можно разделить на 'полноценные' и 'неполноценные', последние имеют более узкую сферу употребления и находятся в стадии становления. Полноценные падежи группируются следующим образом: а) субъектно-объектные (номинатив, адессив/генитив, аллатив/датив), б) пространственные (инессив, элатив, иллатив, пролатив, терминатив, аппроксиматив, эгрессив, суперессив, делатив, сублатив, суперлатив, супертерминатив, внешнеместно-достигательный), в) другие (аблатив, инструктив, абессив, комитатив, преклюзив, конзекутив).

5.1.1.2.1. Таблица падежных формантов*

Названия падежей	Форманты падежей
1 номинатив	-
2 аккузатив	-ȩs, -sȩ
3 адессив/генитив	-vȩn(-ȩn)
4 аллатив/датив	-vȩ(-ȩ)
5 инессив	-in(-ȩn)
6 элатив	-iś
7 иллатив	-ȩ
8 пролатив	-ȩt'

*Суффиксы неполноценных падежей в таблице не учтены

Названия падежей	Форманты падежей
9 терминатив	-ӗ̆
10 аппроксиматив	-vaй(-aй)
11 эгрессив	-śaй(-śiй)
12 суперессив	-v̆in(-vv̆in)
13 делатив	-viś(-vviś)
14 сублатив	-v̆e(-vv̆e)
15 суперлатив	-v̆et'(-vv̆et')
16 супертерминатив	-v̆ӗ̆(-vv̆ӗ̆)
17 (внешнеместно-достигательный)	-vi
18 аблатив	-viś(-iś)
19 достигательный	-v̆e(-e)*
20 инструктив	-en
21 абессив	-teg
22 комитатив	-ket
23 преклюзив	-sa

5.1.1.2.2. Употребление падежей и их формантов

---

* По форме совпадает с формами датива

К именам существительным в ед. числе падежные суффиксы присоединяются непосредственно к основе слова (gor 'печь' - gor-e̯ 'в печь', je̯z 'люди, народ' - je̯z-ve̯ 'людям', ke̯z 'ель' - ke̯z-iś 'из ели', tuj° 'дорога' - tuj°-vi̯n 'на дороге'), а к существительным во мн. числе - к основе множественного числа, ср.: i̯b 'поле' - i̯bbez-viś 'с полей', bal'a 'овца' - bal'aez-ve̯ 'овцам', ńań 'хлеб' - ńańńez-iś 'из хлеба' (букв. 'из хлебов'), kńiga 'книга' - kńigaez-śań 'из-за книг' и т.д. При склонении суффикс множественного числа сохраняется.

Номинатив; специального маркера нет. Основное значение - наименование производителя действия или носителя состояния, качества: tuis vokte̯ 'весна идет'; ke̯in uńńae̯ 'волк воет'; turun śiśmis 'трава прогнила'; ńań šogmis 'хлеб уродился'.

Аккузатив; форманты -e̯s, -se̯ для одушевленных существительных; неодушевленные существительные никакого форманта не имеют. Нулевая форма аккузатива совпадает с формой номинатива. Основное значение: обозначает предмет, на который направлено действие другого предмета: korni̯ soj°-e̯s 'пригласить сестру', pantav°ni̯ mam-e̯s 'встречать мать', buretni̯ kaga-e̯s 'успокоить ребенка', pi̯rtni̯ va 'занести воду', bośni̯ ńań 'купить (взять) хлеба', šetni̯ d'eńga 'дать (отдать) деньги' (soj° 'сестра', mam 'мама', kaga 'ребенок', va 'вода', ńań 'хлеб', d'eńga 'деньги').

Адессив/генитив; формант -ve̯n(-e̯n). Основное значение: предмет, которому принадлежит другой предмет или предмет, состояние, наличие которого констатируется: soj°-ve̯n zon 'сын сестры', kov°koz-ve̯n i̯bbes 'поля колхоза', čel'ad'-ve̯n šoj°an 'пища детей', goosi̯s kaga-e̯n 'голос ребенка', kerku-i̯s d'ed-ve̯n 'дом деда' (soj° 'сестра', kovkoz 'колхоз', čel'ad' 'дети', goos 'ребенок', d'ed 'дед').

Аллатив/датив; формант -ve̯(-e̯). Основное значение: предмет, которому направлен или предназначается другой предмет: von-ve̯ viśtav°ni̯ 'сказать брату', ve̯v-ve̯ šetni̯ 'по-

дать что-л. лошади', iǹka-e̯ ǹebni̯ 'купить жене', ge̯śt'a-e̯ koznav°ni̯ 'подарить гостье' (von 'брат', ve̯v° 'лошадь', iǹka 'жена, женщина', ge̯śt'a 'гостья').

Инессив; формант -i̯n(-e̯n): gort-i̯n 'дома', rič̆ka-i̯n 'в реке', va-i̯n 'в воде', tui̯s-e̯n 'весной', gožum-e̯n 'летом' (gort 'дом', rič̆ka 'река', va 'вода', tui̯s 'весна', gožum 'лето').

Элатив; формант -iś. Основные значения: предмет, изнутри или с поверхности которого направлено действие другого предмета, а также материал, из которого сделан или делается предмет: pu-iś 'из дерева', piź-iś 'из муки', kok-iś 'с ноги', brigada-iś 'из бригады', pi̯zan-íś 'из стола' (pu 'дерево', piź 'мука', kok 'нога', brigada 'бригада', pi̯zan 'стол').

Иллатив; формант -e̯. Основные значения: предмет, во внутрь или на поверхность которого направлено действие другого предмета; превращение одного предмета в другой предмет, а также время прохождения действия предмета: s̆or-e̯ 'в ручей', kom-e̯ 'на кухню', vabič̆-e̯ 'на лавку', e̯ši̯n-e̯ 'в окно', e̯te̯r-e̯ 'на улицу', pet'ǹič̆a-e̯ 'в пятницу' (s̆or 'ручей', vabič̆ 'лавка, лавица', e̯te̯r 'улица', pet'ǹič̆a 'пятница').

Пролатив; формант -e̯t'. Основные значения: предмет, по которому происходит действие или в пределах которого совершается: ve̯r-e̯t' 'через лес', ž̆ož̆-e̯t' 'по полу', vook-e̯t' 'через волок', u-e̯t' 'понизу' (ve̯r 'лес', ž̆ož̆ 'пол', vook 'волок', uv°(t) 'низ').

Терминатив; формант -e̯ž̆. Основные значения: предмет, являющийся пределом действия другого предмета, предел времени протекания действия: tarabaj°-e̯ž̆ 'до Тарабая', vundan-e̯ž̆ 'до жатвы', koǹeč̆-e̯ž̆ 'до конца', ri̯t-e̯ž̆ 'до вечера', aši̯n-e̯ž̆ 'до завтра' (tarabaj°'Тарабай', vundan 'жатва', koǹeč̆ 'конец', ri̯t 'вечер', aši̯n 'завтра').

Аппроксиматив; формант -vań(-ań). Основные значения: предмет, в сторону которого направлено действие другого предмета; время протекания действия; предмет, с которым сравнивается внешний вид другого предмета: tujº-vań 'в сторону дороги', perma-vºań 'в сторону фермы', ti̯-ań 'в сторону озера', tẹv-vań 'к зиме', vačkiśe̯ mami̯s-vań 'похож на свою мать' (tujº 'дорога', perma 'ферма', ti̯ 'озеро', tẹvº 'зима', mam 'мать').

Эгрессив; формант -śiń(-śeń,-śań). Основные значения: предмет, от которого направляется и совершается действие; время, с которого начинается действие; предмет, служащий причиной действия или состояния другого предмета: gort-śiń и gort-śań 'от дома', d'erevºńa-śiń и d'erevºńa-śań 'от деревни', ar-śiń и ar-śań 'с осени', viśan-śiń и viśań-śań 'из-за болезни', vẹt-śiń и vẹt-śań 'из-за сна' (gort 'дом', d'erevºńa 'деревня', ar 'осень', viśan 'болезнь', vẹt 'сон').

Суперэссив; формант -vi̯n(-vºi̯n,-vvi̯n). Вариант -vvi̯n появляется у существительных с основой на гласную. Основное значение: нахождение предмета на поверхности чего-кого-либо или предмет, на поверхности которого совершается действие или проявляется состояние другого предмета: ki-vvi̯n 'на руках (букв. 'на руке')', kẹz-vi̯n 'на ели', guna-vvi̯n 'на гумне', prud-vi̯n 'на пруду', tẹv-vi̯n 'на ветру', šondi-vvi̯n 'на солнце' (ki 'рука', kẹz 'ель', guna 'гумно', prud 'пруд', tẹvº 'зима', šondi 'солнце').

Делатив (внешнеместно-исходный падеж); формант -viś(-vviś). Вариант -vviś выступает в формах имен существительных с основой на гласную фонему. Основное значение: предмет, с поверхности которого совершается действие или начинается проявление состояния другого предмета: mu-vviś 'с земли, с поверхности земли', meža-vviś 'с межи, с поверхности межи', tujº-viś 'с дороги, с поверхности дороги', bok-viś 'с бока, с поверхности бока', jur-viś 'с головы, с поверхности головы' (mu 'земля', meža 'межа', tuj 'дорога', bok 'бок', jur 'голова').

Сублатив (внешнеместно-вступительный); формант -vę(-vvę). Вариант -vvę выступает в формах имен существительных с основой на гласную фонему. Основное значение: предмет, на поверхность которого направлено действие или состояние другого предмета: kįmęs-vę 'на лоб, на поверхность лба', śt'ena-vvę 'на стену, на поверхность стены", l'ęmpu-vvę 'на черемуху, на поверхность черемухи', viǯ-vę 'на луг, на поверхность луга', tęiś-vę 'на луну, на поверхность луны', kriša-vvę 'на поверхность крыши' (kįmęs 'лоб', śt'ena 'стена', l'ęmpu 'черемуха', viǯ 'луг', tęiś 'луна', kriša 'крыша').

Суперлатив (внешнеместно-переходный падеж); формант -vęt'(-vvęt'). Вариант -vvęt' выступает в именах существительных с основой на гласную фонему. Основное значение: предмет, по поверхности которого совершается действие или проявляется состояние другого предмета: trak-vęt' 'по тракту, по поверхности тракта', śu-vvęt' 'по зерновым, по поверхности зерновых', čužęm-vęt' 'по лицу, по поверхности лица', stįn-vęt' 'по тыну, по поверхности тына', turun-vęt' 'по траве, по поверхности травы' (trak 'тракт', śu 'зерно, зерновые', čužęm 'лицо', stįn 'тын', turun 'трава').

Супертерминатив (внешнеместно-достигательный падеж); формант -vęǯ(-vvęǯ). Вариант -vvęǯ появляется у существительных с основой на гласную фонему. Основное значение: предмет, до поверхности которого совершается действие или появляется состояние другого предмета: pos-vęǯ 'до (поверхности) моста', gor-vęǯ 'до (поверхности) печки', bańa-vvęǯ 'до (поверхности) бани', mu-vvęǯ 'до (поверхности) земли' (pos 'мост', gor 'печь', bańa 'баня', mu 'земля').

Внешнеместно-достигательный падеж; формант -vi(-vvi). Вариант -vvi присоединяется к словам с основой на гласную фонему. Данный падеж имеет ограниченное употребление. Основное значение: предмет, до пределов которого по вертикали совершается действие или проявляется состояние друго-

го предмета: piẑes-vi 'до колен', geg-vi 'до пупка', gol'a-vi и gol'a-vvi 'до шеи', ńir-vi 'до (уровня) носа' (piẑes 'колено', geg 'пупок', gol'a 'шея', ńir 'нос').

Аблатив; формант -viś(-iś). Вариант -iś присоединяется к гласным с основой на гласную фонему. Основное значение: лицо, предмет, с которого переходит действие какого-то другого предмета: bośńi soj°-viś 'взять у сестры', juaśńi aj-mam-v°iś 'отпрашиваться у родителей', korńi t'otka-v°iś и t'otka-iś 'просить у тети', kača-iś pov°źini 'испугаться сороки', staruka-iś juaśńi 'спрашивать у старухи' (soj° 'сестра', aj°-mam 'родители', t'otka 'тетя', kača 'сорока', staruka 'старуха').

Инструктив; формант -en(-in). Основные значения: предмет, орудие, которым производится действие; способ, каким производится действие предмета; время, в течение которого совершается действие: čir-en 'топором', jim-en 'иглой', va-en 'водой', ki-en 'языком', asi-en 'утром', ńid'il'a-en 'по неделе, в течение недели' (čir 'топор', jim 'игла', va 'вода', kiv° 'язык', asiv° 'утро', ńid'il'a 'неделя').

Абессив; формант -teg. Основное значение: предмет, без которого или в отсутствие которого совершается действие другого предмета: ńań-teg 'без хлеба', paś-teg 'без шубы', vev°-teg 'без лошади', narman-teg 'без граблей', viśan-teg 'без болезни', mam-teg 'без матери' (ńań 'хлеб', paś 'шуба', vev° 'лошадь', narman 'грабли', viśan 'болезнь', mam 'мама').

Комитатив; формант -ket. Основное значение: лицо (коллектив), с действием которого совместно совершается действие другого предмета: kaga-ket 'с ребенком', poda-ket 'со скотом', iń-ket 'с женой', čel'ad'-ket 'с детьми', brigada-ket 'с бригадой', zavod-ket 'с заводом' (kaga 'ребенок', poda 'скот', iń 'жена', čel'ad' 'дети', brigada 'бригада', zavod 'завод').

Преклюзив; формант -śa. Основные значения: предмет, с действием или состоянием которого сравнивается действие или состояние другого предмета, или действие, состояние которого является исключением в отношении действия или состояния другого предмета: jev°-śa šonižžik 'теплее молока', vim-śa čočkom-žik 'белее снега', ma-śa českižžik 'слаще меда', mam-śa nekod'a abu donažik 'никого нет дороже, кроме матери', juan-śa bides em 'кроме питья, все есть' (jev°'молоко', vim 'снег', ma 'мед', mam 'мать', juan 'питье').

К "неполноценным" падежам относится серия приблизительно-местных падежей: приблизительно-местный, приблизительно-исходный, приблизительно-вступительный, приблизительно-переходный, приблизительно-предельный.

Таблица падежных формантов приблизительно-местных падежей:

прибл.-ин.	ver-din	'около леса'
прибл.-абл.	ver-dis'	'с места около леса'
прибл.-алл.	ver-de	'к месту около леса'
прибл.-прол.	ver-det'	'по месту около леса'
прибл.-терм.	ver-dež'	'до места около леса'

Эти падежные формы малоупотребительны и находятся в стадии развития. Они образовались в результате трансформации серийных послелогов с основой на din- (dinin > din, dinis' > dis', dine > de, dinet' > det', dinež' > dež') и ord- (ordin > din, ordis' > dis', orde > de, ordet' >det', ordež' > dež'). Вновь образовавшиеся падежные форманты от вышеназванных послелогов совпали по форме, в результате чего вместо десяти ожидаемых падежных окончаний функционируют пять (см. таблицу). Эти новые падежные форманты имеют пока довольно узкую сферу употребления, они могут присоединяться только к некоторым существительным и отдельным местоимени-

ям, например: tiandę 'к вам', miandiś 'от нас', gortdeǯ 'до дома', verdin 'около леса' и т.д.

5.1.2. Лично-притяжательное склонение

Лично-притяжательное склонение предназначено для выражения принадлежности предмета другому предмету или лицу, а также для выражения обладания чем-л. Указанные отношения обозначаются с помощью особых лично-притяжательных суффиксов имен существительных.

Лично-притяжательные суффиксы существительных дифференцируются по числу обладателей и обладаемых. Эти значения выражаются следующими основными формантами:

формант -ę указывает на принадлежность 1-ому лицу индивидуального обладателя (soj^{o}-ę 'моя сестра');

формант -jt указывает на принадлежность 2-ому лицу индивидуального обладателя (soj^{o}-jt 'твоя сестра');

формант -js указывает на принадлежность 3-ому лицу индивидуального обладателя (soj^{o}-js 'его сестра');

формант -nim указывает на принадлежность 1-ому лицу коллективного обладателя (soj^{o}-nim 'наша сестра');

формант -nit указывает на принадлежность 2-ому лицу коллективного обладателя (soj^{o}-nit 'ваша сестра');

формант -njs указывает на принадлежность 3-ому лицу коллективного обладателя (soj^{o}-njs 'их сестра').

Множественность обладаемых обозначается обычным суффиксом мн. числа существительных -ez, который предшествует лично-притяжательному суффиксу.

5.1.2.1. Таблица лично-притяжательных суффиксов

один обладатель	одно обладаемое	много обладаемых
1 л. -e̯	aj° -e̯ 'мой отец'	ajez-e̯ 'мои отцы'
2 л. -i̯t	aj° -i̯t	ajez-i̯t
3 л. -i̯s	aj° -i̯s	ajez-i̯s

много обладателей	одно обладаемое	много обладаемых
1 л. -nim	aj° -ni̯m 'наш отец'	ajez-ni̯m 'наши отцы'
2 л. -ni̯t	aj° -ni̯t	ajez-ni̯t
3 л. -nis	aj° -ni̯s	ajez-ni̯s

Следует отметить, что наряду с показателями лично-притяжательности 2 и 3 л. ед. числа -i̯t и -i̯s употребляются их краткие варианты -t и -s при именах с основой на гласную фонему, ср.: von-i̯t 'твой брат', von-i̯s 'его брат', kat'a-t 'твоя Катя', kat'a-s 'его Катя' и др. Однако гласная i̯ в составе суффиксов -i̯t и -i̯s сохраняется при односложных именах с основой на гласную, напр.: vi-i̯t 'твое масло', ti̯-i̯s 'его озеро', ši̯-i̯t 'твой голос', pu-i̯s 'его дерево' и др.

Помимо выражения принадлежности и обладания, лично-притяжательный суффикс 3 л. ед. числа -i̯s (реже и лично-притяжательный суффикс 2 л. ед. числа -i̯t) имеет и детерминативную (выделительную) функцию, например: kerku-i̯s vaz 'дом-то старый', pes-i̯s ul' 'дрова-то сырые', oan-i̯t abu kokńit 'жизнь-то не легкая' и др.

5.1.2.2. Сочетание лично-притяжательных и падежных суффиксов

Лично-притяжательные суффиксы, как правило, в слове занимают место после основы ед. или мн. числа и перед падежным суффиксом. Однако такой строгий порядок следования указан-

ных суффиксов характерен не для всех падежных форм. Имеет место перестановка или контаминирование соседних морфем, в результате чего образовались модифицированные формы или же дублетные, последние употребляются в качестве вариантов основных форм морфем. Отклонения в порядке следования лично-притяжательных и падежных формантов и образование новых сложных или дуплетных суффиксов имеет место в следующих падежах (см. 5.1.1.2.1.):

Наименование падежей	1 л. ед. ч. при коллективном обладателе	
ин.	gort-anim* 'в нашем доме'	вм. gort-nim-in
элат.	gort-śinim 'из нашего дома'	вм. gort-nim-iś
илл.	gort-anim 'в наш дом'	вм. gort-nim-e
супес.	gort-vanim 'на нашем доме'	вм. gort-nim-vin
инст.	gort-nanim 'мы со своим домом'	вм. gort-nim-en

Кроме того, в пролативе, терминативе, аппроксимативе, аггрессиве, делативе, сублативе, суперлативе, супертерминативе, внешнеместно-достигательном наряду с обычным порядком следования лично-притяжательных и падежных суффиксов употребляются также дублетные суффиксы, образовавшиеся также в результате перестановки, контаминации или действия морфологической аналогии. Ср.:

прол.	gort-nim-et'	и	gort-et't'anim**
терм.	gort-nim-ez	и	gort-ezzanim
аппр.	gort-nim-van	и	gort-vanim

---

* Суф. -nim множественности (коллективного) обладания находится после "нового" видоизмененного суффикса.

** Слияние падежных формантов с лично-притяжательными суффиксами имеет место также у имен существительных во 2 и 3 л. ед. и мн. числа при индивидуальном и коллективном обладателях.

эгр.	gort-nim-śań	и	gort-śańanim
дел.	gort-nim-viś	и	gort-viśinim
субл.	gort-nim-ve	и	gort-vańim
супл.	gort-nim-vet'	и	gort-vet'anim
суп.	gort-nim-vež	и	gort-vežanim
вн.-м.-дост.	gort-nim-vi	и	gort-vianim

Наименование падежей	! 1 л. мн.ч. при индивидуальном обладателе		
ин.	časi-ez-am	вм. ожидаемого	časi-ez-e-in
элат.	časi-ez-śim	-"-	časi-ez-e-iś
илл.	časi-ez-am	-"-	časi-ez-e-e
прол.	časi-ez-et't'am	-"-	časi-ez-e-et'
терм.	časi-ez-ežžam	-"-	časi-ez-e-ež
аппр.	časi-ez(e)-vańam	-"-	časi-ez-e-vań
эгр.	časi-ez(e)-śańam	-"-	časi-ez-e-śań
супес.	časi-ez(e)-vam	-"-	časi-ez-e-vin
дел.	časi-ez-viśim	-"-	časi-ez-e-viś
субл.	časi-ez(e)-vam	-"-	časi-ez-e-ve
супл.	časi-ez(e)-vet't'am	-"-	časi-ez-e-vet'
супт.	časi-ez(e)-vežžam	-"-	časi-ez-e-vež
вн.-м.-дост.	časi-ez(e)-vi(-viam)	-"-	časi-ez-e-vi
инст.	časi-ez-nam	-"-	časi-ez-e-en

Имеются различия в лично-притяжательном склонении имен существительных в 1 л. и во 2-ом и 3-ем лицах мн. числа в отличие от ед. числа при коллективном обладателе.

В нижнеиньвенском диалекте лично-притяжательные суффиксы 2 и 3 л. ед. числа и суффиксы мн. числа -ez могут сливаться в суффиксы -et (вм. -ez+it) и -es (вм. -ez+is). Но такое слияние наблюдается нерегулярно и лишь в следующих десяти падежных формах:

Падежи	2 л.		3 л.	
1. ном.	ˇcasi-et	'твои часы'	ˇcasi-es	'его часы'
2. акк.	ˇcasi-et-e		ˇcasi-es-e	
3. ад./ген.	ˇcasi-et-ven		ˇcasi-es-ven	
4. алл./дат.	ˇcasi-et-ve		ˇcasi-es-ve	
5. эгр.	ˇcasi-et-śan		ˇcasi-es-śan	
6. вн.-мест.-дост.	ˇcasi-et-vi		ˇcasi-es-vi	
7. абл.	ˇcasi-et-vis		ˇcasi-es-vis	
8. аб.	ˇcasi-et-teg		ˇcasi-es-teg	
9. ком.	ˇcasi-et-ket		ˇcasi-es-ket	
10. прек.	ˇcasi-et-śa		ˇcasi-eś-śa	

вместо ожидаемых форм:

1. ном.	ˇcasi-ez-it		ˇcasi-ez-is
2. акк.	ˇcasi-ez-it-e		ˇcasi-ez-ise
3. ад./ген.	ˇcasi-ez-it-ven		ˇcasi-ez-is-ven
4. алл./дат.	ˇcasi-ez-it-ve		ˇcasi-ez-is-ve
5. эгр.	ˇcasi-ez-it-śan		ˇcasi-ez-is-śan
6. вн.-мест.-дост.	ˇcasi-ez-it-vi		ˇcasi-ez-is-vi
7. абл.	ˇcasi-ez-it-vis		ˇcasi-ez-is-vis
8. аб.	ˇcasi-ez-it-teg		ˇcasi-ez-is-teg
9. ком.	ˇcasi-ez-it-ket		ˇcasi-ez-is-ket
10. прек.	ˇcasi-ez-it-śa		ˇcasi-ez-is-śa

Приведенные выше формы с суффиксами -et (из -ez+it) и -es (из -ez+is) являются более употребительными, чем другие. Но наряду с ними в живой речи нередко выступают старые формы -ez (суф. мн. числа) + -it или -is (суффиксы 2 и 3 л. ед. числа).

5.1.3. Указательное (детерминативное) склонение

Указательного склонения нет.

5.1.4. Предназначительное (дестинативное) склонение

Предназначительного склонения нет.

5.1.5. Степени сравнения

Различаются три степени сравнения: положительная, сравнительная и превосходная.

Положительная степень специального маркера не имеет и является исходной формой для образования сравнительной и превосходной степеней сравнения прилагательных.

Формы сравнительной степени образуются с помощью суффикса -žįk: kokńit-žįk и kokńit-ǯįk 'легче', vęg-žįk 'злее', ram-žįk 'добрее', čorįt-žįk и corįt-ǯįk 'тверже', kin-žįk 'более мерзлый', tįr-žįk 'полнее', kęra-žįk 'вкуснее' (kokńit 'легкий', vęg 'злой', ram 'добрый, смирный', čorįt 'твердый', kin 'мерзлый', tįr 'полный, полно', kęra 'вкусный').

Форма превосходной степени прилагательных образуется с помощью префикса med-: med-bur 'самый хороший', med-matiś 'самый близкий', med-śękįt 'самый тяжелый', med-gęrd 'самый красный', med-vęz 'самый синий', med-jon 'самый крепкий', med-ńoštęm 'самый некрасивый' (bur 'хороший', matiś 'близкий', śękįt 'тяжелый, трудный', gęrd 'красный', vęz 'синий', jon 'крепкий, толстый', ńoštęm 'некрасивый'). Существует также аналитический способ образования форм превосходной степени, при котором прилагательному в положительной степени предшествует слово samęj°, напр.: samęj° čęskįt 'самый вкусный', samęj° čorįt 'самый твердый', samęj° basęk 'самый красивый', samęj° kęžįt 'самый холодный'. Высокая степень качества, свойства может быть выражена при помощи слов ǯirs, ǯar + форма положительной степени прилагательного или повторения форм положительной степени прилагательного: ǯirs pemįt 'очень темно, совсем темно', ǯar jugįt 'очень светло, совсем светло', iǯįt-iǯįt 'очень большой, большой-большой'; kurįt-kurįt 'очень горький, горький-горький', įiś-įiś 'очень дальний, даль-

ний-дальний', krut-krut 'очень крутой, крутой-крутой'; к первому компоненту может присоединиться суффикс преклюзива -śa: vil'-śa-vil' 'очень новый', pim-śa-pim 'очень горячий', šonitśa-šonit 'очень теплый' (iži̯t 'большой', kurit 'горький', iis' 'дальний', krut 'крутой', vil' 'новый', pim 'горячий', šonit 'теплый').

5.2. Числительное: склонение и словообразование

Числительные, как и прилагательные в функции определения, обычно примыкают к определяемым существительным, обозначая количественный признак или порядковый номер предмета: kik mort 'два человека', vit kureg 'пять куриц', medik vun 'второй день', kuimet god 'третий год', ńol'et von 'четвертый брат' и т.д.

Счет в основном ведется с помощью числительных, заимствованных из русского языка. Исконные названия числительных употребляются только до пяти. Заимствованные числительные представляют собой чисто словарные заимствования и подчиняются грамматике нижнеиньвенского диалекта. По своему значению и по структуре числительные подразделяются на разделы: количественные, порядковые, совместные (обобщительные) и др. числительные.

5.2.1. Количественные числительные

Количественные числительные: etik 'один', kik 'два', kuim 'три', ńol' 'четыре', vit 'пять', šeś 'шесть', śem 'семь', vośem 'восемь', dśeť и dśeveť 'девять', dśeśeť 'десять', dvaceť 'двадцать', triceť 'тридцать', corok 'сорок', pejᵒśat 'пятьдесят', šejᵒśat 'шестьдесят', śemśat 'семьдесят', vośemśat 'восемьдесят', dśeenosto и dśevᵒenosto 'девяносто', sto 'сто', tiśeča 'тысяча', mil'l'on 'миллион'. Поскольку исконные числительные употребляются только до пяти, то все сложные числительные составляются по правилам русских числительных, напр.: dvaceť šeś 'двадцать шесть', sorok četire 'сорок четыре', šejᵒśat tri 'шестьдесят три', dśeenosto vośem 'девяносто восемь' и т.д. (см. также

6.1.1.1.2.).

Имена числительные могут употребляться вместо имени существительного; в подобной функции они склоняются по всем падежам. Примеры: kik-e nébise 'двоих купили', kuim-e aʒʒiise 'троих они видели', ńol'-en uʒaise 'вчетвером они работали', pejᵒśat-eʒ́ vidd́ise 'до пятидесяти они сосчитали', stośa unažik 'больше ста' и др.

У сложных и составных числительных склоняется только последняя часть, напр.: triceť šeś-en 'по тридцать шесть', śemśat vośem-iś 'от (из) семидесяти восьми', ďeenosto tri-eʒ́ 'до девяносто трех', čet́iresta pejᵒśat dva-in 'в четырехстах пятидесяти двух' и т.д.

Числительные (количественные) обычно предшествуют определяемому существительному. Однако они могут меняться местами. Подобная перестановка числительному придает значение приблизительного счета: **dod' kik** 'воза два', vedra kuim 'ведра три', kerkuovᵒ šeś 'домов шесть'. Приблизительность счета достигается также употреблением послелогов gegeŋ 'вокруг, около', и minda 'сколько' с количественными числительными, ср.: ńol' gegeŋ 'около четырех', dvaceť gegeŋ 'около двадцати', ďeśeť minda 'около десяти', sto minda 'около ста'.

5.2.2. Порядковые числительные

Порядковые числительные образуются от исконных числительных с помощью суф. -et: kik - kiket 'два - второй', kuim - kuimet 'три - третий', ńol' - ńol'et 'четыре - четвертый', vit - vitet 'пять - пятый'. Количественным числительным etik 'один', kik 'два' соответствуют порядковые числительные, образованные от другой основы: medoʒʒa 'первый', medik 'второй; иной, другой'. Порядковые числительные от исконных числительных образуются также с помощью суф. -eʒ́, ср.: kuimeʒ́ 'третий', ńol'eʒ́ 'четвертый', viteʒ́ 'пятый'. Оба суффикса (-et и -eʒ́) находятся под ударением.

От числительных, заимствованных из русского языка, порядковые числительные образуются с помощью суффикса -ej° (<русск. -ый, -ой), ср.: śemej° 'седьмой', deśatej° 'десятый', devenostej° 'девяностый', sto dvaccatej° 'сто двадцатый'.

Простые порядковые числительные склоняются как имена существительные.

ном.	ńol'	'четыре'	vośem	'восемь'
ад./ген.	ńol'-ven	'у четверых'	vośem-ven	'у восьми'
абл./дат.	ńol'-ve	'четырём'	vośem-ve	'восьмерым'
ин.	ńol'-in	'в четырёх'	vośem-in	'в восьми'

У сложных порядковых числительных склоняется лишь вторая часть: dvaccet' tri-in 'в двадцати трех', sorok šestej°-iś 'из сорок шестого', sto śem-ej° 'до ста семи', četiresta ƥat'-śań 'от четыреста пятого'.

5.2.3. Другие разряды числительных

К ним относятся совместные (обобщительные или собирательные) числительные; особо стоят счетно-личные местоимения и количественные наречия. Счетно-личные местоимения образуются только от исконных числительных (от заимствованных числительных они не образуются).

Совместные числительные образуются в основном от исконных количественных числительных с помощью суф. -nan и обозначают совокупность предметов, рассматриваемых как одно целое, напр.: kik-nan vonis 'оба брата', kuim-nan ritas 'за все три вечера', ńol'-nan pozas 'во всех четырех гнездах', vit-nan koknavvas 'на всех пяти копнах'.

Когда совместные числительные не употребляются с именами существительными, которым они предшествуют (примеры см. выше), они обычно оформлены лично-притяжательными суффиксами 1, 2, 3 л. мн. числа -nim, -nit, -nis: kik-nan-nim 'мы вдвоем', kik-nan-nit 'вы вдвоем', kik-nan-nis 'они

вдвоем'. Эти образования фактически переходят в разряд местоимений, образуя счетно-личные местоимения (5.3.1.6.). Как и личные местоимения, счетно-личные местоимения изменяются по лицам и падежам, напр.:

	1 л.	2 л.	3 л.
ном.	kuimnannim	kuimnannit	kuimnannis
	'мы (все) трое'	'вы (все) трое'	'они (все) трое'
акк.	kuimnannim-es	kuimnannit-e	kuimnannis-e
ад./ген.	kuimnannim-ven	kuimnannit-ven	kuimnannis-ven
алл./дат.	kuimnannim-ve	kuimnannit-ve	kuimnannis-ve
ин.	kuimnananim	kuimnananit	kuimnananis
эл.	kuimnanśinim	kuimnanśinit	kuimnanśinis

По образованию особо стоят счетно-личные местоимения типа: et-nam 'я один', et-nat 'ты один', et-nas 'он один', et-nanim 'мы одни', et-nanit 'вы одни', et-nanis 'они одни', образованные от краткой основы количественного числительного et-ik 'один' (см. 5.3.1.6.).

По своему происхождению к числительным восходят также количественные наречия, обозначающие количество и меру действия, типа: kikiś 'дважды' и kiken 'вдвоем', kuimiś 'трижды' и kuimen 'втроем', ńol'iś 'четырежды' и ńol'en 'вчетвером', vitiś 'пять раз' и viten 'впятером'; kikpev° 'два раза', kuimpev° 'три раза', ńol'pev° 'четыре раза', vitpev° 'пять раз'.

5.3. Местоименное словоизменение

Местоимения подразделяются на две основные группы: а) личные местоимения и б) неличные местоимения.

5.3.1. Личные местоимения

К личным местоимениям относятся: собственно-личные (или лично-определительные), счетно-личные, послеложно-личные.

5.3.1.1. Собственно-личные местоимения

К собственно-личным местоимениям в нижнеиньвенском диалекте относятся me 'я', te 'ты', sa, sia 'он, она, оно'; me, mię (mije) 'мы', te, tię (tije) 'вы', na, nia (nija), ńa, ńia 'они'. Следует отметить, что в 1 и 2 л. мн. числа чаще всего употребляются местоимения me 'я', te 'ты', совпадающие по форме с местоимениями 1 и 2 л. ед. числа. Их различие обнаруживается лишь в контексте. Ср. примеры: 1. me aźnim śetim(e) 'мы сами отдали' (букв. 'я сами отдали'); 2. te kjśiń voktit(e)? 'Вы откуда прибыли?' (букв. 'ты откуда прибыли?'). Местоимение 3 л. ед. числа sa, sia 'он, она' также встречается вместо na (nia < nija, ńa < ńia) 'они', но значительно реже, напр.: sa veśkiļa vetven(e) 'они прямо ходят' (букв. 'он прямо ходят').

Личные местоимения склоняются подобно существительным.

Таблица склонения собственно-личных местоимений

Падежи	1 л.	2 л.	3 л.
	единственное число		
ном.	me 'я'	te 'ты'	sa, sia 'он'
акк.	men-e	ten-e	sa-es, si-e
ад./ген.	men-am	ten-at	sa-en, si-en
	me(j)-am	te(j)-at	
алл./дат.	men-im	ten-it	sa-e, si-e
	me(j)-im	te(j)-it	
ин.	me-in	te-in	sa-in, si-in
элат.	me-iś	te-iś	sa-iś, si-iś
илл.	me-e	te-e	sa-e, si-e
прол.	me-et'	te-et'	sa-et', si-et'
терм.	me-ež	te-ež	sa-ež, si-ež
аппр.	me-(v°)ań	te-(v°)ań	sa-(v°)ań, si-(v°)ań
эгр.	me-śiń	te-śiń	sa-śiń, si-śiń
супес.	me-vvin	te-vvin	sa-vvin, si-vvin
дел.	me-vviś	te-vviś	sa-vviś, si-vviś
субл.	me-vve	te-vve	sa-vve, si-vve

супл.	me-v̄vet′	te-vvet′	sa-vvet′, si-vvet′
супт.	me-vveǯ	te-vveǯ	sa-vveǯ, si-vveǯ
вн.-м.-			
дост.	me-(v)vi	te-(v)vi	sa-(v)vi, si-(v)vi
абл.	men-čim	ten-čit	sa-iś, si-iś
инст.	me-en	te-en	sa-en, si-en
аб.	me-teg	te-teg	sa-teg, si-teg
ком.	me-ket	te-ket	sa-ket, si-ket
прек.	me-(ś)śa	te-(ś)śa	sa-śa, si-śa

Падежи	! 1 л.	2 л.	3 л.
	! множественное число		
ном.	me, mie, mi(j)e 'мы'	te, tie, ti(j)e 'вы'	na, nia (nija), ńa, ńia 'они'
акк.	mian-es	tian-es	na-es, ńa-es
ад./ген.	mian-ven	tian-ven	na-en, ńa-en
алл./дат.	mian-ve	tian-ve	na-e, ńa-e
ин.	mian-in	tian-in	na-in, ńa-in
элат.	mian-iś	tian-iś	na-iś, ńa-iś
илл.	mian-e	tian-e	na-e, ńa-e
прол.	mian-et′	tian-et′	na-et′, ńa-et′
терм.	mian-eǯ	tian-eǯ	na-eǯ, ńa-eǯ
аппр.	mian-vaṅ	tian-vaṅ	na-(v°)aṅ, ńa-(v°)aṅ
эгр.	mian-śiṅ	tian-śiṅ	na-śiṅ, ńa-śiṅ
супес.	mian-vin	tian-vin	na-(v°)vin, ńa-(v°)vin
дел.	mian-v(i)iś	tian-v(i)iś	na-vviś, ńa-vviś
субл.	mian-v(i)e	tian-v(i)e	na-vve, ńa-vve
супл.	mian-vet′	tian-vet′	na-(v°)vet′, ńa-(v°)vet′
супт.	mian-veǯ	tian-veǯ	na-(v°)veǯ, ńa-(v°)veǯ
вн.-м.-			
дост.	mian-vi	tian-vi	na-v°i, ńa-v°i
абл.	mian-viś	tian-viś	na-(v°)iś, ńa-(v°)iś
инст.	mian-en	tian-en	na-en, ńa-en
аб.	mian-teg	tian-teg	na-teg, ńa-teg
ксм.	mian-ket	tian-ket	na-ket, ńa-ket

прек.	mian-śa	tian-śa	na-śa, ńa-śa

Нужно отметить, что в аккузативе, адессиве-генитиве, аллативе-дативе и аблативе, в отличие от остальных падежей 1-го и 2-го лица ед. числа, выступают полные основы men-, ten- (ср. краткие me-, te-, si- и sa-). В 3 л. ед. числа выступают краткие основы sa- и si-. У местоимений 1-го и 2-го л. мн. числа полные основы mian-, tian- характерны для всех косвенных падежей, в 3 л. мн. числа во всех падежах используется краткая основа na- или ńa- (см. таблицу выше).

5.3.1.2. Послеложные местоимения

Послелоги, имеющие лично-притяжательные суффиксы, употребляются в значении личных местоимений. Послеложные местоимения обычно образуются от усеченных форм послелогов пространственного значения, например, от послелога ber-jn 'сзади; после': ber-am 'позади меня, за мной', ber-at 'позади тебя; за тобой', ber-as 'позади него, за ним', bera-nim 'позади нас, за нами', bera-nit 'позади вас, за вами', bera-nis 'позади них, за ними'; от послелога oǯin 'перед': oǯ-am 'перéдо мной', oǯ-at 'перед тобой', oǯ-as 'перед ним', oǯa-nim 'перед нами', oǯa-nit 'перед вами', oǯa-nis 'перед ними'. Послеложные местоимения могут быть образованы также и от других пространственных послелогов: bok-jn 'около, на краю', dor-jn 'у, у края', saj°-jn 'за', din-jn 'около', berd-jn 'при', pičk-jn 'внутри', gegər-jn 'вокруг': bok-am 'около меня', bok-at 'около тебя', bok-as 'около него', boka-nim 'около нас', boka-nit 'около вас', boka-nis 'около них', dora-nim 'у края нашего...', pičk-as 'внутри его...', gegera-nit 'вокруг вас' и др.

Лично-притяжательные суффиксы переносятся на послелоги также и в том случае, если они употребляются с возвратно-личным местоимением as 'свой', с которым могут употребляться все серийные послелоги, а также следующие одиночные послелоги: dirńi (dirna) 'во время чего-л.', kosta 'в пе-

риод чего-л.', keže 'к', kod' 'наподобие-чего-кого-л., как', moz 'как, подобно', nož 'как, подобно', giriśa 'величиной, размером с', ižda 'величиной с', śerti 'по', paśta 'шириной с', kuža 'длиной с', ponda 'за, для, ради', poniś 'из-за', mogiś 'с целью', tuje 'вместо', jiiś 'о, об'. Ср. примеры: as dirńa-m 'при мне', as dirńa-t 'при тебе', as dirńa-s 'при нем', as dirńa-nim 'при нас', as dirńa-nit 'при вас', as dirńa-nis 'при них'; as kosta-m 'я меж собой', as kosta-t 'ты меж собой', as kosta-s 'он меж собой', as kosta-nim 'мы меж собой', as kosta-nit 'вы меж собой', as kosta-nis 'они меж собой'; as keža-m 'я (один) сам с собой', as keža-t 'ты (один) сам с собой', as keža-s 'он (один) сам с собой', as keža-nim 'мы (одни) сами с собой', as keža-nit 'вы (одни) сами с собой', as keža-nis 'они (одни) сами с собой'; as kod'a-m 'наподобие мне', as kod'a-t 'наподобие тебе', as kod'a-s 'наподобие его', as kod'a-nim 'наподобие нам', as kod'a-nit 'наподобие вам', as kod'a-nis 'наподобие их', as moza-m 'подобно мне, я по-своему', as moza-t 'подобно тебе, ты по-своему', as moza-s 'подобно ему, он по своему', as moza-nim 'подобно нам, мы по-своему', as moza-nit 'подобно вам, вы по-своему', as moza-nis 'подобно им, они по-своему'; as moza-m 'я по-своему', as moza-t 'ты по-своему', as moza-s 'он по-своему', as moza-nim 'мы по-своему', as moza-nit 'они по-своему', as moza-nis 'они по-своему', as giriśa-m 'величиной с моего', as giriśa-t 'величиной с твоего', as giriśa-s 'величиной с его', as giriśa-nim 'величиной с нашего', as giriśa-nit 'величиной с вашего', as giriśa-nis 'величиной с их'; as ižda-m, as ižda-t, as ižda-s, as ižda-nim, as izda-nit, ižda-nis - значения перечисленных послеложных местоименных сочетаний совпадают с подобными сочетаниями с giriśa 'величиной с' (примеры см. выше). И т.п.

Для подчеркивания лица перед послелогами могут употребляться соответствующие личные местоимения, например: (me) śert(i)a-m '(именно) по мне', (te) śert(i)a-t '(именно) по тебе', (sa) śerti-s '(именно) по-нему', (mie) śert(i)a-nim '(именно) по нам', (tie) śert(i)a-nit '(именно) по вам',

(na) śert(i)a-nis '(именно) по ним'. И т.д.

5.3.1.3. Усилительно-личные местоимения

Усилительно-личных местоимений, образованных от собственно-личных, в нижнеиньвенском диалекте нет.

5.3.1.4. Притяжательные местоимения

В роли притяжательных местоимений используются формы адессива-генитива собственно-личных местоимений (menam 'мой', tenat 'твой', saen, sjen 'его', mian (mi(j)an) 'наш', tian (ti(j)an) 'ваш', naen, njen 'их'), а также формы адессива-генитива возвратно-личных местоимений: asvam 'мой собственный', asvat 'твой собственный', asvas 'его собственный', asvanjm 'наш собственный', asvanjt 'ваш собственный', asvanis 'их собственный'. В определительных функциях указанные местоимения соответствуют прилагательным: они предшествуют определяемому слову, но с ним не согласуются. Примеры: menam soje 'моя сестра', tenat sojit 'твоя сестра', saen sojis 'его сестра', ср.: asvas kerkue 'он в свой дом', asvat čel'adket 'ты со своими детьми', tenat ajjtven 'у твоего отца', na verjn 'в их лесу', tenat ujjt 'твоя работа' и т.д. Выступая в неопределительных функциях, соответствующие местоимения приобретают словоизменительные особенности имени существительного, например, в позиции сказуемого при подлежащем во мн. числе приведенные выше формы согласуются в числе с помощью суфф. -eś: ena kerkues asvam-eś 'эти дома мои собственные', ena kerkues asvat-eś 'эти дома твои собственные', ena kerkues asvas-eś 'эти дома его собственные'.

В значении притяжательных местоимений используются также краткие основы собственно-личных местоимений 3 л. ед. и мн. числа: sa-(sj-), na-(nj-) (sa jerjn 'в его изгороди', na jbvjn 'на их поле') и основа возвратно-личного местоимения as 'свой' (as derev'nain 'в своей деревне', as mortket 'со своим человеком', as jez ponda 'для своих людей').

5.3.1.5. Возвратно-личные местоимения

К возвратно-личным местоимениям относятся местоимения ačim 'я сам', ačit 'ты сам', ačis 'он сам', aśnim 'мы сами', aśnit 'вы сами', aśnis 'они сами'. В усилительно-возвратном значении эти местоимения употребляются с именами существительными и личными местоимениями, занимая постпозитивное положение, напр.: me(mię) aśnim 'мы сами', te(tię) aśnit 'вы сами', na aśnis 'они сами', męsses aśnis vokteni 'коровы сами приходят', kaťas ačis vežerte 'Катя сама понимает'.

Косвенные падежные формы возвратно-личных местоимений имеют также и собственно-возвратное значение, напр.: me ačim vajᵒa 'я сам принесу', te ačit vajᵒan 'ты сам принесешь', sa ačis vajᵒas 'он сам принесет', me(mię) aśnim vajᵒam 'мы сами принесем', te(tię) aśnit vajᵒat 'вы сами принесете', na aśnis vajᵒasę 'они сами принесут'.

Таблица склонения лично-возвратных местоимений

Падежи	1 л.	2 л.	3 л.
	Единственное число		
ном.	ačim 'я сам'	ačit 'ты сам'	ačis 'он сам'
акк.	ačim-es	aś-te	aś-se
ад./ген.	as-vam	as-vat	as-vas
алл./дат.	as-vim	as-vit	as-vis
ин.	as-am	as-at	as-as
элат.	aś-śim	aś-śit	aś-śis
илл.	as-am	as-at	as-as
прол.	as-et'tam	as-et't'at	as-et't'as
терм.	as-ežžam	as-ežžat	as-ežžas
аппр.	as-vanim	as-vanit	as-vanis
эгр.	aś-śańam	aś-śańat	aś-śańas

супес.	as-vi̯am	as-vi̯at	as-vi̯as
дел.	as-vi̯śim	as-vi̯śit	as-vi̯śis
субл.	as-vi̯am	as-vi̯at	as-vi̯as
супл.	as-vi̯et'im	as-vi̯et'it	as-vi̯et'is
супт.	as-vi̯e̯ž̆im	as-vi̯e̯ž̆it	as-vi̯e̯ž̆is
вн.-м.-			
дост.	as-vi̯am	as-vi̯at	as-vi̯as
абл.	aś-śim	aś-śit	aś-śis
инст.	as-nam	as-nat	as-nas
аб.	as-tegjam	as-tegjat	as-tegjas
ком.	as-ke̯t't'am	as-ke̯t't'at	as-ke̯t't'as
прек.	aś-śam	aś-śat	aś-śas

Падежи	1 л.	2 л.	3 л.
	Множественное число		
ном.	aśni̯m	aśni̯t	aśni̯s
	'мы сами'	'вы сами'	'они сами'
акк.	aśni̯m-es	aśni̯t-e	aśni̯s-e
ад./ген.	as-vani̯m	as-vani̯t	as-vani̯s
алл./дат.	as-vi̯ni̯m	as-vi̯ni̯t	as-vi̯ni̯s
ин.	as-ani̯m	as-ani̯t	as-ani̯s
элат.	aś-śi̯ni̯m	aś-śi̯ni̯t	aś-śi̯ni̯s
илл.	as-ani̯m	as-ani̯t	as-ani̯s
прол.	as-e̯t't'ani̯m	as-e̯t't'ani̯t	as-e̯t't'ani̯s
терм.	as-e̯ž̆ž̆ani̯m	as-e̯ž̆ž̆ani̯t	as-e̯ž̆ž̆ani̯s
аппр.	as-vańani̯m	as-vańani̯t	as-vańani̯s
эгр.	aś-śańani̯m	aś-śańani̯t	aś-śańani̯s
супес.	aśni̯m-vi̯n	aśni̯t-vi̯n	aśni̯s-vi̯n
дел.	aś-vi̯śini̯m	as-vi̯śini̯t	as-vi̯śini̯s
субл.	as-viani̯m	as-viani̯t	as-viani̯s
супл.	as-ve̯t't'ani̯m	as-ve̯t't'ani̯t	as-ve̯t't'ani̯s
супт.	as-ve̯ž̆ž̆ani̯m	as-ve̯ž̆ž̆ani̯t	as-ve̯ž̆ž̆ani̯s
вн.-м.-			
дост.	as-viani̯m	as-viani̯t	as-viani̯s
абл.	aś-śi̯ni̯m	aś-śi̯ni̯t	aś-śi̯ni̯s

инст.	as-nanim	as-nanit	as-nanis
аб.	as-tegjanim	as-tegjanit	as-tegjanis
ком.	as-ketťanim	as-ketťanit	as-ketťanis
прек.	aś-śanim	aś-śanit	aś-śanis

Как показывают данные, приведенные в таблице, возвратно-личные местоимения имеют три основы: ac-(ačimes), as-(aśnimes), as-(asvam, asvat, asvas). С послелогами употребляется вариант as-, напр.: as jiiś 'о себе', as gegger 'вокруг себя', as pičkin 'в себе, внутри себя', as berin 'за собой'.

Формы некоторых падежей образуются стандартно, во многих падежах падежные форманты слились с лично-притяжательными суффиксами, вследствие чего образовались стяженные суффиксы.

5.3.1.6. Счетно-личные местоимения

Об этих местоимениях см. 5.2.3.

5.3.1.7. Другие местоимения, используемые и как личные

К данному разряду относятся местоимения, которые обычно употребляются как неличные, но в известных функциях могут присоединять к себе лично-притяжательные суффиксы, то есть склоняться как личные. О них см. 5.3.2.2. (вопросительное местоимение kod'a), 5.3.2.3. (неопределенное местоимение kod'a-ke), 5.3.2.4. (отрицательное местоимение ńekod'a), 5.3.2.5. (другие разряды местоимений).

5.3.2. Неличные местоимения

К неличным местоимениям относятся: указательные, вопросительные, неопределенные, отрицательные, обобщительно-определительные, противопоставительные.

5.3.2.1. Указательные местоимения

К указательным местоимениям относятся: eta 'этот', sa, sia 'тот', na, ńa, nia 'те'; seccẽm 'такой', simda 'столько'. По своему значению указательные местоимения можно подразделить на две группы: 1) ближне-указательные (eta 'этот', to minda 'вот столько') и 2) дальне-указательные (sia, sa 'тот', simda 'столько'). Местоимения sia, nia в сочетании с послелогами выступают в форме si, sa, ni, na: si ponda 'для этого', na šerin 'между ними', sa utin 'под тем, под ним', ni dirńi 'при них'.

Выступая в роли существительного, указательные местоимения изменяются как имена существительные, напр.: eta-ket 'с этим', eta-teg 'без этого', eta-in 'в этом', eta-śa 'кроме этого' и т.д.

К указательным местоимениям по своему значению приближаются указательно-местоименные наречия sig̃ 'так', sik 'тогда', etag̃ 'вот так', taten 'здесь', seten 'там', tati 'по этому месту', ecc̃e 'сюда, на это место', tac̃o 'сюда, вот сюда', tasań 'отсюда' и др.

5.3.2.2. Вопросительные местоимения

К вопросительным местоимениям относятся: kin 'кто?', kod'a 'кто, который?', mej°, mij° 'что?', kic̃em 'какой?', kinim 'сколько?'. В придаточных предложениях они могут выступать в качестве союзных слов и выполнять роль относительных местоимений, отличаясь от вопросительных лишь интонацией. Примеры: sa oz ted, kod'a loktis 'он не знает, кто пришел'; aś mic̃ae, mej° vais 'пусть покажет, что принес'; on ed ted, kic̃em oan voktas 'ведь не угадаешь, какая жизнь настанет'. Местоимения kin 'кто', mij (mej°) 'что' имеют и форму мн. числа (kinnez, mijez) и склоняются по падежам, принимая падежные суффиксы существительных. Местоимение koda 'кто, который' может принимать лично-притяжательные суффиксы 1, 2, 3 л. мн. числа -nim, -nit, -nis: kod'anim 'который из нас', kod'anit 'который из вас', kod'anis 'который из них'. Личные формы местоимения koda и само koda

изменяются по падежам. Их склонение не отличается от склонения существительных, т.е. они употребляются во всех падежах, например:

ном.	kod'a	инст.	kod'a-ɣn
ад.	kod'a-en	аб.	kod'a-teɣ
алл.	kod'a-ɣ	ком.	kod'a-keṭ
ин.	kod'a-iṇ	илл.	kod'a-ɣ
супес.	kod'a-viṇ	прек.	kod'a-śa
абл.	kod'a-(v)viś	и т.д.	

(см. 5.3.1.7.).

К вопросительным местоимениям по значению близки наречия: kiž(kiži), kiž(kiži) 'как', kiten 'где', kitiś , kiś 'откуда', kiče, kiče 'куда', kiśań, kiśań 'откуда', kod'a(v°)ań 'в какую сторону, по направлению куда', kičež, kičež 'докуда', kit, kiti 'по какому месту', kor 'когда', kodir 'когда'.

5.3.2.3. Неопределенные местоимения

Неопределенные местоимения образуются от вопросительных местоимений с помощью суф. -kɣ: kinkɣ 'кто-то', mij°kɣ 'что-то', kod'a-kɣ 'который-то', kičemkɣ 'какой-то', kinimkɣ 'сколько-то', mindakɣ 'сколько-то'. Они указывают на неопределенные лица и предметы, их качества и свойства.

Подобно именам существительным неопределенные местоимения изменяются по падежам. При склонении падежное окончание размещается между корнем и суф. -kɣ, например:

ном.	kod'akɣ	'который'	элат.	kod'a-iś-kɣ
акк.	kod'a-ɣs-kɣ		илл.	kod'a-ɣ-kɣ
ад.	kod'a-ɣn-kɣ		аппр.	kod'a-(v°)ań-kɣ
алл.	kod'a-ɣ-kɣ		абл.	kod'a-iś-kɣ
ин.	kod'a-iṇ-kɣ		инст.	kod'a-ɣn-kɣ и т.д.

Неопределенное местоимение kod'a-kɣ может принимать лично-притяжательные суф. 1, 2, 3 л. мн. числа -niṃ, -niṭ,

-nis: kod'animkę 'кто-то из нас', kod'anitkę 'кто-то из вас', kod'aniskę 'кто-то из них' (см. 5.3.1.7.).

Неопределенные местоимения образуются также с помощью -l'ibo, -ńibud' (ср. русск. -либо, -нибудь): kin-l'ibo 'кто-либо', kin-ńibud' 'кто-нибудь', mijᵒ-l'ibo 'что-либо', mejᵒ-ńibud' 'что-нибудь'. Неопределенные местоимения, образованные с помощью -l'ibo и -ńibud', изменяются по падежам и числам. При этом словоизменительные суффиксы размещаются между местоименным корнем и частицей -l'ibo, -ńibud': mejen-ńibud' 'чем-либо', mijᵒket-l'ibo 'с чем-либо', kinvę-ńibud' 'кому-нибудь', kines-l'ibo 'кого-либо', kinket-ńibud' 'с кем-либо'.

5.3.2.4. Отрицательные местоимения

Отрицательные местоимения образуются от вопросительных с помощью приставки ńe-. К ним относятся: ńekin 'никто', ńemijᵒ, ńemejᵒ 'ничто', ńekod'a 'никто, никоторый', ńekiĉem 'никакой' и т.д. По падежам они изменяются как существительные. Отрицательное местоимение ńekod'a 'никто, никоторый' может употребляться с лично-притяжательными суф. мн. числа -nim, -nit, -nis: ńekod'anim 'никто из нас', ńekod'anit 'никто из вас', ńekod'anis 'никто из них'. Выступая в роли существительного, эти местоимения изменяются по падежам: ńekod'animvę 'никому из нас', ńekod'anitkęt 'ни с кем из вас', ńekod'anissań 'ни от кого из них' и т.д. (см. 5.3.1.7.).

5.3.2.5. Другие разряды местоимений

Кроме вышерассмотренных разрядов местоимений, можно выделить также группу обобщительно-определительных, взаимных и противопоставительных местоимений.

К обобщительно-определительным местоимениям относятся: bid 'всякий, любой', biden- 'каждый', bides 'все'. Они употребляются в роли обобщенно-количественных определений: bid iŋka 'каждая женщина', bid oj° 'каждая ночь', bid vune 'в

каждый день', bid mortven 'у каждого человека', biden jiis 'обо всех', biden ponda 'ради всех', bides em 'все есть (имеется)', bides vaja 'все принесу'. Местоимение biden принимает лично-притяжательные суф. мн. числа -nim, -nit, -nis: bidennim 'все мы'. Как и имена существительные, эти местоимения изменяются по падежам:

ном.	bidennim	алл.	bidennim-ve
акк.	bidennim-es	инст.	bidennit-en
ад.	bidennit-ven	абл.	bidennim-vis и т.д.

От корня bid образуются местоименные наречия: bidvais 'ото всюду', bidvae 'всюду, во все места', bidvain 'всюду, везде', bidvaet 'повсюду, везде' и др. В предложении они выступают обстоятельственными словами.

Взаимное местоимение одно: etamed-. Оно употребляется только в формах косвенных падежей, а также в сочетании с послелогами. Примеры: etamedve 'друг другу', etamedes 'друг друга', etamedket 'друг с другом', etamedvis 'друг с друга'; etamed jiis 'друг о друге', etamed sajin 'друг за другом', etamed ponda 'друг для друга', etamed kuza 'из-за друг друга' и др.

К взаимному местоимению etamed- присоединяются лично-притяжательные суф. мн. числа -nim, -nit, -nis, образуя взаимно-личные местоимения: etamednim, etamednit, etamednis; они склоняются как обычные имена существительные и сочетаются также с послелогами, например:

акк.	etamednim-es 'нас друг друга'	элат.	etamednim-is
ад.	etamednim-ven	илл.	etamednim-e
алл.	etamednim-ve	прол.	etamednim-et
ин.	etamednim-in	терм.	etamednim-ez

и т.д.

В группу противопоставительных местоимений входят: med 'другой', muked 'иной, другой'. Они указывают, что один предмет противопоставляется другому. Оба местоимения принимают лично-притяжательные суффиксы: med - форманты 1, 2, 3 л. ед. и мн. числа, а muked - только форманты 1, 2, 3 л.

мн. числа, ср.: med-e 'другой мой', med-it 'другой твой', med-is 'другой его', med-nim 'другой наш', med-nit 'другой ваш', med-nis 'другой их' и muked-nim 'иные из нас' (см. 5.3.1.7.). Местоимения med и muked изменяются по падежам, например:

ном.	med	'другой'	muked 'иной'
акк.	med-es		muked-es
ад.	med-ven		muked-ven
алл.	med-ve		muked-ve
ин.	med-in		muked-in
элат.	med-is'		muked-is'
илл.	med-e		muked-e
прол.	med-et'		muked-et' и т.д.

5.4. Наречие

Наречия представлены богато и разнообразно. По своему значению они делятся на две большие группы: определительные и обстоятельственные. Определительные наречия продразделяются на следующие группы - качественные наречия или наречия образа действия: noštema 'некрасиво', gažena 'весело' - gaženžika 'веселее', nebita 'мягко' - nebitčoka 'помягче', žagena 'медленно' - žagenčoka 'медленнее', veskita 'прямо', perita 'быстро' (noštem 'некрасивый', gaža 'веселый', nebit 'мягкий', žag 'медлительный', veskit 'прямой', perit 'быстрый, шустрый'); наречия количества и меры: kuza 'длинно' - kužžika 'длиннее', paskita 'широко' - paskitzika 'пошире', učetika 'помалу' - učetčoka 'помаленьку', viina 'высока', ječaen 'понемногу', unais 'много раз' (kuz 'длинный', paskit 'широкий', učet 'маленький', viin 'высокий', ječa 'мало', una 'много'); наречия, показывающие степень действия и качества: eddeη 'очень', jona 'сильно', šočinčoka и šočinika 'довольно редко' (ed 'сила', jon 'крепкий', šoč 'редкий').

Обстоятельственные наречия также делятся на подгруппы: наречия места: bervan 'назад', ozin 'впереди', uin 'внизу', viin 'наверху', matin 'близко', iin (iv°in) 'далеко', uti (uv°ti) 'понизу' и др.; наречия времени: šor 'поздно', dir

'долго', ńedir 'недолго', ritnas 'вечером', asien 'утром', arnas 'осенью', tuisen 'весной', pir 'всегда, постоянно' и др.; наречия причины: radsáń и raduv°ja 'от радости', vegsáń и veguv°ja 'со злости'.

В нижнеиньвенском диалекте употребляется значительное количество наречий, заимствованных из русского языка, напр.; ńesprosta 'неспроста', soobša 'сообща', begom 'бегом', darom 'даром', zŕa 'зря', kriv°o 'криво', koso 'косо', vol'no 'вольно', šagom 'шагом', nasíl'no 'насильно', dosita 'досыта', kres-na-kres 'крест-накрест', zboku 'сбоку', sro-du 'сроду', žal' 'жаль', šuťa 'шутя', obidno 'обидно', zabedno (обл.) 'забедно', nazvo 'назло', dool' 'вдоволь' и др.

Некоторые определительные (качественные) наречия имеют формы степеней сравнения. Противопоставляются формы положительной, сравнительной и превосходной степеней. Положительная степень специального маркера не имеет. Формы сравнительной степени наречий образуются от форм сравнительной степени прилагательных присоединением суф. -а: buržik-a '(по)лучше' (ср. bur - buražik 'хороший - лучше'), kižžik-a '(по)толще)' (ср. kiz - kižžik 'толстый - толще'), coritžik-a '(по)крепче, (по)тверже)' (ср. corit - coritžik 'твердый - тверже'). Во многих случаях суф. сравнительной степени -žik наращивается на "готовые" наречия: gusen 'тихо' - gusen-žik '(по)тише', vegen 'зло' - vegen-žik 'злее', raden 'радостно' - raden-žik 'радостнее', jona 'сильно' - jona-žik 'сильнее'.

Многие пространственные наречия (в частности, и местоименные наречия, см. 5.3.2.1.) также принимают суф. сравнительной степени: ńedir-žik 'не так долго', śoren-žik '(по)позже', ož-žik 'раньше', iin-žik 'дальше', matin-zik 'ближе', uin-zik 'ниже', viin-žik 'выше', gusen-zik 'тише', goren-žik 'громче' (ńedir 'недолго', śoren 'поздно', ož 'рано', iin 'далеко', matin 'близко', uin 'внизу', viin 'высоко', gusen 'тихо', goren 'громко'). Некоторые заимствованные наречия также могут употребляться со сравнитель-

ным суф. -žik: koso-žik 'более косо'(ср. русск. косо), skorа-žik 'скорее'(ср. русск. скорее),posl'e-žik 'попозже' (ср. русск. после).

Превосходная степень наречий образуется от форм прилагательных превосходной степени с помощью присоединения словообразовательного суф. -а: medbasek-a 'красивее всех' (ср. medbasek 'самый красивый'), mediin-a 'дальше всех' (ср. mediin 'самый дальний'), medčož-a 'быстрее всех' (ср. medčož 'самый быстрый'), medgiriś-a 'крупнее всех' (ср. medgiriś 'самый крупный'), medšekit-a 'труднее всех' (ср. medšekit 'самый трудный, самый тяжелый'). Для выражения умеренной степени некоторые наречия принимают форманты, свойственные прилагательным: dišen-kod' 'довольно лениво', dir-kod' 'довольно долго', direvo 'чересчур долго', šoren-kod' 'довольно поздно', šorenevo 'чересчур поздно', ož-kod' 'рановато, довольно рано', oževo 'чересчур рано' (ср. dir 'долго', ož 'рано' и т.п.).

5.5. Спрягаемые служебные слова

5.5.1. Отрицательный глагол

В нижнеиньвенском диалекте отрицательный вспомогательный глагол выступает в системе отрицательного спряжения. В настоящем и будущем времени он имеет о-овую огласовку, а в прошедшем времени - i-овую. Отрицательные глагольные формы употребляются в сочетании со смысловым глаголом, выражающим действие, которое отрицается при помощи указанного служебного слова, напр.: og pir 'не войду', on pir 'не входишь', oz pir 'не входит' и т.д.

Таблица спряжения отрицательного глагола

Индикатив		
наст.-буд. время		имперфект
ед. ч.	1 л. og	ig
	2 л. on	in
	3 л. oz	iz

	1 л.	og(e̯)	ig(e̯)
мн. ч.	2 л.	od(e̯)	id(e̯)
	3 л.	oz(e̯)	iz(e̯)

В перфекте отрицание выражается при помощи неизменяемой формы отрицательного глагола abu (abi̯) 'нет, не имеется', которая употребляется во 2 и 3 л. ед. и мн. числа.

В императиве отрицательный глагол выступает в разных вариантах, напр.: in kor 'не проси', id(e̯) kore̯ 'не просите' (подробнее о формах отрицательного глагола см. 5.6.1. и в его разделах).

5.5.2. Глаголы бытия и вспомогательные глаголы

К основным вспомогательным глаголам относятся глаголы: ve̯v°-ni̯ 'быть, иметься, существовать, находиться, присутствовать' и vo-ni̯ 'быть, становиться'. Глагол ve̯v°ni̯ употребляется только в прошедших временах, voni̯ - в будущем времени, имперфекте и перфекте, а в императиве - только в настоящем и будущем времени.

Таблицы спряжения вспомогательных глаголов ve̯v°-ni̯ и vo-ni

Утвердительное спряжение

А) Индикатив

Настоящее время

		ve̯v°-ni̯	vo-ni̯
	1 л.	em 'есть, имеюсь'	-
ед. ч.	2 л.	em 'есть, имеешься'	-
	3 л.	em 'есть, имеется'	-
	1 л.	em-e̯ś 'есть, имеемся'	-
мн. ч.	2 л.	em-e̯ś 'есть, имеетесь'	-
	3 л.	em-e̯ś 'есть, имеются'	-

Будущее время

	1 л.	-	vo-a 'буду'
ед. ч.	2 л.	-	vo-an 'будешь'
	3 л.	-	vo-as 'будем'
	1 л.	-	vo-am(ę) 'будем'
мн. ч.	2 л.	-	vo-at(ę) 'будете'
	3 л.	-	vo-as(ę) 'будут'

Имперфект

	1 л.	vę-i 'я был'	vo-i 'я стал'
ед. ч.	2 л.	vę-in 'ты был'	vo-in 'ты стал'
	3 л.	vę-i(s) 'он был'	vo-is 'он стал'
	1 л.	vę-im(ę) 'мы были'	vo-im(ę) 'мы стали'
мн. ч.	2 л.	vę-it(ę) 'вы были'	vo-it(ę) 'вы стали'
	3 л.	vę-isę 'они были'	vo-isę 'они стали'

Перфект

	1 л.	-	-
ед. ч.	2 л.	vę-ęmit 'ты, оказывается, был'	vo-ęmit 'ты стал, оказывается'
	3 л.	vę-ęm(a) 'он, оказывается, был'	vo-ęma 'он стал, оказывается'

Б) Императив

ед. ч.	2 л.	-	vo 'будь'
мн. ч.	1 л.	-	vo-am(ę) 'будем'
	2 л.	-	vo-ę 'будьте'

Отрицательное спряжение

А) Индикатив

Настоящее время

		vev°ni	voni
ед. ч.	1 л.	abu 'нет, не имеюсь'	-
	2 л.	abu 'нет, не имеешься'	-
	3 л.	abu 'нет, не имеется'	-
мн. ч.	1 л.	abu-es 'нет, не имеемся'	-
	2 л.	abu-es 'нет, не имеетесь'	-
	3 л.	abu-es 'нет, не имеются'	-

Будущее время

ед. ч.	1 л.	-	og vo 'не буду'
	2 л.	-	on vo 'не будешь'
	3 л.	-	oz vo 'не будет'
мн. ч.	1 л.	-	og(e) vo-e 'не будем'
	2 л.	-	od(e) vo-e 'не будуте'
	3 л.	-	oz(e) vo-e 'не будут'

Имперфект

ед. ч.	1 л.	ig vev° 'я не был'	ig vo 'я не стал'
	2 л.	in vev° 'ты не был'	in vo 'ты не стал'
	3 л.	iz vev° 'он не был'	iz vo 'он не стал'
мн. ч.	1 л.	ig(e) ve-e 'мы не были'	ig(e) vo-e 'мы не стали'
	2 л.	id(e) ve-e 'вы не были'	id(e) vo-e 'вы не стали'
	3 л.	iz(e) ve-e 'они не были'	iz(e) vo-e 'они не стали'

Перфект

ед. ч.	1 л.	-	-
	2 л.	abu ve-emit 'ты, ока-	abu vo-emit 'ты, оказы-

		зывается, не был'	вается, не стал'
	3 л.	abu vẹ-ẹma 'он, оказывается, не был'	abu vo-ẹm(a)'он, оказывается, не стал'
	1 л.	-	-
мн. ч.	2 л.	abu vẹ-ẹmnịt 'вы, оказывается, не были'	abu vo-ẹmnịt 'вы, оказывается, не стали'
	3 л.	abu vẹ-ẹmaś 'они, оказывается, не были'	abu vo-ẹmaś 'они, оказывается, не стали'

Б) Императив

ед. ч.	2 л.	-	in vo 'не будь'
мн. ч.	2 л.	-	id(ẹ) vo-ẹ 'не будьте'

Для выражения повеления в 1 л. ед. и мн. числа могут быть употреблены соответствующие формы времени глагола voni; в этом случае логическое ударение падает на отрицание, ср.: og vo 'не буду', ogẹ vo-ẹ 'не будем'. Для выражения же повеления в 3 л. ед. или мн. ч. употребляются соответствующие формы будущего времени этого же глагола - oz vo и oz(ẹ) vo-ẹ + частица aś 'пусть, пускай', которая предшествует отрицательному глаголу, напр.: aś oz vo 'пусть не будет', aś oz(ẹ) vo-ẹ 'пускай не будут', но при этом логическое ударение падает на основу глагола voni.

Вспомогательные глаголы могут употребляться и в значении полнозначных глаголов: aris vẹi kẹžit 'осень была холодная'; tao voas una karč 'в этом году будет много овощей'. О вспомогательном глаголе pondjni, участвующем в образовании будущуго II, см. 5.6.1.1.1.3.

5.5.3. Спрягаемые союзы.

Спрягаемых союзов нет.

5.6. Глагольное словоизменение

Не считая противопоставления форм утвердительной и отрица-

тельной парадигм, глаголы имеют одно общее спряжение (оппозиции субъектных и объектных форм нет). Различаются три формы наклонения - индикатив, императив и кондиционалис, пять форм времени - настоящее, будущее I, будущее II, императив, перфект, два числа - единственное и множественное. Глагольные словоизменительные суффиксы присоединяются к основе, которая обычно остается без изменения.

5.6.1. Утвердительное и отрицательное спряжения

Эти типы спряжения отличаются друг от друга по образованию форм спряжения. В большинстве форм утвердительного спряжения изменяется по лицам смысловой глагол; к его основе присоединяются словоизменительные форманты, напр.: gera 'пашу', geran 'пашешь', gere 'пашет' и т.д. Формы же отрицательного спряжения являются аналитическими: состоят из форм отрицательного глагола (og, on, oz и т.д.) и при отрицательной форме смыслового глагола (например, от глагола pir-ni 'выйти' - pir, pir-e). Следовательно, лицо, число и время показывает отрицательный глагол. Отрицательный глагол сохранил в застывшем виде формы лица (og, on, oz), времени (og -ig, on - in, oz - iz) и числа (on - ode, in - ide, iz - ize) и может употребляться и отдельно, как самостоятельное слово, например, в диалоге: - Vonit voktis? - iz 'твой брат пришел (приехал)?' - 'нет (не пришел (не приехал)').

В отрицательном спряжении глагол никакого действия не обозначает, а только отрицает само действие, выраженное приотрицательной формой смыслового глагола, т.е. он выполняет функцию вспомогательного глагола.

В перфекте в отрицательном спряжении употребляется неизменяемое слово abu (abi) 'нет, не имеется', которое стоит перед спрягаемым глаголом. Ср. таблицу:

единственное число
1 л. -
2 л. abu munemat (munemit) 'ты, оказывается, не ушел'

3 л. abu munẹm (munema) 'он, оказывается, не ушел'

множественное число
1 л. -
2 л. abu munemaś '(вы), оказывается, не ушли'
3 л. abu munemaś 'они, оказывается, не ушли'

5.6.1.1. Общее спряжение

5.6.1.1.1. Индикатив

Индикатив обозначает реальность или нереальность действия в формах времени глагола. Глаголы в индикативе имеют пять форм времени: настоящее, будущее I, будущее II, имперфект и перфект.

5.6.1.1.1.1. Настоящее (настоящее-будущее) время

Форма настоящего времени выражает действие, совершающееся в момент речи, но часто используется и для выражения действия, происходящего после момента речи (будущее действие). Настоящее время имеет формы 1, 2 и 3 л. ед. и мн. числа утвердительного и отрицательного спряжения.

Таблица спряжения глаголов pu-ni, pet-ni в настоящем времени

Утв. спр.		Отриц. спр.	
Ед. ч.		Ед. ч.	
1 л. pu-a	'(я) варю'	og pu	'не варю'
2 л. pu-an		on pu	
3 л. pu-ẹ		oz pu	
Мн. ч.		Мн. ч.	
1 л. pu-am(ẹ)	'варим'	og pu-ẹ	'не варим'
2 л. pu-at(ẹ)		odẹ pu-ẹ	
3 л. pu-ẹn(i)		oz(ẹ) pu-ẹ	

Ед. ч.	Ед. ч.

1 л. pet-a 'выхожу'	og pet 'не выхожу'
2 л. pet-an	on pet
3 л. pet-e̯	oz pet
Мн. ч.	Мн. ч.
1 л. pet-am(e̯) 'выходим'	oge̯ pet-e̯ 'не выходим'
2 л. pet-at(e̯)	ode̯ pet-e̯
3 л. pet-e̯n(i̯)	oz(e̯) pet-e̯

5.6.1.1.1.2. Прошедшее время

Формы прошедшего времени обозначают действие, которое происходило до момента речи. Имеются две формы прошедшего времени: имперфект (очевидное прошедшее) и перфект (неочевидное прошедшее время).

Имперфект

Форма имперфекта обозначает действие, которое происходило или произошло до момента речи в присутствии говорящего, напр.: pesse̯ pi̯rtise̯ 'дрова занесли'. Показатель императива является i, который непосредственно присоединяется к основе глагола.

Таблица спряжения глагола vet-ni 'догнать' в имперфекте

Утв. спр.	Отриц. спр.
Ед. ч.	Ед. ч.
1 л. ve̯ti 'я догнал'	ig ve̯t 'я не догнал'
2 л. ve̯ti-n	in ve̯t
3 л. ve̯ti-s	iz ve̯t
Мн. ч.	Мн. ч.
1 л. ve̯ti-m(e̯) 'мы догнали'	ig(e̯) ve̯t-e̯ 'мы не догнали'
2 л. ve̯ti-t(e̯)	id(e̯) ve̯t-e̯
3 л. ve̯ti-se̯	iz(e̯) ve̯t-e̯

Перфект

Форма перфекта обозначает действие, которое происходило или произошло до момента речи в отсутствие говорящего, напр.: pesse pirtem-aś 'дрова, оказывается, занесли'. Перфект (прошедшее неочевидное) представлен только формами 2 и 3 л. ед. и мн. числа. Форма 1 л. не употребляется, так как говорящее лицо всегда является очевидцем своих действий и состояний. Показателем перфекта является -em.

Таблица спряжения глагола vet-ni в перфекте

	Утв. спр.	
	ед. ч.	
1 л.	-	
2 л.	vet-em-it (vet-em-at)	'ты, оказывается, догнал'
3 л.	vet-em (vet-em-a)	'он, оказывается, догнал'
	мн. ч.	
1 л.	-	
2 л.	vet-emaś (vet-emnit)	'вы, оказывается, догнали'
3 л.	vet-emaś	'они, оказывается, догнали'

	Отриц. спр.	
	ед. ч.	
1 л.	-	
2 л.	abu vet-em-it	'ты, оказывается, не догнал'
3 л.	abu vet-em	'он, оказывается, не догнал'
	мн. ч.	
1 л.	-	
2 л.	abu vet-em-aś (vet-em-nit)	'вы, оказывается, не догнали'
3 л.	abu vet-em-aś	'они, оказывается, не догнали'

(см. п. 5.5.2.).

5.6.1.1.1.3. Будущее время

Различаются две формы будущего времени: а) I будущее время

или простое и б) II будущее время или аналитическое.

Будущее время I (простое)

Будущее время I выражает действие, происходящее после момента речи. Форма I (простого) будущего времени от формы настоящего времени отличается только по суффиксам 3 л. ед. и мн. числа, ср. (см. 5.6.1.1.1.1.).

Таблица спряжения глагола vẹt-nị̆ 'догнать' в I-ом будущем времени.

	Утв. спр.	Отриц. спр.
	ед. ч.	
1 л.	vẹt-a 'догоню'	og vẹt 'не догоню'
2 л.	vẹt-an	on vẹt
3 л.	vẹt-as	oz vẹt
	мн. ч.	
1 л.	vẹt-am(ẹ) 'догоним'	og(ẹ) vẹt-ẹ 'не догоним'
2 л.	vẹt-at(ẹ)	od(ẹ) vẹt-ẹ
3 л.	vẹt-asẹ	oz(ẹ) vẹt-ẹ

Будущее время II (аналитическое)

II-ое будущее время означает действие, которое произойдет после момента речи; по смыслу оно совпадает со значением русского будущего времени несовершенного вида, напр.: me ponda šiv°nị̆ 'я буду петь', sa pondas kornị̆ 'он будет просить'. Форма II будущего времени образуется при участии вспомогательного глагола pondịn(ị̆) (основные значения: начать, начинать). Следует отметить, что в утвердительном спряжении во всех лицах ед. и мн. числа изменяется вспомогательный глагол pondịn(ị̆), а смысловой глагол употребляется в форме инфинитива. В отрицательном спряжении изменяется только отрицательный глагол, другой вспомогательный глагол выступает в форме основы pondị̆-(< pondị̆-nị̆), а основной глагол стоит в форме инфинитива.

Таблица спряжения глагола vẹt-nị 'догнать' со вспомогательным глаголом pondịn(ị) во II-ом будущем времени

Утв. спр.	Отриц. спр.
ед. ч.	
1 л. ponda vẹtnị 'буду догонять'	og pondị vẹtnị 'не буду догонять'
2 л. pondan vẹtnị	on pondị vẹtnị
3 л. pondas vẹtnị	oz pondị vẹtnị
мн. ч.	
1 л. pondam(ẹ) vẹtnị 'будем догонять'	og(ẹ) pondẹ vẹtnị 'не будем догонять'
2 л. pondat(ẹ) vẹtnị	od(ẹ) pondẹ vẹtnị
3 л. pondasẹ vẹtnị	oz(ẹ) pondẹ vẹtnị

5.6.1.1.2. Императив

Императив или повелительное наклонение выражает приказание или просьбу говорящего, а также побуждение к действию. Формы императива образуются синтетическим и аналитическим способами.

Синтетическим способом образуются формы 2 л. ед. и мн. числа. Форма 2 л. ед. числа представляет собой чистую основу или имеет окончание -i, встречающееся, прежде всего, в основе, оканчивающейся на некоторые неудобопроизносимые сочетания согласных звуков: kịskịn(ị) 'тащить' - kịskị 'тащи', vẹzjịn(ị) 'навязывать' - vẹzjị 'навязывай, предлагай', śormịn(ị) 'опаздывать' - śormị 'опаздай', но: vartnị 'молотить; бить' - vart 'молоти, бей', kịntnị 'морозить' - kịnt 'заморозь', vẹrdnị 'кормить' - vẹrd 'корми'.

Формы 2 л. мн. числа образуются от основы при помощи окончания -ẹ: kịskẹ 'тащите', vẹzj-ẹ 'предлагайте, навязывайте', śorm-ẹ 'опаздайте', kịnt-ẹ 'заморозьте', vẹrd-ẹ 'накормите'.

Таблица форм императива от глагола kaj-nį̑ 'подниматься'

ед. ч.		мн. ч.	
Утв. спр.	Отриц. спр.	Утв. спр.	Отриц. спр.
1 л. -	-	kaj-am 'давайте поднимемся'	og(ę̑) kaj-ę̑ 'давайте не поднимемся'
2 л. kajᵒ 'поднимайся'	in kajᵒ 'не поднимайся'	kaj-ę̑ kaj-ę̑t́e 'поднимайтесь, поднимитесь'	id(ę̑) kaj-ę̑ id(ę̑) kaj-ę̑t́e 'не поднимайтесь'
3 л. -	-	-	-

К форме 2 л. мн. числа очень часто прибавляется частица -t́e, заимствованная из русского языка, ср.: sét́ę̑-t́e 'отдайте', bajtę̑-t́e 'говорите', oś́tę̑-t́e 'откройте', sottę̑-t́e 'добавьте', gį̑žę̑-t́e 'напишите' и др.

В форме 1 л. мн. ч. значение повеления иногда выражается переносом ударения на словоизменительный суффикс: kora·mt́e 'давайте попросим', pį̑rta·mt́e 'давайте занесем', koś́ita·mt́e 'давайте накосим (покосим)', berta·mę̑ 'давайте вернемся (обратно)', šonta·mę̑ 'давайте согреем'. К таким формам часто присоединяется частица -t́e: kora·mt́e geśśez 'давайте пригласим гостей'. Следует отметить, что элемент -t́e имеет смысловую нагрузку - призыв к совместному действию, в котором участвует и сам говорящий.

Формы 3 л. ед. и мн. числа образуются аналитическим способом: с помощью частицы aś 'пусть, пускай', которая сочетается с формой настоящего времени глагола: aś gortas munę̑ 'пусть уходит домой', aś oz vok 'пусть не приходит'.

Формы императива чаще всего употребляются без личного мес-

тоимения, наличие последнего придает значение настоятельной просьбы: ịstị te sịẹ 'отправь ты ему', śet te mianvẹ 'отдай ты нам'.

Значение "слабой" просьбы выражается с помощью частицы -ko, заимствованной из русского языка (ср. русск. -ка), которая может присоединяться к любой форме повелительного наклонения: vistaś-ko ačịt 'расскажи-ка(рассказывай-ка) сам', vetvị-ko magazinas 'сходи-ка в магазин-то', giž-ko piśmoesẹ 'напиши-ка письма'.

Ко всем личным и числовым формам императива могут также присоединяться заимствованные из русского языка частицы davajº, davajtʹe: davºajº occavº 'давай помоги', davºajºtʹe veptam 'давайте поднимем', davajº pet 'давай выходи'. Такие сложные формы императива чаще всего употребляются для выражения настоятельной просьбы с оттенком фамильярности, непринужденности.

Императив в отрицательном спряжении обозначает запрещение действия: in vis 'не болей', aś oz vẹjº 'пусть не утонет', in maičči 'не мучайся'.

Императивные формы по временам не изменяются.

5.6.1.1.3. Другие наклонения

Кроме индикатива и императива, в нижнеиньвенском диалекте употребляется также форма кондиционалиса (условного наклонения). Последняя является аналитической и образуется с помощью заимствованной из русского языка частицы bị в сочетании с формами настоящего времени, будущего времени и имперфекта: vermi bị, dak ačịm keri 'если бы я мог, то сам сделал'; bośta bị, a dẹńgaẹ ječa 'хочется купить, а денег (у меня) мало'; gẹriseẹ bị, iz zer dak 'вспахали бы, если бы не было дождя'; užaa bị, a sadẹ abu ńi 'хочется работать, а сил уже нет'; boštin bị te menịm vii' šal' 'купил бы ты мне новую шаль'; vẹin bị te tomžịk 'был бы ты помоложе'. Приведенные выше примеры показывают, что семантика

данного наклонения не ограничивается собственно условным значением; в ней выявляются оттенки других значений: просьбы, пожелания.

5.6.1.2. Объектное спряжение

Объектного спряжения нет.

5.6.1.4. Нефинитные формы

К нефинитным формам (следуя традиционной точке зрения) мы относим инфинитивы, причастия и деепричастия.

5.6.1.4.1. Инфинитивы

В отличие от финитных (спрягаемых) форм глагола, имеющих категорию наклонения, числа и лица, инфинитиву не свойственны упомянутые выше категории, напр.: šontnį̆ 'потеплеть', dornį̆ 'ковать', kįnmin(į̆) 'мерзнуть', ješt̆in(į̆) 'успеть', tįrnį̆ 'наполниться', kęstin(į̆) 'согнуть'.

Инфинитив имеет две формы: неопределенную и определенную. Неопределенная форма инфинитива оканчивается на -nį̆, -in(į̆): sod-nį̆ 'прибавляться', ker-nį̆ 'делать', ęšt-in(į̆) 'потерять', gorz-in(į̆) 'плакать'. Конечная гласная į̆ в инфинитивных формах глагола на -inį̆ в большинстве случаев отпадает. Примеры: joštin вм. joštinį̆ 'заострить', tįrmin вм. tįrminį̆ 'быть достаточным', bįdmin вм. bįdminį̆ 'расти', šormin вм. šorminį̆ 'опоздать', vįdū̆in вм. vįdū̆inį̆ 'читать, считать', košmin вм. košminį̆ 'сохнуть'. Определенная форма (указывающая на ранее изложенное) образуется от неопределенной с помощью окончания -t(ę): voštinįt ńekįčę 'девать-то некуда', bošnįt(ę) ńekinvis 'взять-то не у кого', miškašnįt(ę) ńekor 'заниматься-то мытьем некогда'. В инфинитивных формах, содержащих три и более слога, конечная гласная е чаще всего отпадает, ср.: pantašnįt и pantašnįtę 'встретиться-то'; berezdašnįt и berezdašnįtę 'опрокинуться-то'; vontįšnįt и vontįšnįtę 'топиться-то'. Таким образом, употребительны два варианта определенной

формы: полный и усеченный (примеры см. выше). Это явление аналогичное отпадению звуков j и ę в некоторых словоизменительных суффиксах (см. 5.6.1.1.1.1.).

5.6.1.4.2. Причастия

Причастие - это особая глагольно-именная форма, обладающая признаками глагола и прилагательного. Причастия образуются от глагольных основ с помощью суф. -iś, -an, -ęm, -tęm.

Причастия на -iś обозначают признак по действию (или состоянию), производимому одушевленным предметом. Этот признак действия выступает как свойство предмета, которое может проявляться в разное время: в момент речи, до или после момента речи (активное причастие): gižiś mort 'пишущий человек, писатель', jęktiś iṅka 'пляшущая женщина', juiś zonka 'поющий парень' (gižnj 'писать', jęktin(j) 'плясать', junj 'пить').

Причастия на -an обозначают признак по действию (или состоянию), производимому неодушевленными предметами: uźan kad 'время для сна', zeran pora 'дождливая пора', čakjaan kad 'время для сбора грибов'; или по действию, которому подвергается определяемый предмет-существительное: teeccan masina 'машина для провеивания зерна', vontiśan pes 'дрова для отопления', čiškiśan gel'ik 'веник для подметания, т.е. предназначенный для подметания', pesvaśan vun 'день стирки, т.е. предназначенный (намеченный) для стирки', sadítan vuk 'лук для посадки, т.е. предназначенный (выделенный) для посадки'. Суффикс -an выражает признак безотносительно к моменту речи, т.е. не имеет категории времени, так как признак этот выступает как свойство предмета.

Причастия на -ęm обозначают признак по действию (или состоянию), происшедшему до момента речи или до момента другого действия (состояния): kośm-ęm turun 'высохшее сено', kęž-ęm jb 'засеянное поле', žorm-ęm toš 'поседевшая борода', sj-ęm vjm 'растаявший снег' (kośmin(j) 'сохнуть', kęžnj 'сеять', žormin(j) 'седеть', sjvᵉnj 'таять').

Причастия на -tẹm обозначают признак по неосуществившемуся действию (или состоянию), напр.: voč̌t-ẹm kẹmkẹt 'неотремонтированная обувь', miśkav°-tẹm žož̌ 'невымытый пол', vur-tẹm jẹrnẹs 'несшитая рубашка', vetvị-tẹm vẹv° 'необъезженная лошадь', kor-tẹm gẹś 'непрошенный гость' (voč̌nị 'ремонтировать', miśkav°nị 'мыть', vurnị 'шить', vetvịnị 'ездить; ходить', kornị 'просить, приглашать').

Приведенный выше языковой материал показывает, что причастия на -ẹm и -tẹm содержат в себе указание на прошедшее время, но не соотносительно с финитными формами прошедших времен - имперфекту и перфекту (см. п. 5.6.1.1.2.). У причастий подобной системы времени нет. Причастия сохраняют видовые и залоговые признаки финитных форм глагола, а также его управление.

Причастия могут субстантивироваться, в этом случае они принимают суффиксы имени существительного, например, такие, как суф. мн. числа и падежные форманты: užaiś 'работник, рабочий' (букв. 'работающий') - uzaissez 'работники, рабочие' (букв. 'работающие'), užaiś-vẹ 'работнику' (букв. 'работающему'), užaiśśez-kẹt 'с работниками' (букв. 'с работающими'), užaiś-tẹg 'без работника' (букв. 'без работающего'), užaiś-vẹn 'у работника' (букв. 'у работающего').

5.6.1.4.3. Деепричастия

Деепричастие - это глагольная форма, сохранившая ряд глагольных признаков, но имеющая также некоторые признаки наречий. Как и финитные формы глагола, деепричастия могут выражать временные, видовые и залоговые значения, напр.: śo-ikẹ (śoj°-ikẹ) 'во время еды', ors-ẹmẹn 'играючи', viś-tẹń 'во время болезни', vuž̌-tẹž̌ 'до перехода', kor-tẹg 'без спроса' (śojnị 'есть, кушать', orsnị 'играть', viśnị 'болеть', vužnị 'переходить, перейти', kornị 'просить'). Они сохраняют и глагольное управление: ńań bośt-ikẹ 'во время хлебоуборки', čak.sov°a-ikẹ 'во время засолки грибов', mẹs vịśt-ikẹ 'во время доения коров', šeppez ẹkt-ikẹ

'во время сбора колосьев' (boś(t)nį̆ 'брать, взять', soav°nį̆ 'солить', vįśtįn(į) 'доить', ęktįn(į) 'собирать'). Деепричастия не изменяются.

Деепричастия, в отличие от наречий, обозначающих признак действия, чаще всего выражают второстепенное действие, соответствующее главному действию, которое выражено финитной формой или же формой инфинитива другого глагола.

Деепричастия образуются с помощью суф. -ik(-ikę), -emen, -teń, -teǯ, -teg. Все эти суффиксы, кроме -teg, довольно продуктивны. Элементы -en и -eǯ тождественны падежным формантам (ср. -en - формант инструктива, -eǯ - формант терминатива), а суф. -em представляет собой словообразовательный суффикс отглагольного существительного (см. 4.1.1.2.). Деепричастие на -ik, -ikę обозначает добавочное действие, протекающее одновременно с основным действием, напр.: kośitnį̆ zerikę 'косить во время дождя', kirnmin(į) munikę 'мерзнуть во время поездки', uǯaikę doj°min(į) 'ушибиться во время работы' (ср. zernį̆ 'идти - о дожде', munnį̆ 'идти, ехать', uǯav°nį̆ 'работать'). Деепричастия на -ik в основном употребляются с послелогами keǯę 'к, ко времени' и kosta 'во время': vundik keǯę 'ко времени жатвы', voktik kosta 'во время прихода', koraśik kosta 'во время сватовства' (vundįn(į) 'жать', voknį̆ 'прийти, прибыть', koraśnį̆ 'свататься').

Деепричастия на -emen обозначают также добавочное действие, протекающее одновременно с главным. Таким образом, по своему значению эти два суф. (-ik, -ikę и -emen) довольно близки, ср.: śįemen petnį̆ 'выйти с песнями', gorzemen vištaśnį̆ 'рассказывать со слезами', termaśemen pirnį̆ 'входить торопясь' (śiv°nį̆ 'петь', gorzįn(į) 'плакать', termaśnį̆ 'спешить, торопиться').

К деепричастиям на -ik, -ikę по своему значению близки и деепричастия с суф. -teń. Последний придает оттенок одновременности второстепенного действия по отношению к действию, выраженному финитной формой глагола. Примеры: kortęń

vetvętnį 'ходить, прося милостыню', śoj°tęń vįńdin(j) 'поперхнуться во время еды', kotęrttęń uśnį 'упасть во время бега' (kornį 'просить', śoj°nį 'есть, кушать', kotęrtnį 'бежать').

Деепричастия на -tęž показывают, что главное действие протекает до начала или окончания другого действия, напр.: robotaę muntęž 'до ухода на работу', ętęrę pettęž 'до выхода на улицу', pes kerav°tęž 'до рубки леса', kaga vaj°tęž 'до рождения ребенка' (munnį 'идти', petnį 'выйти', kerav°nį 'рубить', vaj°nį 'принести; родить').

Деепричастия на -tęg показывают отсутствие ожидаемого сопутствующего действия при протекании главного действия. Деепричастия на -tęg образуются не от каждого глагола. Примеры: kaźav°tęg munnį 'пройти, не заметно', baj°ttęg pukav°nį 'сидеть, не разговаривая', juaśtęg pįrnį 'войти без спроса (без разрешения)' (ср. kaźav°nį 'заметить', baj°tnį 'разговаривать', juaśnį 'спрашивать').

Некоторые деепричастия, подобно именам существительным, могут сочетаться с послелогами (примеры см. выше).

Деепричастия обнаруживают некоторые признаки имен существительных: многие из них (деепричастия на -ik, -tęń, -tęž) могут принимать лично-притяжательные суффиксы, ср.: viśtaś-ik-am 'я рассказывая', viśtaś-ik-at 'ты рассказывая', viśtaś-ik-as 'он рассказывая', viśtaś-ik-anįm 'мы рассказывая', viśtaś-ik-anįt 'вы рассказывая', viśtaś-ik-anįs 'они рассказывая'; pet-tęń-am 'во время моего выхода', pet-tęń-at 'во время твоего выхода', pet-tęń-as 'во время его выхода', pet-tęń-anįm 'во время нашего выхода', pet-tęń-anįt 'во время вашего выхода', pet-tęń-anįs 'во время их выхода', vok-tęž-am 'до моего прихода', vok-tęž-at 'до твоего прихода', vok-tęž-as 'до его приезда', vok-tęž-anįm 'до нашего прихода', vok-tęž-anįt 'до вашего прихода', vok-tęž-anįs 'до их прихода' (viśtaśnį 'рассказывать', petnį 'выйти', voknį 'прийти').

Как показывают приведенные примеры, лично-притяжательные суффиксы вносят в деепричастия значение действующего лица, тогда как, употребляясь с именами существительными, они указывают на принадлежность тому или иному лицу.

В ряде случаев отдельные деепричастия полностью утрачивают глагольные признаки и, таким образом, переходят в разряд наречий, напр.: sutsẹn (suv°rsẹn) 'стоя', puksẹn 'сидя', vodsẹn 'лежа' (sutnị и suv°tnị 'встать на ноги', pukśịn(ị) 'сесть', vodnị 'лечь').

5.6.I.5. Залоги

Нижнеиньвенский диалект богат средствами выражения залоговых значений, которые довольно последовательно выстраиваются в две пары: возвратные/невозвратные, понудительные/непонудительные (переходные/непереходные). Возвратная залоговая семантика в широком смысле слова объединяет три оттенка значений: собственно-возвратное (действие возвращается к субъекту), средне-возвратное (действие, замыкающееся в субъекте), взаимное (действие, взаимно происходящее между лицами): čị̈śkiśnị̈ 'вытираться', bịrśịn(ị) 'исчезать, изнашиваться', mịrśịn(ị) 'мучаться, мыкаться', ẹtvaaśnị̈ 'объединяться'.

Возвратность значения выражается посредством суф.: -ś (-ź,-č), близкого по своей функции к словообразовательным суффиксам. Ему в составе соответствующих глаголов невозвратного значения часто соответствует нулевой суффикс, ср.: kov°nị̈ 'быть надобным' - kov°-ś-ịn(ị) 'понадобиться', bịrnị̈ 'исчезать, износиться' - bịr-ś-ịn(ị) 'изнашиваться', sotnị̈ 'жечь' - sot-ś-ịn(ị) 'кончиться - о сжигании', ov°nị̈ 'жить' - ov°-ś-ịn(ị) 'кончиться - о жизни', vẹrnị̈ 'шевелиться' - vẹr-ź-ịn(ị) 'сдвинуться', pẹrtnị̈ 'превратить' - pẹrč-č-ịn(ị) (<pẹrt-ś-ịn(ị)) 'превратиться', gịžnị̈ 'писать' - gịž-ś-ịn(ị) 'заниматься письмом'. Следует отметить, что суф. -ś- имеет также вариант -as, присоединяющийся к глаголам на -av°-nị̈: pạnt-av°-nị̈ 'встретить' - pạnt-aś-nị̈ 'встретиться', pẹž-av°-nị̈ 'печь' - pẹž-aś-nị̈ 'печься; заниматься выпечкой', vịśt-av°-nị̈ 'сказать' -

viśt-aś-nį̆ 'рассказывать', ętva-avº-nį̆ 'объединить' - ętva-aś-nį̆ 'объединиться', kęrt-avº-nį̆ 'связать (в узел)' - kęrt-aś-nį̆ 'завязаться (в узел)'. Суффикс -aś часто употребляется с глаголами, образованными от имен существительных, ср., напр.: gętr-aś-nį̆ вм. gętįr-aś-nį̆ 'жениться' (ср. gętįr 'жена'), pędn-aś-nį̆ вм. pędan-aś-nį̆ 'закрыться, запереться' (ср. pędan 'запор; то, чем закрывают'), vęt-aś-nį̆ 'сниться' (ср. vęt 'сон'), kozn-aś-nį̆ вм. kozįn-aś-nį̆ 'дарить подарки' (ср. kozįn 'подарок'), vugr-aś-nį̆ вм. vugįr-aś-nį̆ 'заниматься ужением' (ср. vugįr 'удочка'), voń-aś-nį̆ 'опоясаться' (ср. voń 'опояска'), kęm-aś-nį̆ 'обуваться' (ср. kęm, kęmkęt 'обувь'). При образовании соответствующих глаголов от имен (примеры см. выше) gętįr, pędan, kozįn, vugįr гласная второго слога выпадает.

Страдательное значение выражается также суф. -ś в случаях, когда он сочетается с существительным в форме инструктива ед. или мн. числа, напр.: zaponįs l'akśęma kraskaen 'фартук запачкан краской', parres vevºtįśisę turunen 'пары покрылись травой'. Однако такие случаи встречаются редко (< l'aksįnį̆ 'запачкаться', vevºtįśnį̆ 'покрыться' или: l'aknį̆ 'мазать', vevºtįnį̆ 'покрыть, накрыть').

Использование суф. -ś в страдательном значении близко к его использованию и в средневозвратном значении. Смысловое различие выделяется только в контексте. Примеры: žožžes miśkaśśisę 'полы вымыты', įrešįs jusis ńi 'квас уже выпит', dęngais birśis 'деньги израсходованы', vešjanįs šęraśśis 'брюки скроены', vot i ovº: tidae menam užaśśis 'вот и живи: кажется, мне больше не придется работать' (miśkaśśįnį̆ 'кончиться - о мытье', jusįnį̆ 'закончиться - о питье (о напитке)', birśįnį̆ 'кончиться - о чем-л.', šęraśśįnį̆ 'кончиться - о кройке', užaśśįnį̆ 'завершиться - о работе').

Выражение понудительности (понуждение кого-л. сделать что-л.) тесно переплетается с выражением транзитивности (переходности) и оба значения обозначаются с помощью суф.

-et, -t, (-d). Примеры: pes keraetni 'рубить дрова с чьей-л. помощью', indetni čel'ades 'отправить детей через кого-л.', šietni 'заставить петь', jektetni 'заставить плясать', kotrašetni 'заставить бегать' (kerav°ni 'рубить', indin(i) 'послать, выслать', šiv°ni 'петь', jektin(i) 'плясать', kotrašni 'бегать'), ср. также: sietni vi 'растопить масло' - siv°ni 'таять', veretni 'трогать' - verni 'шевелиться', tirtni 'наполнить' - tirni 'наполняться', kintni 'заморозить' - kinmin(i) 'мерзнуть', gardni 'скрутить' - garmin(i) 'скрутиться'.

Суффиксы -et, -t(-d) по своим функциям близки к словообразовательным суффиксам. Им в составе соответствующих глаголов непонудительного (непереходного) значения соответствуют либо нулевой суффикс, либо суффикс, не имеющий понудительного (переходного) значения.

У глаголов понудительного залогового значения наблюдается большое разнообразие семантических разновидностей. Нужно отметить, что глаголы понудительного значения на -et всегда являются переходными, т.е. они имеют при себе прямой объект: kiretni pos 'размыть мост', veetni čel'ades 'учить детей', kusetni bi 'погасить огонь', zajmetni jezes 'разбудить людей', gerdetni kol'tšez 'покрасить яица' (О выражении залоговых отношений см. также 4.1.4.1.1.).

5.6.1.6. Виды

В нижнеиньвенском диалекте для выражения видовых значений наиболее существенно противопоставление разных количественных оттенков характера протекания действия во времени. Противопоставляются: однократность/многократность, мгновенность/длительность. Имеет место оппозиция сосредоточенности/рассредоточенности. Менее характерно выражение оппозиции законченности/незаконченности действия.

Оттенки видовых значений выражаются разнообразными суффиксами, близкими к словообразовательным. Наибольшее распространение имеют видовые суффиксы -v(i), -viv(v), -iš(t),

-i̯v, -aś.

Однократность (кратковременность) действия выражается суф. -v(i̯), -i̯v°: śet-vi̯-n(i̯) 'дать (давать) на время', vet-vi̯-n(i̯) 'сходить на время', kor-vi̯-n(i̯) 'просить на время', kęst-i̯v°-ni̯ 'согнуть на время', vešt-i̯v°-ni̯ 'отодвинуть один раз', ęzt-i̯v°-ni̯ 'зажечь на время' (śetni̯ 'дать', korni̯ 'просить', kęsti̯n(i̯) 'согнуть', veśti̯n(i̯) 'сдвинуть', ęztni̯ 'зажечь').

Многократность действия выражается также с помощью сложных суффиксов -vi̯v°(i) / -vi̯i̯; -av°v°(i̯) / -av°(i̯); -i̯v°v°(i̯)/-i̯v°(i̯); -vi̯v°, образовавшихся путем двух-трехкратного повторения однократного суффикса -v(i̯), -i̯v°. Примеры: dor-vi̯v°i̯n(i̯) 'иногда ковать', širvi̯v°ni̯ 'иногда стричь', vet-vi̯i̯-n(i̯) 'иногда ходить куда-л.', pir-av°v°i̯-n(i̯) 'иногда заходить', śer-av°i̯-n(i̯) 'иногда смеяться'; kaśt-i̯v°v°i̯-n(i̯) и kaśt-i̯v°i̯-n(i̯) 'иногда вспоминать'; ter-vi̯v°i̯-n(i̯) 'иногда вмещаться', ker-vi̯v°-ni̯ 'иногда делать'. Примеры на противопоставление выражения однократности/многократности: vart-vi̯-n(i̯) 'избить (один раз)' - vart-vi̯i̯-n(i̯) или vart-vi̯v°i̯-n(i̯) 'бить много раз', šont-vi̯-n(i̯) 'потеплеть (один раз)' - šont-vi̯i̯-n(i̯) и šont-vi̯v°i̯-n(i̯) 'теплеть много раз (о погоде)', šed-vi̯-n(i̯) 'попасться (один раз)' - šed-vi̯i̯-n(i̯) и šed-vi̯v°i̯-n(i̯) 'попадаться много раз', kaj-vi̯-n(i̯) 'подняться, подниматься (один раз)' - kaj-vi̯i̯-n(i̯) и kaj-vi̯v°i̯-n(i̯) 'подниматься много раз' (vartni̯ 'бить', šontni̯ 'теплеть', šedni̯ 'попасться', kajni̯ 'подниматься').

Иногда многократность выражается также суффиксом -v(i̯), напр.: pi̯rt-vi̯-n(i̯) 'заносить не раз, много раз', gi̯ž-vi̯-n(i̯) 'записывать не раз, много раз', oǯęs-vi̯-n(i̯) 'занимать в долг не раз, много раз', kraśit-vi̯-n(i̯) 'красить не один раз, много раз', boś-vi̯-n(i̯) 'брать не раз, много раз' (pi̯rtni̯ 'занести', gi̯žni̯ 'писать', oǯęs(t)ni̯ 'взять в долг', kraśitni̯ 'красить', boś(t)ni̯ 'взять, брать').

Мгновенность действия выражается с помощью суф. -ńit, -ev°t, -es(t). Эти суффиксы наряду с основным значением маркируют и другие оттенки характера протекания действия: в небольшой мере или чуть-чуть. Примеры: gim-ńit-ni 'грохнуть', jug-ńit-ni 'блеснуть', dreg-ńit-ni 'дргнуть'; pel'-ev°t-ni 'отколупнуть', gaǩń-ev°t-ni 'повалить на спину, перевернуть', šagń-ev° t-ni 'шагнуть', bokń-ev°t-ni 'повалить набок что-л.'; bak-es-ni 'замычать (один раз)', ik-es-ni 'позвать, подать голос', ok-es-ni 'охнуть' (gimgin(i)'громко стукнуть', jugmin(i)'светлеть', pel'av°-ni 'отдирать, расщеплять', gaǩ peretni 'повалить на спину', šagńev°tni 'шагать, перешагивать', bokviv°tni 'повалить набок', baksin(i) 'мычать, блеять', iksin(i) 'подавать голос издалека', oksin(i) 'охать').

Примеры на противопоставление выражения мгновенности/длительности: švirk-ńit-ni 'сверкнуть' - švirkajtni 'сверкать', mig-ńit-ni 'мигнуть' - migaj°tni 'мигать', kark-ńit-ni 'харкнуть' - karkaj°tni 'харкать'.

Количество глаголов с мгновенным видовым значением незначительное, чаще всего они образуются от изобразительных слов. Быстрота и мгновенность действия могут быть выражены также суф. -iš(t); у таких глаголов ударение стоит на первом слоге: šer-iš-ni 'быстро(мгновенно) ударить ремнем (вицей)', set-iš-ni 'мгновенно ударить', kok-iš-ni 'мгновенно клюнуть', šent-iš-ni 'отбросить прочь', vird-iš-ni 'блеснуть (о молнии)' (setni 'ударить наотмашь', koknі 'клевать', šentni 'отбросить в сторону', virdav°ni 'блистать (о молнии)').

Длительность действия (с оттенком рассредоточенности во времени и пространстве) выражается с помощью суффиксов -av°/-aś, -vi/-v°i/-ii, -aś, присоединяющихся непосредственно к глагольной основе. Примеры: kisk-av°-ni 'таскать', kol'-av°-ni 'оставлять в разных местах', čint-av°-ni 'вычитать', kes-vi-n(i) 'точить', kuj°-vi-n(i) 'лежать', pirt-vi-n(i) 'заносить', ket-aś-ni 'мокнуть', bičk-aś-ni 'колоться, быть колючим', šer-aś-ni 'заниматься

кройкой', tupl'-aś-nį 'кататься с боку на бок' (ср. kįskįn(į) 'тащить', kol'nį 'оставить', čintnį 'уменьшить', pįrtnį 'занести', bįčkįn(į) 'воткнуть', šerav°nį 'кроить'). Следует отметить, что действие, рассредоточенность действия в пространстве и времени чаще обозначается суф. -av°, -vį/-v°į, чем -aś (примеры см. выше).

Действие, протекающее в малой мере, действие чуть-чуть, выражается с помощью суф. -įš(t), напр.: gaža-įš-nį 'слегка повеселеть', pędna-įš-nį 'слегка прикрыть', kęž-įš-nį 'немного (недолго) посеять', vund-įš-nį 'чуть-чуть порезать', ver-įš-nį 'немного (слегка) пошевелиться', осса-įš-nį 'чуть-чуть помочь', jękt-įš-nį 'немного поплясать', geśťit-įš-nį 'немного (недолго) погостить', vižęt-įš-nį 'недолго посмотреть' (gažav°nį 'становиться веселым', pędnav°nį 'закрыть', kęžnį 'сеять', vernį 'шевелиться', оссav°nį 'помогать', jęktįn(į) 'плясать', geśťitnį 'гостить, находиться в гостях').

Необходимо отметить, что многие глаголы последнего типа с трудом полдаются переводу, чаще всего перевод приблизительный: kośa-įš-nį 'слегка (чуть-чуть) разорвать', gęgra-įš-nį 'слегка покружить', termaś-įš-nį 'чуть-чуть (немного) спешить', miśka-įš-nį 'слегка (чуть-чуть) вымыть' (kośav°nį 'разорвать', gęgrav°nį 'кружить', termaśnį 'спешить', miśkav°nį 'мыть').

Уменьшительное значение глаголам иногда придает суф. -ev°t: čar-ev°t-nį 'громыхнуть с молнией', garj-ev°t-nį 'подкопнуть', gim-ev°t-nį 'громыхнуть (о громе)', kir-ev°t-nį 'подчеркнуть, вычеркнуть'.

Завершенность (законченность) действия выражается с помощью суффикса -ś(į), который, кроме видового значения, имеет также залоговое значение (см. 5.6.1.5.). Соответствующие глаголы могут сочетаться с именами, выражающими как одушевленный, так и неодушевленный предмет. Если глагол сочетается с "одушевленным" существительным, то последнее оформляется адессивом, если же глагол сочетается с

"неодушевленым" существительным, то последнее оформляется номинативом, ср. примеры: brigadanimven gersis 'в нашей бригаде пахота завершена' (букв. 'у нашей бригады вспахалось'); tidae aj°nisven ov°sem 'кажется, жизнь их отца кончается' (букв. 'видно, у их отца отжилось'); kov°kozven čoža vundisšas 'у колхоза скоро завершится уборка'; mameen užaššis 'мама моя отработала свое' (букв. 'у моей мамы отработалось'); ispotkajs gerzzišsis 'вязание рукавицы завершено'; šuis kostišše 'сушка зерна заканчивается' turunis kersis 'заготовка сена завершена', kartoškajs vundašše 'резка картошки заканчивается' (gerni 'пахать', ovni 'жить', vundin(j) 'жать', užav°ni 'работать', gerzzin(j) 'вязать', kostin(j) 'сушить', kerni 'делать', vundav°ni 'резать').

Следует отметить, что значение завершенности действия у соответствующих глаголов чаще всего определяется в контексте (примеры см. выше). Однако у некоторых глаголов соответствующее значение законченности четко прослеживается и вне контекста: vursin(j) 'кончиться - о шитье', garjissin(j) 'кончиться - о колке', potketsin(j) 'кончиться - о колке', vid'd'etsin(j) 'кончиться - о чтении'. (О выражении видовых отношений см. также 4.1.4.1.2.).

5.6.1.7. Безличные глаголы

Безличные глаголы называют лишь действие при отсутствии действующего лица. Действие, выраженное подобными глаголами, как бы происходит само собой, без участия его производителя. Таким образом, предложения, в которых выступает безличный глагол, употребляются без подлежащего. Безличные глаголы характеризуют явления природы и физическое состояние человека, напр.: jugde 'светает', remde 'темнеет', virdae 'сверкает (о молнии)', kinte 'знобит', višete 'о болезненном состоянии', saj°kete 'холодает', gimae 'гремит (о громе)', siete 'тает', oz uźźi 'не спится' и др.

Безличные глаголы употребляются только в форме, сходной с формой 3 л. ед. числа, однако могут изменяться по формам

времен и наклонений. Примеры: ov°śis śękita 'жилось трудно', žarę čapkis 'бросило в жар', kol'mętem 'оказывается, было угарно', kintas 'подморозит' (ovnį 'жить', čapkinį 'покинуть, бросить', kol'mętnį 'угореть', kintnį 'морозить'). Безличные глаголы могут образоваться от личных с помощью суф. -et и -ś(i), напр.: oz śiv°śį 'не поется', pir dumaj°tśę 'постоянно думается', čoža kersę 'быстро делается', męj°kę taj° pov°śę 'вот что-то боязно', oz kov°śį 'не понадобится'.

Некоторые безличные глаголы могут также употребляться в роли личных глаголов, ср.: pemdę ńi (безличный глагол) 'уже темнеет' - etęras pemdę ńi (личный глагол) 'на улице уже темнеет' (букв. 'в природе уже темнеет'), jona gimaę (безличный глагол) 'сильно гремит (о громе)' - jenįs gimaę (личный глагол) 'бог гремит'.

В безличном значении могут употребляться и личные глаголы. Примеры: vaęn kįętem possę 'вода снесла мост' (букв. 'водой снесло мост'), šerem vartem śuesę 'град побил зерновые' (букв. 'градом побило зерновые'), tev°čikęn veptem bussę 'вихрь поднял пыль' (букв. 'вихрем поднята пыль').

5.8. Неспрягаемые служебные слова

5.8.1. Послелоги

В нижнеиньвенском диалекте употребляется большое количество послелогов, которые имеют разнообразные функции. Послелоги выражают отношение существительных, числительных и местоимений к другим словам в предложении. Послелоги по своему значению подразделяются на несколько разрядов; основные из них: пространственные, временные, сравнительные, причинно-целевые послелоги, послелоги соответствия и др.

а) Пространственные послелоги по семантике фактически дополняют систему пространственных падежей, указывая на место внутри, вне, позади, впереди, около, напротив чего-л. (berdįn 'около чего-л.', boke 'к, в сторону чего-л.',

bergin 'сзади чего-л.', veśtin 'над чем-л.', vjet 'по поверхности чего-л.', gegergeť 'вокруг чего-л.', dineǯ 'до места около чего-л.', dorin 'у края чего-л.', koaseť 'между чем-л.', kuźa 'по, вдоль', oǯin 'на месте перед чем-л.', pičkin 'внутри чего-л.', panit 'против, напротив чего-л.', paśta 'шириной с', ponis 'из-за', pegu 'по, вдоль чего-л.', sa(j)iś 'из-за прикрытия чего-л.', uv°te и ute 'под что-л.', šerin 'посреди чего-л.'). Примеры: jer berdin 'около изгороди', kerku boko 'к дому', gid berin 'позади конюшни', jur veśtin 'над головой', pizan vjet 'по поверхности стола', te gegergeť 'вокруг тебя', si dineǯ 'до него', ver dorin 'у края лёса', puez koaseť 'между деревьями', va kuźa 'по воде', me oǯin 'передо мной', śin pičkin 'внутри глаза', tev° panit 'против ветра', metra paśta 'шириной с метр', kaga ponis 'из-за неудачных родов', ju saj°in 'за рекой', pos utin 'под мостом', ǯoǯ šerin 'посреди пола'.

б) Временные послелоги (berti 'после, через', gegeri 'около', dirmi, dirna 'в течение чего-л.', keže 'к. на', kosta 'во время', oǯin 'перед', šerna 'в течение чего-л.', 'по мере чего-л.'). Примеры: god berti 'через год', miśeč gegeri 'около месяца', kik neďel'a dirna 'в течение двух недель', oj° keže 'на ночь', si kosta 'в это время', vil' god oǯin 'перед новым годом', kik vun šerna 'в течение двух дней'.

в) Сравнительные послелоги (kod' 'подобно чему-л.', 'как', moz 'сходно с чем-л.', 'подобно чему-л.', kuźa 'длиной с', paśta 'шириной с', ižda 'величиной с', jv°ina, jina 'расстояние с'). Примеры: kečo kod' 'как заяц', me moz 'подобно мне', aršin kuźa 'длиной с аршин', doon paśta 'шириной с ладонь', kez ižda 'высотой с ель', jorsta jina 'длиной с версту'. Из группы сравнительных послелогов можно выделить сопоставительные послелоги: paśta 'шириной с', kuźa 'длиной с', ižda 'величиной с' (примеры см. выше). По своему происхождению они восходят к именам существительным с абстрактным значением, ср.: paśta 'ширина', kuźa 'длина', ižda 'величина'.

г) Причинно-целевые (ponda 'за, для', mog, mogiś 'ради, для', kuźa 'из-за'). Примеры: as ponda 'для себя', baj°tẹm mogiś 'для беседы', te kuźa 'из-за тебя'.

д) Послелоги соответствия (ńož 'по, как что-л.', śẹrti 'по, в соответствии с чем-л.'). Примеры: eta ńe te ńož 'это не по тебе', ńe aj°jis śẹrti 'не по его отцу'.

е) Прочие послелоги. К этой группе относятся послелоги с различными значениями (jiiś/jiv°iś 'о, обо, про', tuj°ẹ 'вместо, за'). Примеры: von jiiś 'про брата', veeccẹm jiiś 'об учебе', mian tuj°ẹ 'вместо нас', ẹer tuj°ẹ 'вместо овса'.

5.8.1.1. Серийные послелоги

Послелоги, образовавшиеся от одного именного корневого элемента и сохранившие в своем составе застывшие форманты некоторых пространственных (локальных) падежей, составляют группу (серию) соотносительных послелогов. Последние утратили обычное лексическое значение и перешли в разряд относительных слов, несмотря на то, что в их составе часто легко можно выделить "застывшие" морфемы, сходные с живыми падежными окончаниями инессива, элатива, иллатива, эгрессива, пролатива, терминатива, ср. напр.: pičk-in 'внутри' - ver-in 'в лесу', pičk-iś 'изнутри' - ver-iś 'из леса', pičk-ẹ 'вовнутрь' - ver-ẹ 'в лес', pičk-śań 'изнутри' - ver-śań 'от леса', pičk-ẹt' 'через внутрь' - ver-ẹt' 'по лесу', pičk-eẹ̈ 'до места внутри' - ver-eẹ̈ 'до леса'. По этому примеру видно, что данная серия послелогов состоит из шести застывших падежных форм. Подобная структура серий характерна для большинства серий отыменных послелогов. Такими сериями нижнеиньвенский диалект очень богат.

Приведем список серийных послелогов, наиболее часто употребляющихся в нижнеиньвенском диалекте: berd-in 'около, у, при (где?)', berd-iś 'от', berd-ẹ 'к (куда?)', berd-śań 'от', berd-ẹt' 'по', berd-eẹ̈ 'до' (от berd 'место около че-

го-л.');

bok-ɟn 'сбоку (где?)', bok-iś 'сбоку (откуда?)', bok-ɡ 'к (куда?)', bok-śań 'сбоку от чего-л.', bok-ɡt' 'по краю', bok-ɡǯ 'до края' (от bok 'бок' < русск. бок);

bɡr-ɟn 'за (где?)', bɡr-iś 'с', bɡr-ɡ 'за (куда?)', bɡr-śań 'с', bɡr-ɡt' 'по', bɡr-ɡǯ 'до' (от bɡr 'зад, задняя часть');

veśt-ɟn 'над', veśt-iś 'с (откуда?)', veśt-ɡ 'над', veśt-śań 'с', veśt-ɡt' 'по', veśt-ɡǯ 'до' (от veśt 'место над или напротив чего-л.');

gɡɡr-ɟn 'около (где?)', gɡɡr-iś 'от', gɡɡr-ɡ 'вокруг (куда?)', gɡɡr-śań 'от', gɡɡr-ɡt' 'вокруг', gɡɡr-ɡǯ 'до' (от gɡɡr 'вокруг, место вокруг чего-л.');

dor-ɟn 'на краю чего-л.', dor-iś 'с края чего-л.', dor-ɡ 'к краю чего-л.', dor-ɡǯ 'до края чего-л.' (от dor 'край чего-л.');

koas-ɟn 'между', koas-iś 'с промежутка между чем-л.', koas-ɡ 'в промежуток между чем-л.', koas-śań 'с промежутка между чем-л.', koas-ɡt' 'между чем-л.', koas-ɡǯ 'до промежутка между чем-л.' (от koas 'промежуток');

oǯ-ɟn 'на месте перед чем-л.', oǯ-iś 'с места перед чем-л.', oǯ-ɡ 'на место перед чем-л.', oǯ-śań 'с места перед чем-л.', oǯ-ɡt' 'по месту перед чем-л.', oǯ-ɡǯ 'до места перед чем-л.' (от oǯ 'перед, передняя часть, место перед чем-л.');

ord-ɟn 'у (кого-н.)', ord-iś 'от (кого-н.)', ord-ɡ 'к кому-н.)', ord-śań 'от (кого-н.)', ord-ɡt' 'через (кого-н.)', ord-ɡǯ 'до (кого-н.)' (от ord+(+lj) 'ребро, бок');

pjǩk-ɟn 'внутри', pjǩk-iś 'изнутри', pjǩk-ɡ 'во внутрь', pjǩk-śań 'изнутри (откуда?)', pjǩk-ɡt' 'через внутрь',

pičk-eǯ ‘до места внутри’ (от pičk ‘внутренность’);

saj-in ‘за чем-л.’, sa(j°)-iś ‘из-за (откуда?)’, saj°-e ‘за (куда?)’, saj°-śań ‘из-за’, saj°-et′ ‘за’, saj°-eǯ ‘до места за чем-л.’ (от saj° ‘место, находящееся за чем-л.’);

ut-in или uv°t-in ‘под чем-л.’, ut-iś или uv°t-iś ‘из-под чего-л.’, ut-e или uv°t-e ‘под что-л.’, ut-śań или uv°t-śań ‘из-под чего-л. (откуда?)’, ut-et′ или uv°t-et′, u-ti или uv°-ti ‘под чем-л.’, ut-eǯ или uv°t-eǯ ‘до места под чем-л.’ (от ut или uv°t ‘место под чем-л., низ чего-л.’);

šer-in ‘посреди чего-л.’, šer-iś ‘с места посреди чего-л.’, šer-e ‘на место посреди чего-л.’, šer-śań ‘с места посреди чего-л.’, šer-et′ ‘по месту посреди чего-л.’, šer-eǯ ‘до места посреди чего-л.’ (от šer ‘середина’).

Примечательно, что послелоги в застывших формах элатива и эгрессива по значению в основном совпадают, небольшие различия в оттенках значения выявляются лишь в контексте. Примеры к серийным послелогам: śtena berdin ‘у стены’, śtena berdiś ‘от стены’, śtena berde ‘к стене’, śtena berdet′ ‘около (вдоль) стены’, śtena berdeǯ ‘до стены’;

jer bokin ‘у изгороди’, jer bokiś ‘с места около изгороди’, jer boke ‘к изгороди’, jer bokśań ‘от изгороди’, jer boket′ ‘по краю изгороди’, jer bokeǯ ‘до изгороди’;

kerku berin ‘за домом’, kerku beriś ‘из-за дома (из места за домом)’, kerku bere ‘за дом (на место за домом)’, kerku bersań ‘из-за дома (с места за домом)’, kerku beret′ ‘за домом (по месту за домом)’, kerku bereǯ ‘на место за домом (до места за домом)’;

žaǯ veśtin ‘над полкой’, žaǯ veśtiś ‘с места над полкой’, žaǯ veśte ‘на место над полкой’, žaǯ veśtśań ‘с места над полкой’, žaǯ veśtet′ ‘над полкой’, žaǯ veśteǯ ‘до места над полкой’;

baṅa gegerin 'около бани', baṅa gegeris' 'с места около бани', baṅa gegere 'на место около бани', baṅa gegersaṅ 'с места около бани', baṅa gegeret' 'вокруг бани', baṅa gegerež 'до места около бани';

čel'ad'dinin 'около (у) детей', čel'ad'dinis' 'от детей', čel'ad'dine 'к детям', čel'ad'dinsaṅ 'от детей', čel'ad'dinet' 'мимо детей', čel'ad'dineš 'до детей';

ju dorin 'у реки', ju doris' 'от реки', ju dore 'к реке', ju dorsaṅ 'от реки', ju doret' 'по краю (берегу) реки', ju doreš 'до реки';

poseššez koasin 'между сенями', poseššez koasis' 'с места между сенями', poseššez koase 'на место между сенями', poseššez koassaṅ 'с места между сенями', poseššez koaset' 'между сенями', poseššez koaseš 'до места между сенями';

porog oži̯n 'перед порогом', porog oži̯s' 'с места перед порогом', porog oži̯e 'на место перед порогом', porog oži̯saṅ 'с места перед порогом', porog oži̯et' 'перед порогом', porog oži̯eš 'до места перед порогом';

aj° ordin 'у отца (где?)', aj° ordis' 'от отца', aj° orde 'к отцу', aj° ordsaṅ 'от отца (откуда?)', aj° ordet' 'через дом отца', aj° ordeš 'до отца';

jama pičkin 'в яме', jama pičkis' 'из ямы', jama pičksaṅ 'из ямы', jama pičket' 'через (внутрь) ямы', jama pičkeš 'до глубины ямы';

viš saj°in 'за лугом', viš sa(j°)is' 'из-за луга (откуда?)', viš saj°e 'на место за лугом', viš saj°saṅ 'с места за лугом', viš saj°et 'за лугом', viš saj°eš 'до места за лугом';

kez utin 'под елью', kez utis' 'из-под ели', kez ute 'под ель', kez utsaṅ 'из-под ели', kez utet' 'по месту под

елью', kęz uteǯ 'до места под елью';

ǯoǯ śęriṇ 'посреди пола', ǯoǯ śęriś 'с середины пола', ǯoǯ śęrę 'до середины пола', ǯoǯ śęrsań 'с середины пола', ǯoǯ śęreť 'по середине пола', ǯoǯ śęreǯ 'до середины пола'.

5.8.1.2. Словоизменение послелогов

Как было отмечено выше (см. 5.1.2.1.), лично-притяжательные суффиксы, присоединяемые к существительному-обладаемому, указывают на грамматическое (1-ое,2-ое или 3-е) лицо и число обладателя. Однако вместо существительного-обладаемого лично-притяжательным суффиксом может оформляться связанный с ним послелог, т.е. лично-притяжательный суффикс существительного переходит на послелог, ср.: gort-ę gęgerin 'вокруг моего дома' или gort gęger-am 'вокруг моего дома', gort-it gęgerin или gort gęger-at 'вокруг твоего дома', gort-iṣ gęgerin или gort gęger-as 'вокруг его дома', gort-niṃ gęgerin или gort gęger-aniṃ 'вокруг нашего дома', gort-niṭ gęgerin или gort gęger-aniṭ 'вокруг вашего дома', gort-niṣ gęgerin или gort gęger-aniṣ 'вокруг их дома'. В данной функции лично-притяжательные суффиксы могут присоединяться практически ко всем серийным послелогам (см. 5.8.1.1.). Например: pel'-ę sajᵒin или pel' sajᵒ-am 'за моим ухом', pel'-it sajᵒin или pel' sajᵒ-at 'за твоим ухом', pel'-iṣ sajᵒin или pel' sajᵒ-as 'за его ухом', pel'-niṃ sajᵒ-in или pel' sajᵒ-aniṃ 'за нашим ухом', pel'-niṭ sajᵒ-in или pel' sajᵒ-aniṭ 'за вашим ухом', pel'=niṣ sajᵒ-in или pel' sajᵒ-aniṣ 'за их ухом'.

Лично-притяжательные суффиксы с имени существительного могут переходить также и на некоторые "одиночные (несерийные)" послелоги, например, к послелогам dirńi 'во время чего-л.', keže 'к', kosta 'во время чего-л.', paśta 'шириной с', ponda 'для, за', tujᵒę 'вместо'. Ср. примеры: uǯ-ę kosta - uǯ kosta-m 'во время моей работы', uǯ-it kosta - uǯ kosta-t 'во время твоей работы', uǯ-iṣ kosta - uǯ kosta-s 'во время его работы', uǯ-niṃ kosta - uǯ kosta-niṃ 'во время нашей работы', uǯ-niṭ kosta - uǯ kosta-niṭ 'во

время вашей работы', už-niš kosta - už kosta-niš 'во время их работы'; и т.д. (см. также 5.3.1.2.).

5.8.2. Частицы

По значениям частицы можно подразделить на следующие разряды: указательные, вопросительные, усилительные, отрицательные, соотносительные, вводные и модальные.

К указательным относятся частицы: von 'вон' и to 'вот', указывающие на предметы или на те или иные явления. Примеры: von zeran kimeris 'вон (где) дождевая туча'; to taiº kemketit 'вот же твоя обувь'; to messes kitenes 'вот где коровы'.

К вопросительным относятся частицы: ja 'ли', l'i 'ли', raź 'разве', ńeužl'i/nužl'i 'неужели', придающие предложению вопросительный смысл, указывая на сомнение, неизвестность или удивление. Примеры: kužan ja te siž gižni? 'сумеешь ли ты так написать?'; tedan l'i te ete mortse? 'знаешь ли ты этого человека?'; ńe te raź vain? 'разве не ты принес?'; ńeužl'i ńem iz šu sie? 'неужели ничего не сказал ему?'. Частицы l'i, raź, ńeužl'i являются заимствованными из русского языка.

К усилительным относятся частицы: ńel'ki 'даже', ne, ine 'же', daže 'даже'. Они подчеркивают смысл какого-нибудь слова или целого предложения. Примеры: ńel'ki arnas ovve šonit 'даже осенью бывает тепло', mejº ne voas eni? 'что же теперь будет?', kin ine tenaz gestat? 'кто же твоя гостья-то?', me daže ig i ted tene 'я даже не узнал тебя'. Частица daže является русским заимствованием.

К отрицательным относятся частицы: abu, abi 'нет, не имеется', ńe 'не'. Примеры: tao čakis abu 'в этом году грибов нет'; naen piannes abues 'у них детей нет(букв. 'не имеются')'; ńe mian mašinas 'машина-то не наша'. Частица ńe заимствована из русского языка.

К относительным относятся частицы: na 'еще', ńi 'уже', ešę/išę 'еще', указывающие на отношение высказывания к ранее сообщенному. Примеры: te in na až'ivº etę 'ты еще не видел это'; oz ńi vermi veręčin(i) 'уже не может двигаться'; išę ritnas pondis zerni 'еще с вечера начался дождь'. Частица ešę/išę является русским заимствованием.

К вводным относятся частицы: tajº 'оказывается', pę 'мол', too/tovºo 'вот что', meša, miša 'говорю'. Значения вводных частиц неоднородны: одни указывают на источники высказываемой мысли, оттенки предположения, другие вносят оттенки убеждения и т.д. Примеры: sa tajº gortas abi i vęem 'он, оказывается, и дома-то не был'; ašin pę munęn gorodas 'завтра, мол, едут в город'; meša me ačim ńem og tęd 'говорю, я сам ничего не знаю'.

К модальным относятся частицы: bi 'бы', dajº, davºajº, aś 'пусть', ne 'давай', -ko, ed 'ведь', naťte 'наверно', ńeke 'видимо'. Они разнообразны по своему значению. Большинство из них являются русскими заимствованиями (частица dajº происходит из davºajº 'давай'). Примеры: kodir bi in vok 'когда бы ты не пришел'; davºajº pukśi, vińtaś 'давай садись, рассказывай'; aś toko kol'en menę! 'пусть только меня оставят!'; mičavº ne, vain dak 'давай покажи, принес так'; mun-ko va vajº 'иди-ка принеси воду'; periś mortvę ed unajs oz kovº 'престарелому человеку ведь много не нужно'; naťte me og ńi vesávº 'наверно, я уже не поправлюсь'; ńeke čel'adis vadere kotertise 'видимо, дети к речке побежали'.

Некоторые из рассмотренных в данном разделе частиц могут употребляться не только как модальные, но и как слово- и формообразующие. Так частица bi 'бы' участвует в образовании формы кондиционалиса (условного наклонения, см. 5.6.1.1.3.).

Частицы, заимствованные из русского языка -ťibo, -ńibud', -to 'то', используются в словообразовании местоимений, напр.: mejº en-ťibo da nagorńitas 'чем-либо да все равно

обидит'; kʲsáń-ńibud' occetis voas žę 'откуда-нибудь помощь-то будет же'; malʲinasvę vetvin-to kois bj 'за малиной сходить-то надо было бы' (см. 5.3.2.3.). Следует отметить еще обилие других частиц, также заимствованных из русского языка, напр.: ńet 'нет', rono 'равно', točno 'точно', kak raz 'как раз', už 'уж', puskajº 'пускай, пусть', tolʲko 'только', što za 'что за', vot tak 'вот так', prámo 'прямо', prosto 'просто' и др. Все они довольно часто встречаются в речи нижнеиньвенцев.

5.8.3. Союзы

Союзы служат для выражения смысловой связи не только между отдельными словами и словосочетаниями, но также и между предложениями или частями сложного предложения.

По своему составу союзы можно подразделить на простые (a 'а', no 'но', da 'да, а, но', kę 'если', i 'и', to 'то', alʲi 'или' и др.) и составные (sięn štobj 'потому чтобы', sięn męlʲa (mílʲa) 'потому что', sik kor (kodir) 'тогда когда', siž kiž 'так как', potomu što 'потому что', tolʲko što 'только что' и др.).

Сочинительные союзы подразделяются на три группы: соединительные (i 'и', da 'да'), противительные (a 'а', no 'но', da 'да, но') и разделительные (alʲi 'или', lʲibo 'либо', to lʲi 'то ли', ńeto 'не то'). Примеры: vetvim verę, da čakse ječa ažžim 'сходили мы в лес, но грибов мало нашли'; gerisę i kežisę tuisnas miča pogodńae 'вспахали и сеяли весной в ясную погоду'; tuisnas ńeto arnas veśeccę vetvin niisdin 'не то весной, не то осенью собирается он съездить к дочери своей'; mašinaen alʲi avºtobusen munisę? 'на машине или на автобусе уехали?'; to lʲi zeras to lʲi oz, kimęra tajº-a 'будет дождь то ли нет, а облачно'.

С помощью подчинительных союзов соединяются придаточные предложения с главным в сложноподчиненном предложении.

Подчинительные союзы подразделяются на следующие группы:

изъяснительные (što 'что', štobj 'чтобы', bi'tę 'будто', kiž bi'tę 'как будто' и др.), временные (tol'ko 'как только', kor, kodjr 'когда', sjk kor 'тогда когда', sjksań 'с тех пор как'), причинные (potomu što 'потому что', sjen što 'потому что', sjen mel'a (mil'a) 'оттого что', mel'a 'потому что', da 'так как'), целевые (štobj 'чтобы', medbj 'для того чтобы'), условные (jeśl'i 'если', kę, kol'i, dak 'если', raź 'раз', kor 'когда', kębi 'кабы'), уступительные (kot' 'хотя', aś kot' 'пусть хоть'), сравнительные (kiž/kiž 'как', kiž bi'tę 'как будто', bi'tę 'будто'). Примеры: tańa viśtais, što magazinis pedana 'Таня сказала, что магазин закрыт'; kiži me uśi, sekśan kokę pir ńi dojᵊmę 'как я упал, с тех пор моя нога постоянно болит'; me ędděn pereživᵊajᵊti, potomu što dir iz voktę versańis 'я очень переживал, потому что долго не явились (букв. 'не пришли') из леса'; munan bi dak, mun, me tenę og viž 'если хочешь уйти, уходи, я тебя не держу'; kot' kičę in mun, bidvain oanis ętkod' 'хоть куда иди, всюду жизнь одинакова'; kiž užaan, siž u oan 'как работаешь, так и живешь'. Подчинительные союзы što, štobj, bi'tę 'будто', tol'ko, jeśl'i, dak 'так', raź 'разве', kębi 'кабы' являются русскими заимствованиями.

Кроме союзов, для связывания придаточных предложений употребляются также относительные местоимения и наречия, которые выступают в качестве союзных слов. К ним относятся: kin, kodá 'кто', mejᵊ, mijᵊ 'что', kodjr, kor 'когда', kičę 'куда', kjtęn, kjtęnę 'где', kjsań 'откуда' и др. Примеры: kodá bi iz vok, aś toko vokten 'кто бы ни пришел, пусть только приедут'; me i vunevᵊti ńi, kodjr vetvi kinoę 'я уже и забыл, когда был в кино'; kjtęn bi in ovᵊ, śo koę užavᵊnį 'где бы (ты) не жил, все равно нужно работать'.

6. СИНТАКСИС (наиболее существенные характеристики)

6.1. Синтаксис некоторых элементов предложения

6.1.1. Синтаксис словосочетаний

Слова в составе словосочетаний вступают в определенные смысловые отношения. К ним относятся: 1. атрибутивные (определительные) (bur tuj° 'хорошая дорога', miča vun 'ясный день', giriś čel'ad' 'взрослые дети', užaiś ot'ir 'работающие люди; рабочие', šeś ešinov° 'шесть окон', tricet' vizov° 'тридцать линий'), 2. неопределительные (pirtni va 'занести воду', vaj°ni turun 'привезти сено', potketni pes 'колоть дрова'), 3. обстоятельственные (vet'in verg 'сходить в лес', vokni gorte 'вернуться (прийти) домой'; pantaśni teccaket 'встретиться со знакомым', šedni zer ute 'попасть под дождь').

6.1.1.1. Синтаксис определительных словосочетаний

По своей структуре определительные словосочетания могут быть притяжательными и непритяжательными. И у того и у другого типа определительных словосочетаний определяющий компонент всегда предшествует определяемому слову.

6.1.1.1.1. Структура притяжательных словосочетаний

В притяжательных определительных словосочетаниях в большинстве случаев определяемое слово (обладаемое) принимает лично-притяжательный суффикс, а определяющее, выраженное личным местоимением или именем, выступает в форме адессива/генитива: menam zon-e 'мой сын', tenat zon-it 'твой сын', si-en zon-is 'его сын', dad'-ven kerku-is 'дом дяди', kaj°-ven bežis 'хвост птицы'.

Довольно редко встречаются конструкции, когда обладатель (определяющий компонент), выраженный личным местоимением 1-го, 2-го или 3-го лица ед. ч. и 3-го лица мн. числа, выступает в форме номинатива (не оформляется суффиксом адессива/генитива); при этом, обладаемое (определяемый

компонент) не маркировано лично-притяжательным суффиксом, например: me kormaṇin 'в моем кармане', te kormaṇin 'в твоем кармане', si̯ kormaṇin 'в его кармане', ni̯ kormaṇin 'в их кармане', но mi̯an kormaṇin 'в нашем кармане', tian kormaṇin 'в вашем кармане'; ср. также: me kiiś oz uś 'из моих рук (букв. 'из моей руки') не выпадет', ni̯ ver̯in una pe̯ čak 'в их лесу, говорят, много грибов'.

Личное местоимение, обозначающее обладателя, в притяжательных словосочетаниях может опускаться, ср.: ten-at ni̯-i̯t 'твоя дочь' и ni̯-i̯t 'твоя дочь', si̯-e̯n poz-i̯s 'его гнездо' и poz-i̯s 'его гнездо'; ti-an turun-ni̯t 'ваше сено' и turun-ni̯t 'ваше сено', mi-an ĕir-ni̯m 'наш топор' и ĕir-ni̯m 'наш топор' и т.д.

В притяжательных определительных конструкциях, в которых принадлежность определяемого компонента выражена не только лично-притяжательным суффиксом, но и предшествующим ему личным местоимением в адессиве/генитиве, подчеркивается принадлежность определяющего компонента и означает, что предмет принадлежит именно тому лицу.

6.1.1.1.2. Структура непритяжательных словосочетаний

Непритяжательные определительные словосочетания состоят из определяемого и определяющего компонентов, которые связаны способом примыкания. В рассматриваемых словосочетаниях определяющие компоненты могут быть простыми и сложными, то есть состоящими из одного полнозначного слова или словосочетания, в роли последних могут использоваться и причастные конструкции. В качестве определяющего компонента в непритяжательных определительных словосочетаниях могут выступать существительные, прилагательные, количественные и порядковые числительные (в том числе и числительные приблизительного счета), местоимения, причастия: vi̯m va 'талая вода' (букв. 'снег вода'), kure̯g jur 'куриная голова' (букв. 'курица голова'), kuź ni̯r 'длинный нос', so̯ni̯t vun 'теплый день', nól' čuń 'четыре пальца', vit-e̯t oj°

'пятая ночь', seč̣em kad 'такое время', eč̣č̣em oan 'вот такая жизнь', ju-iś mort 'пьющий человек', ger-em ib 'вспаханное поле' и т.д.

В непритяжательных определительных словосочетаниях определение с определяемым словом в числе и падеже не согласуется, то есть всегда выступает в форме ед. ч. номинатива; при склонении изменяется только определяемое слово, ср., например: ном. sajkit va 'холодная вода', ин. ul' ver-in 'в сыром лесу', элат. č̣oč̣kom piź-iś 'из белой муки', инс. niž purt-en 'тупым ножом' и т.д.

Определяемое существительное при определении, выраженном количественным именем числительным, а также другими количественными словами, выступают только в форме ед. числа: kik čikiś 'две косы', kuim vun kež 'на три дня', una čak vej 'много грибов было', eni čel'adiś ječa 'теперь детей мало'; однако нужно отметить, что при заимствованных числительных, начиная с пяти, исконные имена существительные обычно принимают суф. -ov° (-ov° или -oў° ~ русск. -ов, ср.: семь годов, девять стволов и т.д.): šeś kerku-ov° 'шесть домов', odinacet' kokna-ov° 'одиннадцать копен', tricet' čišket-oў° 'тридцать полотенец' и т.д. Иногда числительное принимает суффикс обладания -a и занимает, как правило, постпозитивное положение, ср.: piannes deśet'-a 'детей у него десять', kerres soroka 'бревен (всего) сорок', babkaese vundim dvacet'e 'сжали мы двадцать бабок (зерновых)' и др.

6.1.1.2. Синтаксис неопределительных словосочетаний

В неопределительных словосочетаниях составляющие компоненты, выраженные самостоятельными (полнозначными) словами, связаны способом управления. В них управляемое слово по отношению к опорному слову может находиться как в препозиции, так и в постпозиции (последний тип расположения компонентов возник в результате влияния русского языка). В качестве опорного (главного) слова, как правило, выступают

финитные формы глагола, а также инфинитивы, причастия и деепричастия. Примеры: gortas oę 'дома живет' и oę gortas 'живет дома', menę viččíśę и viččíśę menę 'ждет меня', vokni̯ poden и poden vokni̯ 'прийти пешком', kę̑ni̯ zer и zer kę̑ni̯ 'сеять овес'; gorti̯n pukais 'сидящий дома', i̯bis gerem 'поле вспахано'; nán pežaikę 'во время выпекания хлеба', ov°ni̯ śi̯emen 'жить припеваючи' и т.д. В качестве управляемого слова в глагольных словосочетаниях выступают имена существительные (va vaj°ni̯ 'принести воду', vuk vesętni̯ 'прополоть лук', pes pi̯rtni̯ 'занести дрова') или слова, употребляющиеся в функции существительных: причастия (pes potkętan 'колка дров', pemi̯tiś poęm 'боязнь темноты', jęzi̯n ois 'живущий в людях'), прилагательные (in śet vil'sę 'не отдавай новое', kę̑ži̯tsę iz ju 'холодное не выпил он', čočkomi̯s oz ti̯rmi̯ 'белого не хватит'), числительные (kuimes ažži̯i 'я увидел троих', kike bośta 'два возьму', kol'a viti̯ę 'оставлю пятерых'), также местоимения (si̯ket užae 'с ним работает', mej° baj°te? 'что говорит?', bi̯dennim voktame 'мы все придем'). В функции управляемого слова могут употребляться и наречия, например: una tędni̯ 'много знать', ječa poučitni̯ 'мало получить', donęn korni̯ 'дорого попросить', šoni̯ta paśtaśni̯ 'тепло одеться', jona ossaŭni̯ 'сильно помогать', bura veečči̯n(i̯) 'хорошо учиться' и т.д.

Управляемые имена выступают в формах разных падежей; их выбор в неопределительных словосочетаниях зависит от семантики опорного глагола: pue šid 'варит ши', viśte mes 'доит корову', kaj°e vere 'идет в лес', petis etere 'он вышел на улицу', čakjae verin 'собирает грибы в лесу', śoj°e náien 'ест с хлебом' и т. д.

При переходных глаголах управляемый компонент (в роли дополнения) выступает в разных объектных падежах: в дативе (gi̯žni̯ jort-ve 'написать товарищу', bośta mamev°e 'куплю своей матери', tian-ve iz deńźi̯ 'вам не досталось'), аблативе (kora soj°-viś 'попрошу у сестры', poŭźe pon-viś 'боится собаки'), абессиве (kol'čči̯n(i̯) nán-teg 'остаться без

хлеба', bi̯dmi̯n(i̯) aj°-te̯g 'расти без отца'), инструментале (vontni̯ pes-e̯n 'топить дровами', veštin(i̯) dén̆ga-e̯n 'заплатить деньгами', vurni̯ su̯ńis-e̯n 'шить нитками'). При глаголах движения управляемое слово чаще всего выступает в форме: иллатива (pi̯rni̯ kerku-e̯ 'войти в дом', vaj°ni̯ gort-e̯ 'принести в дом', šedni̯ kapkan-e̯ 'попасть в капкан', śušni̯ mu-e̯ 'сунуть в землю'), аппроксиматива (kote̯rtni̯ vi̯ž̆-vaŕ 'бежать в сторону луга', ki̯ski̯n(i̯) je̯r-vaŕ 'тащить в сторону изгороди', vokte̯ te-v°aŕ 'идет в твою сторону'), элатива (petke̯tni̯ kerku-iś 'вынести из дому', pi̯rtas e̯te̯r-iś 'занесет с улицы'), терминатива (vetvi̯n(i̯) vav°ka-e̯ž̆ 'сходить до магазина', mu̯nni̯ škoa-e̯ž̆ 'идти до школы', su̯ž̆e̯tni̯ potook-e̯ž̆ 'достать до потолка'), пролатива (voktas tarabaj°-e̯t' 'придет через Тарабаево', vetve̯ jusva-e̯t' 'ходит через Юсьву'), суперлатива (vu̯ž̆ni̯ pos-ve̯t' 'перейти через мост', ki̯ski̯n(i̯) tuj°ok-ve̯t' 'тащить по тропинке'). При глаголах со значением нахождения предмета где-л. управляемое слово обычно выступает в инессиве (suae̯ bok-i̯n 'стоит (находится) в стороне', ve̯em gort-i̯n 'оказывается, он был дома', ois perem-i̯n 'он жил в Перми') и изредка - в суперэссиве (vi̯ž̆ni̯ e̯ši̯n-vi̯n 'держать на окне', val'aj° cc̆i̯n(i) tuj-vi̯n 'валяться на дороге').

В словосочетаниях, в которых опорным (управляющим) словом выступает переходный глагол, управляемое слово, обозначающее предмет, на который направлено действие, используется, как правило, в форме аккузатива (маркированного суффиксом или совпадающего с формой номинатива): e̯zni̯ bi 'зажечь огонь', soroŭ°tni̯ vi 'пахтать масло', bośni̯ śmetana 'снять (с поверхности простакваши) сметану', vaj°ni̯ kaga 'родить ребенка', ki̯etni̯ ver 'сплавлять лес', verdni̯ pon-e̯s 'накормить собаку', a̯j̆j̆a von-e̯s 'увижу брата' и т. д. При причастиях, деепричастиях и инфинитиве, управляемое слово также используется в аккузативе, но только в нулевой форме, то есть без показателя -e̯s(-se̯), ср.: dén̆ga bebe̯tvaŕ 'предназначенный для выманивания денег', ž̆ož̆ miśkaiś 'моющий пол'; me̯s vi̯śtike̯ 'во время доения коровы' (букв. 'доя корову'), ji ki̯ŭ̆tike̯ 'во время ледохода'; ki c̆i̯gni̯ 'сло-

мать руку', turun vajᵒnį 'привезти сено', ńaṅ kętnį 'замесить тесто' и др.

6.1.2. Синтаксис сравнительных конструкций

Сравнение одного предмета (качества или действия) с другим осуществляется при помощи сравнительных конструкций. В их образовании участвуют: 1) форма сравнительной степени прилагательных и наречий с суффиксом -ǯįk/-ǯįk и форма имен (местоимений) с суффиксом -śa; 2) служебные слова. Модель группы 1) используется при сравнении двух групп предметов или двух действий, один (одно) из которых по качественному признаку отличается от другого предмета (действия). По модели группы 2) один предмет (группа предметов) или одно действие по качественному признаку приравнивается к другому предмету или действию.

Сравнительные конструкции модели 1) (образованные при помощи прилагательных и наречий с суффиксом -ǯįk/-ǯįk) выражают неодинаковую степень качества сравниваемых предметов (действий), ср.: kartoẅka dona-ǯįk ńaṅ-śa 'картофель дороже хлеба', sojᵒ įs periś-ǯįk vonįs-śa 'сестра старше брата своего', gortiś sur českiǯ-ǯįk braga-śa 'домашнее пиво слаще браги', te-śśa me tom-ǯįk 'я моложе тебя'.

Если сравнение ориентировано на лицо, выраженное личным местоимением 1 и 2 л. ед. числа, то последнее (кроме суффикса -śa) может принять соответствующие лично-притяжательные суффиксы, ср.: te jonǯįk me-śa-m 'ты полнее (именно) меня', me jonǯįk te-śa-t 'я полнее (именно) тебя', но: sa jonǯįk sį-śa 'он полнее его'.

Как было указано выше, по модели 2) при сравнении одного предмета с другим (по их качественному признаку) употребляются служебные слова: к ним относятся: а) послелоги kod' 'подобно, словно, как', moz 'так, как, сходно', послелог соответствия ńoǯ 'по, так, как'; б) сравнительный союз kįǯ̈/sįǯ̈ 'как, подобно, словно'; в) отождествляющие частицы top 'точь-в-точь', ǯ̈ik 'точь-в-точь', čisto/čistęjᵒ 'весь,

как'.

Послелоги kod', moz, ńož довольно близки по семантике; их конкретные значения выявляются лишь в контексте; ср.: a) послелог kod' 'подобно, словно, как': śinəs kaŕvəŋ koŕəś 'глаза как у кошки', pu kod' čorit 'твердый словно дерево', iŕəśis braga kod' 'квас словно брага', miŕəv° kod' śed 'темный как пень'; послелог moz 'так, как, сходно': ponis kəin moz uńńaə 'собака воет как волк', kəčok moz čečaə 'прыгает словно зайчик', oś moz ŕav°zə 'рычит как медведь'; послелог ńož 'по: так, как': tə ńož oz vo 'по тебе не будет', čel'ad' ńož ńi keran 'поступаешь уже (так) как дети', vənis ńož užaə 'работает так же, как его брат'. В приведенных выше примерах рассматриваются послелоги, участвующие в сравнительных конструкциях с именами существительными; однако они могут примыкать и к некоторым субстантивированным причастиям, ср.: čužəmis juiśvəŋ kod' 'лицо как у пьяницы', giže veečiś moz ńi 'пишет уже как учащийся', paśkəmis veeŕiśvəŋ kod' 'одежда словно у учителя'. Послелоги kod', moz, ńož в сравнительных конструкциях широко употребительны и с личными местоимениями, а также с некоторыми указательными, вопросительно-относительными, отрицательными, обобщительно-определительными и неопределенными местоимениями: me kod' že peŕiś 'старый, как я же', te kod' že šogaiś 'больной, как ты же', ńi kod' ńiś 'ленив как они'; te ńož baj°tə 'говорит, как ты', si ńož vištaśə 'рассказывает подобно ему', tian ńož kerə 'делает, как вы'; bidennis moz užais 'он работал, как все': kinkə moz in šerav° 'не смейся, как некоторые' (букв. 'кто-то'). Послелоги kod', moz и ńož, как правило, присоединяются к нулевой основе личных местоимений, однако, в связи с указанными послелогами, личные местоимения 1 и 2 л. мн. числа имеют форму адессива/генитива, ср.: mian kod' oanse kaśtivoini ponat 'жизнь, как наша, вспоминать будете', mian moz vurśə 'шьет, как мы', tian ńož oz bert 'не вернется подобно вам', kerkunis mian kod' 'их дом похож на наш (как наш)' и т. д. В отдельных случаях и существительное, выражающее предмет, на который ориентировано сравнение, сочетаясь с

послелогом kod', может выступать с суффиксом адессива/генитива; происходит это в тех случаях, когда другой компонент имеет притяжательный суффикс, ср.: kiŋem-jis kiz kiǯ meš-veŋ 'живот его словно у коровы', viŋis šiɛn oš-veŋ kod' 'сила у него, как у медведя', beǯis poŋ-veŋ kod' 'хвост у него, как у собаки'. Употребляясь с прилагательными и наречиями, послелог kod' выполняет функции словообразовательного суффикса (ср.: šedkod' 'грязненький; черненький', kuritkod' 'горьковатый', ječakod' 'маловато', iinkod' 'далековато').

Как указывалось выше, по модели i) в подгруппу б) входят конструкции, составленные с помощью сравнительного союза kiǯ/kiǯ 'как, подобно, словно', а в подгруппу в) - конструкции, составленные при помощи частиц top и ǯik 'точь-в-точь' и заимствованной из русского языка čisto/čistej° 'весь'; они находятся в препозиции по отношению к слову, выражающему предмет (или лицо), на который ориентировано сравнение; примеры на употребление союза kiǯ/kiǯ: piŋes kiǯ vevveŋ 'зубы как у лошади', muŋe kiǯ šintem 'идет словно слепой'; примеры на употребление частиц top и ǯik: me pe top dede 'говорят, я точь-в-точь в своего дедушку', meŋe ǯik bebetise 'меня точь-в-точь обманули'; примеры на конструкции, образованные с помощью частицы čisto/čistej°: niis čisto mamis 'его дочь вся в мать', sa čistej° totarin 'он как татарин'.

6.1.3. Синтаксис служебных слов

6.1.3.1. Синтаксис послелогов и предлогов

Предлогов нет, но имеется довольно развитая система послелогов. По отношению к ведущему (опорному) слову, к которому он относится, послелог занимает постпозиционное положение.

Послелоги примыкают к именам существительным, в том числе к субстантивированным частям речи (причастиям, прилага-

тельным) и другим словам, выступающим в роли существительного, а также к местоимениям. Примеры: jer saj° in 'за изгородью', gort jiiś 'о доме', mort gegęr 'вокруг человека', mašina dine 'к машине', ib šerin 'посреди поля', gid berin 'за конюшней'; vabič́ utin 'под лавицей', doon paśta 'с ладонь', kerku bokin 'возле (у) дома', žož veśtin 'над полом', gožim keže 'к лету', zer kosta 'во время дождя', śin ožin 'перед глазами', juan ponda 'за питье', koda kuza 'из-за кого', užaem dirńi 'во время работы' и др. Очень часто послелоги примыкают к местоимениям: me ponda 'ради меня', te jiiś 'о тебе', si berin 'за ним', koda ožin 'перед кем', mej° tuj° e 'вместо чего', eta gegęr 'вокруг этого', na šerin 'среди них', ti veśtin 'над вами', na dirńi 'при них' и т.д. Следует отметить, что местоимения 1 и 2 л. мн. числа, имеющие краткую и полную основы (ср.: me, mi и mie, mij° e 'мы', te, ti и tie, tij° e 'вы') с послелогами обычно сочетаются в форме адессива/генитива, образованной от краткой основы, например: mian berin 'за нами', tian berin 'за вами', mian ponda 'для нас', tian ponda 'для вас', но: na kuza и ni kuza 'из-за них'. Следовательно, у личного местоимения 3 л. мн. числа в связи с послелогами выступает краткая основа.

6.1.3.2. Синтаксис частиц

Имеющиеся частицы можно разделить на частицы-приставки, частицы-суффиксы и частицы-слова. Одни из них выступают только в препозиции или постпозиции по отношению к тому слову, с которым они связаны, другие могут перемещаться, т.е. в предложении могут занимать различное положение.

Частицы-приставки обычно являются словообразовательными. Например, с помощью частицы ńe, заимствованной из русского языка, образуются отрицательные местоимения (ńekoda 'никто из них', ńemij°, ńemej° 'ничто', ńekič́em 'никакой' и др.) и отрицательные наречия (ńekiten 'нигде', ńekič́e 'некуда', ńekiśiń 'неоткуда', ńeiv°in и ńéiin 'недалеко', ńedir 'недолго' и др.). Широко употребительная приставка

med-, образующая превосходную степень прилагательных и некоторых наречий, также восходит к частице med 'пусть, пускай', например: medbur 'самый лучший', medǯit 'самый большой'; medmatjn 'ближе всех', meddir 'дольше всех', ср.: med jursę oz śuj° 'пускай в чужие дела не вмешивается' (букв. 'пусть голову свою не сует').

К частицам-суффиксам относятся частицы -kę, -l'ibo, -ńibud' (последние две заимствованы из русского языка), с помощью которых образуются неопределенные местоимения (kodaką 'который-то', kinkę 'кто-то', mijo°kę и mejo°kę 'что-то', kinimkę 'сколько-то', kin-l'ibo 'кто-либо', mejo°-l'ibo 'что-либо', kin-ńibud' 'кто-нибудь', kičem-ńibud' 'какой-нибудь' и др.) и неопределенные местоименные наречия (korkę 'когда-то', kiśkę 'откуда-то', kičeką 'куда-то', kiten-ńibud' 'где-либо', kitiś-l'ibo 'откуда-либо', kiž-ńibud' 'как-нибудь' и др.), ср. примеры: mejo°kę me ńem og vežert 'что-то я ничего не понимаю', korkę vovva 'когда-нибудь загляну', natte kiten-ńibud' viccišę 'наверно, где-то ждет', kines-l'ibo pantaa žę 'кого-нибудь встречу же' и др. (см. 5.3.2.3., 5.3.2.4.).

К частицам-суффиксам относится также заимствованная из русского языка частица -ko, например: vetvi-ko 'сходи-ка', pukavo°-ko 'сиди-ка', viccis-ko 'жди-ка' и т.д. (см. 5.6.1.1.2.).

Частицы-слова разнообразны по значению и многочисленны. Они также подразделяются на препозитивные и постпозитивные, занимая соответственно место перед тем словом или после того слова, к которому они относятся. К первой группе относятся: abu/abi 'нет, не имеется', aś 'пусть, пускай', ńel'ki 'даже' и др.; ко второй группе - ja 'ли', nę 'же', pę 'мол', inę 'же', ńi 'же', na 'еще', tajo° 'оказывается', meša, mjša 'говорю, мол' и т.д. Примеры по группе а): aś oz kintiś 'пускай не простужается', ńel'ki vim uśem 'даже снег, оказывается, выпал'; примеры по группе б): oz ja med zernj? 'не пойдет ли дождь?', mejo° nę boštin? 'что

же ты купил?', bura pę tędę 'говорят, хорошо знает', kodir inę munan? 'когда же уедешь?', me tęda ńi 'я уже знаю', kodá nę eta? 'кто же это?', iz taj° ńem šu 'да вот ничего он не сказал', meša ačim verma 'говорю, сам смогу'.

В нижнеиньвенском диалекте употребляется большое количество частиц, заимствованных из русского языка: ńe 'не, ни', daaj° и dav°aj° 'давай', bi 'бы', že 'же', l'i 'ли', išė и esę 'еще', toko (tol'ko) 'только', ed 'ведь', too и tov°o 'вот что', nužel'i и neužl'i 'неужели', śo 'все', śodaki 'все-таки', śožę 'все же', bi'tę и bi'tę 'будто', raź 'разве', odva 'едва' и др. В основном они в диалекте располагаются так же, как в русском языке: а) препозитивно (ńe 'не, ни', dav°aj° 'давай', śo 'все', śožę 'все же', odva и edva 'едва', bi'tę 'будто'); б) постпозитивно (že 'же', l'i 'ли', bi 'бы'); в) безразлично по отношению к соответствующему слову (ešę и išę 'еще', toko и tol'ko 'только', ed 'ведь', śodaki 'все-таки', raź 'разве', too и tov°o 'вот что'). Примеры по группе а) ńe gortin, ńe užvin prokis abu 'ни дома, ни на работе толку (от него) нет', dav°aj° šoččis' 'давай отдохни', śo ńekiče iz nuetę 'все еще никуда не унесли', odva kokkesę kiskaę 'еле ноги волочит', bi'tę pę ńemen ńe vino°at 'говорят, будто он ни в чем не виноват'; примеры по группе б): on že ed menę kol' 'ведь не оставишь же меня', tędan l'i te etę mortse? 'знаешь ли ты этого человека?', tędni bi, mij° oźvań voas 'знать бы, что дальше будет'; примеры по группе в) mej° ešę vil'sę vistaan? 'что еще нового расскажешь?', mij°en toko iz i gest'itętę 'чем только нас и не угощали', te ed taun voktin? 'ты ведь сегодня приехал?', śodaki čoža šontas 'все-таки скоро потеплеет', raź taun petńica ńi? 'разве сегодня уже пятница?', te too bańasę ritnas vont 'ты вот что, баню-то вечером затопи'.

6.1.3.3. Синтаксис союзов

Сочинительные союзы, связывающие однородные члены, по способу их употребления подразделяются на одиночные, парные

вающие только однородные члены предложения, и многократные (повторяющиеся), выступающие при каждом однородном члене предложения. К однократным относятся соединительные (i 'и', da 'да', da i (da+ союз i) 'да и') и противительные союзы (a 'а', da 'но', no 'но'): tujsnas vimis i zeris ovvę 'весной, снег и дождь бывает', ńań da sov° bośta 'хлеба да соли куплю' (букв. 'возьму'), ńedeĺaen gerisę da i kežisę 'за неделю вспахали да и засеяли': pir viśę, a užae ed 'постоянно болеет, а ведь работает', gortas ber voktem da enež ńekiten oz užaŭ° 'домой он, оказывается, вернулся, но до сих пор нигде не работает', arjs vei kežit, no kęs 'осень была холодная, но сухая'. Примеры показывают, что однократные союзы примыкают к последнему однородному члену. Отметим, что союзы i, da, da i могут выступать при однородных членах и как повторяющиеся (многократные) союзы. Причем союз i при этом, как правило, по отношению к однородным членам предложения выступает препозиционно (i vun, i oj° zerasis 'и днем и ночью шли дожди', korkę gožumnas i gerim, i kežim, i vundim, i moośitim 'когда-то летом мы и пахали, и сеяли, и жали, и молотили'); союз da может выступать как препозиционно, так и постпозиционно (tujsnas saśitvim kartov°ka da, vuk da, aśkjč da, śokva da, kušman da 'весной мы обычно сажали картошку да, лук да, горох да, свеклу да, редьку да', vižvas kurtimę ńina da taña, da val'a, da ol'ga, da kaťa 'на лугу мы гребли Нина да Таня, да Валя, да Ольга, да Катя'. Союз da i выступает только постпозиционно (mię jagedsę ektim da gortin jeen da i śmetanaen da i śoim się 'мы ягод набрали и дома поели их и с молоком, и со сметаной' (букв. '... с молоком и, со сметаной и').

Противительные союзы a, no, da, как правило, имеют однократное употребление (примеры см. выше) и примыкают к одному члену препозиционно.

Союз da i 'да и' употребляется только для связи однородных членов и не может служить для связи простых предложений в составе сложносочиненного предложения. Кроме указанных вы-

ше соединительных союзов i 'и', da 'да', da i 'да и', повторяющимися союзами, употребляющимися при каждом однородном члене предложения, являются разделительные союзы al'i-al'i 'или-или', il'i-il'i 'или-или', ńeto-ńeto 'или-или', l'ibo-l'ibo 'или-или', to-to 'то-то', to l'i-to l'i 'то ли-то ли'. Все эти союзы одинаково употребительны как при глаголах, так и при именах; по отношению к однородным членам они занимают препозитивное положение: pirtam pesse al'i te, al'i me 'занесем дрова или ты, или я'; kaťas naťťe il'i gortas, il'i uǯvin 'Катя, наверно, или дома, или на работе'; og teđ, gortin ńaǰis ńeto em, ńeto abu 'не знаю, дома хлеб не то есть, не то нет'; munaśe melńicaę l'ibo vunnas, l'ibo ritnas 'пойдут на мельницу либо днем, либо вечером', to toaŋen, to deńgaen pe veštaśe 'то товаром, то деньгами, мол, заплатят', pir peśke: to l'i l'on, to l'i vurun 'постоянно ходит: то ли лен, то ли шерсть' (см. 6.4.1.).

6.1.3.4. Синтаксис артиклей

Артиклей нет.

6.2. Синтаксис простого предложения

6.2.1. Синтаксис повествовательного предложения

6.2.1.1. Синтаксис предложения с именным сказуемым

Предложения с именным сказуемым, соотнесенным с большинством временных планов, состоит из именной части и глагола-связки (последняя может отсутствовать, см. об этом ниже). Именная часть сказуемого чаще всего выражается существительным, прилагательным, реже - числительным, а также заменяющими имена - местоимением и причастием. Примеры: aj°is permer 'его отец фермер'; vunis miča 'день ясный', čel'adis ńol'a 'четверо детей'; uǯaiśis toko te 'работающий (работник) только ты'; śuis kośtem 'зерно высушено',

kadiš ješa 'времени мало'.

Из предложений с именным сказуемым особо выделяются случаи, когда констатация соотнесена с моментом речи (настоящее время); в таких случаях именная часть сказуемого имеет форму номинатива, а глагольная часть, как правило, отсутствует (см. примеры выше). Однако если в качестве именного сказуемого выступают указательные местоимения ессем 'вот такой', sičem и sečem 'такой', simda 'столько' и вопросительно-относительные местоимения kin 'кто', kodá 'кто, который', mijᵊ, mejᵊ 'что', то при них для подчеркивания (вместе с союзом i в постпозиции) могут употребляться формы глагола-связки em 'есть, имеется', em-eś 'есть, имеются', ср.: na ečečemeś i emeś 'они такие и есть', me sičem 'я такой'; ńańis simda i kol'ččis 'хлеба столько и осталось', te kin i em 'на кого ты и похож' (букв. 'ты кто и есть'), pogoddas mejᵊ i em 'погода какая-то неопределенная' (букв. 'погода что и есть').

Когда в предложении высказывание констатируется в отрицательном плане, то в таких случаях отрицание обычно выражается с помощью заимствованной русской частицы ńe 'нет', и реже - исконной отрицательной частицы abu 'нет, не имеется'; оба отрицания предшествуют именной части сказуемого, ср.: me ńe očcaiś 'я не помощник', te ńe garmońšik 'ты не гармонист', но: tjdaj, sa abu ńi oiś 'видимо, он уже не жилец'. И т. д.

Когда в предложении сообщается о чем-то существовавшем до момента речи (прошедшее время), то обязательно использование одного из двух вспомогательных глаголов vevᵊnį 'быть, являться' или vonį 'стать, становиться' в качестве глагольной связки. Примеры на употребление глагола-связки vevᵊnį 'быть, являться' в первом (очевидном) прошедшем времени: mamiš vei učiťelʲen 'его мать была учительницей', ariš vei kejjit 'осень была холодной', zonnes veiseį vita 'сыновей было пятеро', šogdiis vei una 'пшеницы было много', niis vei užaiś 'дочь его была работящей'. Следует от-

метить, что вспомогательный глагол vevnį, как правило, занимает препозитивное положение по отношению к именной части сказуемого, но есть случаи, когда он следует за именной частью, ср.: tev°įs vęi kęžįt 'зима была холодная', tuįsįs kęs vęi 'весна сухая была'.

Примеры на употребление глагола-связки vonį 'стать, становиться' в первом (очевидном) прошедшем времени, ср.: vaŕka voęm storožęn 'Ванька стал сторожем'; sa voęm kįv̆zíś 'он стал послушным'; te voitę bogatęś 'вы стали богатыми'; mońįs voęm brigadíręn 'его сноха стала бригадиром'.

При использовании вспомогательных глаголов vev°nį 'быть, являться' (в прошлом) и vonį 'стать, становиться' (в прошлом) именная часть сказуемого, выраженная именем существительным, как правило, употребляется в форме инструменталя (творительного падежа); (см. в приведенных примерах оформление слов: storož-ęn, brigadír-ęn).

Предложения со вспомогательными глаголами-связками vęv°-nį и vo-nį в форме второго (неочевидного) прошедшего времени конструируются по такой же модели, как в предложениях с названными глаголами-связками в форме первого (очевидного) прошедшего времени (именная часть сказуемого, выраженная существительным, и в данном случае получает суффикс инструменталя). Примеры: vaśkaęn dędįs vęęm kuźńeč̆-ęn 'дед Васьки был, оказывается, кузнецом'; daďęęn vonįs vęęm pę pel'šęr-ęn 'брат моего дяди, оказывается, был фельдшером'; posookįs voęm gorod-ęn 'поселок, оказывается, стал городом', bur, što te voęmat zdoro-ęn 'хорошо, что ты выздоровел' (букв. 'хорошо, что ты, оказывается, стал здоровым'). И т. д.

В качестве связки при именном сказуемом в форме будущего времени выступает только вспомогательный глагол vonį 'стать, становиться (в будущем)': dįr vęęččas da voas inžęńer-ęn 'долго проучится и станет инженером'; sia tian voas agronom-ęn 'он у вас станет агрономом'; puč̆oke, te

voan šoper-ɐn 'внучок мой, ты станешь шофером'. Условия оформления именной части сказуемого суффиксом инструменталя (-ɐn) те же самые, что и в предыдущих случаях (ср. примеры выше).

Предложения с именным сказуемым, выражающим призыв, строятся только при помощи императивной формы глагола-связки vo-nį (условия оформления именной части сказуемого суффиксом инструменталя те же, что и в предыдущих случаях). Примеры: vo mort-ɐn! 'будь человеком!'; voɐ jorttez-ɐn! 'будьте друзьями!'; in vo bɐbɐccĭs-ɐn! 'не будь вруном!'; id(ɐ) voɐ ńetopirrez-ɐn! 'не будьте неуклюжими!'.

Вспомогательные глаголы vɐv°nį 'быть' и vonį 'стать, становиться' могут употребляться также в значении полнозначных глаголов, например: kośta vɐi prav°leńńoin 'Костя был в правлении'; ašįn me voa kudįmkarįn 'завтра я буду в Кудымкаре'.

6.2.1.1.1. Согласование именного сказуемого с подлежащим

Если в качестве подлежащего в предложении выступает личное местоимение, то глагол-связка (vonį 'стать, становиться', vɐv°nį 'быть; являться'), выступая в составе сказуемого, согласуется с ним в лице и числе: me vo-a uĭć'el'ɐn 'я буду учителем', te vo-an uĭć'el'ɐn 'ты будешь учителем', sa vo-as uĭć'el'ɐn 'он будет учителем'; me (mieɐ) vo-am(ɐ) uĭć'el'ezɐn 'мы будем учителями', te (tieɐ) vo-at(ɐ) uĭć'el'ezɐn 'вы будете учителями', na (ńa, nia) vo-aseɐ uĭć'el'ezɐn 'они будут учителями'; а также: me vɐi tom 'я был молод', te vɐ-in tom 'ты был молод', na vɐ-iseɐ tomeś 'они были молоды' и т.д. В таких конструкциях подлежащее может быть опущено, поскольку его грамматическое лицо подсказывается личным окончанием вспомогательных глаголов-связок: vonį 'стать, становиться' и vɐv°nį 'быть; являться': vo-a uĭć'el'ɐn 'буду учителем', vo-an uĭć'el'ɐn 'будешь учителем', vo-as uĭć'el'ɐn 'будет учителем'; vɐ-in tom 'ты был молод', vɐ-iseɐ tomeś 'они были молоды'. Однако

имеются исключения, это касается глагола-связки vev°nį, когда личные окончания совпадают в 1 и 3 л. ед. числа первого (очевидного) прошедшего времени и 2 и 3 л. мн. числа второго (неочевидного) прошедшего времени, ср.: me vęi (vev°i) učočiken 'я (был) учетчиком' и sa vęi (vev°i) učočiken 'он был учетчиком'; te (tię) vę-ęmaś ťel'aťńičaezęn 'вы были телятницами' и na vę-ęmaś ťel'aťńičaezęn 'они были телятницами'. В подобных конструкциях опущение личного местоимения невозможно. Но вместе с тем следует отметить, что в редких случаях в речи отдельных носителей нижнеиньвенского диалекта в I прошедшем времени у глагола vev°nį появляется показатель 3 л. ед. ч. -s, ср,: sa sįk vęi-s kerkuas 'тогда он был в доме'.

Именная часть сказуемого, как правило, выступает в форме номинатива (реже) или инструменталя (чаще) и обычно согласуется с подлежащим в числе: mamįt užaiś vęi 'твоя мама была работящая', soj°es vęisę peśńa śįiśśez 'его сестры были поющие (песельницы)', ivan voas predśedaťel'ęn 'Иван будет председателем', zonnes vęisę pričepšikkezęn 'его сыновья были прицепщиками'.

Именная часть сказуемого при глаголе-связке может быть выражена однородными членами: gožumįs vęi zera i šonįt 'лето было дождливое и теплое'; zonįt pę voas traktoristęn i konbaj°ńoręn 'твой сын, говорят, будет трактористом и комбайнером'. В таких случаях вспомогательный глагол употребляется в форме ед. числа.

6.2.1.2. Синтаксис предложения с habeo конструкциями

С помощью habeo конструкций выражается значение обладание/необладание чем-либо, а также принадлежность/непринадлежность кому-либо, чему-либо. В их составе выделяются компоненты, обозначающие обладателя и обладаемое, а также сказуемое.

Если констатация (не)обладания или (не)принадлежности со-

отнесена с моментом речи, в роли сказуемого выступают слова em 'есть, имеется' и abu (abį) 'нет, не имеется'. Они оба могут принимать суф. мн. числа -eś, аналогичный суффиксу мн. числа прилагательных: dėdeen koodeč em 'у моего деда есть колодец', tenat bideš em 'у тебя все есть', dėrev°naas t'el'eponiš abu 'в деревне телефона нет'; vgras oššez em-eś 'в лесу имеются медведи', tommes gortaniš abu-eś 'у них молодых дома нет'.

В habeo конструкциях со словами в форме em и abu обладатель выражается именем существительным или местоимением в адессиве/генитиве, а обладаемое выступает в номинативе, чаще всего с лично-притяжательным суффиксом: si-en (si-v°en) gort-iš abu 'у него нет дома', mi-an čel'ad'-nim abu 'у нас детей нет'; brigadir-ven spisok-is em 'у бригадира список имеется'; ni-en (ni-v°en) piannez-niš em-eś? 'у них дети имеются?', но: menam dėńga em 'у меня деньги есть', pódor-ven sojez emeś 'у Федора сестры есть', sused-ven meš abu 'у соседа коровы нет', prazńik kežę i čeri abu 'к празднику и рыбы нет' и т.д. В последних примерах существительное, выражающее обладаемое, употребляется без лично-притяжательного показателя. Существительное, выражающее обладателя, лично-притяжательный суффикс принимает всегда в случаях, когда в притяжательной конструкции его обладатель сам является и обладаемым, ср.: toariš-it-ven sój°aniš em 'у твоего товарища еда имеется (есть)'; kerku-nit-ven krišaiš abu 'у вашего дома крыши нет'; moń-nim-ven mamiš abu 'у нашей снохи матери нет'. Сказуемые em, abu в habeo конструкциях обычно располагаются в конце предложения, а слово, обозначающее обладаемое, - после слова, обозначающего обладателя (ср. примеры выше). Если обладатель выражен личным местоимением, последнее может быть опущено, поскольку лицо обладателя выражено лично-притяжательным суффиксом, присоединяемым к слову, обозначающему обладаемое, ср. например: menam von-e abu и von-e abu 'у меня нет брата'; tenat gort-it em и gort-it em 'у тебя есть дом'; sien kapusta-is abu и kapusta-is abu 'у него нет капусты'; mian meš-nim gortin só abu 'наша ко-

рова все еще домой не пришла' (букв. 'наша корова в доме все нет'); tian čel'ad'-nįt abu 'у вас детей нет'; nįen ź́at-nįs em 'у них зять есть'.

Слова em и abu, выступающие в habeo конструкциях, по временам и наклонениям не изменяются.

Если констатация наблюдения или непринадлежности соотнесена с временем до момента речи или после момента речи, то сказуемое выражается иными способами - при помощи глаголов бытия vęv°nį/vęўnį (употребляющийся в I и II прошедшем времени) и vonį 'стать, становиться' (употребляющийся в будущем времени) в сочетании с личными формами отрицательных глаголов (для I прошедшего времени - iz 'он не', iz(ę) 'они не'; отрицание abu (abį) 'нет, не имеется' - для II прошедшего времени; и для буд. вр. - og, on, oz 'я, ты, он не', oz(ę) 'они не'), ср. примеры: а) в I прош.в.: tenat vęi (vev i) ńimvun 'у тебя был день рождения', mian sįk deńga iz vęў 'у нас тогда денег не было'; б) во II прош.в.: arnas una čak vęem 'осенью, оказывается, много грибов было'; mej°mu maĭinas abu vęem 'в прошлом году, оказывается, малины не было'; в) в буд. в.: arnas vil' ńań voas 'осенью новый хлеб будет'; turunįs eia mestaiś unasę oz vo 'сена много с этого места не будет'; ašįn gortįn og voę 'завтра нас дома не будет' (букв. 'завтра дома не будем'). В отрицательных конструкциях сказуемое от глаголов vęv°nį (vęўnį) и vonį обычно располагается в конце предложения (см. примеры выше).

6.2.1.3. Синтаксис предложения с глагольным сказуемым

6.2.1.3.1. Синтаксис глагольного предложения без прямого дополнения

В глагольных предложениях, распространенных обстоятельствами и косвенными дополнениями, члены предложения не имеют "твердого" порядка расположения. Однако подлежащее и препозитивно связанные с ним определяющие слова, обычно раз-

мещаются в начале предложения, например: učeǯǯik nučoke gorodin že oe 'мой младший внук в городе же живет'; bidennis etvain užaemaś 'все вместе, оказывается, работали'; te kiče taun veseččit? 'вы куда сегодня собрались?'. И др. Но наряду с этим подлежащее (или группа подлежащего) довольно часто располагается и в середине предложения: gožumnas robota bidennisve tirme 'летом работы всем хватает'; taun pogoddas otirisve iz śet užavºni 'сегодня погода людям не дала (возможности) работать'; pondate te vundin ašinśiń 'будете вы жать с завтрашнего дня' и др. Изредка подлежащее выступает также в конце предложения, ср.: estęn bura bidme turun 'здесь хорошо растет трава'; brigadir tujºas taun voan te 'вместо бригадира сегодня будешь ты'; kiče nuete eta tujºokis? 'куда ведет эта тропинка?'.

Сказуемое обычно тяготеет к концу предложения: šondis oǯ pete 'солнце рано восходит'; sveta tir vedrae ektem 'Света полное ведро, оказывается, собрала'; bur mort etaǯ iz bi ker 'хороший человек так не сделал бы' и др. Но довольно часто сказуемое занимает положение и в середине предложения: na často vovºiśen etamedket 'они часто навещают друг друга'; ereši šonaas kerkvas 'квас согреется в доме'; sa vetvis sikta ačis 'он сходил тогда сам'. Сказуемое изредка выступает в начале предложения: vetvise asivºnas čakve 'сходили утром за грибами'; visan te važin ńi 'болеешь ты уже давно' и др.

6.2.1.3.1.1. Согласование глагольного сказуемого с подлежащим в глагольном предложении без прямого дополнения

Глагольное сказуемое согласуется с подлежащим в лице и числе, например: šorrez kotertęni zeremśańis 'ручьи бегут из-за дождя'; čeŕomka čveťitis čočkom toko 'черемуха цвела белым-бело'; na ten bertise 'они вчера вернулись' и др. При подлежащем, выраженном сочетанием количественного числительного (кроме выражающего "один") с существительным, глагол-сказуемое всегда выступает в форме мн. числа: menam

kuim kureg kolččiseg 'у меня три курицы остались'; krišav°iśis kik t'os usemaś 'с крыши две доски, оказывается, упали'; nj dérev°nain vit oiś kolččjiseg 'в их деревне всего пять жильцов оставались', но: prud doras etik bal' bidme 'у пруда одна ива растет'.

При подлежащих (однородных членах предложения) в форме ед. числа сказуемое-глагол обычно выступает в форме мн. числа: soj°is i vonis mamisvań vačkiśen 'брат и сестра похожи на мать'; idis i zeris bura petaise 'ячмень и овес хорошо взошли'; mesis da i kukaŕis voktise ńi gorte 'корова да и теленок пришли уже домой' и др.

6.2.1.3.2. Синтаксис глагольного предложения с прямым дополнением

Если при глаголе-сказуемом прямое дополнение выражает одушевленные существа, оно выступает в форме аккузатива с падежным окончанием -es/-se; если же прямое дополнение выражает неодушевленные предметы, оно выступает в форме, совпадающей с номинативом: данное правило действует и в случаях, когда прямое дополнение относится к инфинитной форме глагола. Примеры: tem vermes-es aźźjim 'вчера мы лося увидели'; me predsedaťel'-es pantai 'я встретил председателя'; čeri-se koe jše kij°ni 'рыбу нужно еще поймать', но: me straś l'ubita čak ektin 'я очень люблю грибы собирать'; mian koe bi izas vaj°ni 'нам нужно бы солому привезти'; pes pirta gor vontni 'дрова занесу печь затопить'. Необходимо однако отметить, что приведенное общее правило допускает исключения, то есть неодушевленные имена существительные в аккузативе (по аналогии с одушевленными) употребляются и с формантом -se, ср. например: munisśes av°tobus-se dir viččiśi-se 'пассажиры автобус долго ждали'; ver-se eni oz beregite 'лес сейчас не берегут'; te sur-se pešvi 'ты пива попробуй'; vuk-se me ig vuzae 'лук мы не продали'. Прямое дополнение, оформленное как аккузативм -es, -se, так и в нулевой аккузативной форме, может иметь при себе уточняющие слова-определения, например: me

aẑẑi važ deŋga 'я нашел старинную монету'; taun iŋdemaś iẑẑit av°tobus-sę 'сегодня, оказывается, отправили большой автобус'; te kaźain vil' teiś-sę? 'ты заметил новую луну?' и др.

Прямое дополнение в предложении обычно тяготеет к сказуемому: может предшествовать последнему или располагаться после него: kol't' da jęv° obed kežas bośti śęram 'яйцо и молоко на обед я взял с собой'; ruẑęg-sę vunden(j) konbainen 'рожь убирают комбайном'; annas bośtas bil'ettesę tenit i menim 'Анна купит билеты тебе и мне'; koďa gižęm tenit piśmosę? 'кто написал тебе это письмо?'. Твердого порядка следования прямого дополнения относительно главных членов предложения не наблюдается. Но весьма условно можно выделить следующие типы глагольного предложения с прямым дополнением: а) прямое дополнение получает место после подлежащего, предшествуя сказуемому, что можно выразить формулой SOV (eni me ńinkęmsę og nov°ję 'теперь мы лапти не носим'), б) прямое дополнение получает место после сказуемого, что можно выразить формулой SVO (čel'ad' aẑẑiemaś oš̆es 'дети, оказывается, увидели медведя'), в) в зависимости от логического ударения, прямое дополнение может находиться перед подлежащим, что можно выразить формулой OSV (ńańsę me ačim pežaa 'хлеб я сама пеку'). Если в простом предложении при сказуемом выступают и прямое и косвенное дополнения, то прямое дополнение обычно предшествует косвенному, хотя может наблюдаться и обратный порядок их следования: kinvę piśmosę grišas śetęm? 'кому письмо Гриша-то отдал?'; mańakęt vasę una vaj°aim 'с Маней воды много мы натаскали'; vańas pantaem niẑ̆sę mašinaen 'Ваня-то встречал дочку на машине'; deŋgasę mamisviś pir korę 'деньги у своей матери постоянно просит'.

6.2.1.3.2.1. Согласование глагольного сказуемого с подлежащим и с прямым дополнением

Глагольное сказуемое согласуется только с подлежащим, с прямым дополнением не согласуется. По согласованию с под-

лежащим в предложениях с прямым дополнением наблюдаются такие же закономерности, как и в предложениях без прямого дополнения.

6.2.1.4. Синтаксис безличных предложений

Безличные предложения односоставны и могут быть образованы при помощи безличных глаголов, выступающих только в форме 3 лица ед. числа в разных формах времени, обозначающих: а) явления природы (jona zerę 'идет сильный дождь', ťoža pemdas 'скоро стемнеет', oz na jugdį 'еще не светает', pondas siętnį 'начнет таять'; oj°nas saj°kętis 'ночью похолодало'; б) внутреннее состояние человека (menę kintę 'меня знобит', oz užet 'не спится', sįkta iz veritsį 'тогда не верилось').

Безличные предложения могут быть образованы также: а) с помощью слов (обычно наречий), выражающих состояние (koknít vištaŭ°nį 'легко сказать', nekor ťoššisnį 'некогда отдыхать'; pįr poŭ°nį 'вечно бояться'), б) с помощью некоторых нефинитных форм глагола (poźę petnį 'можно выйти', tuję munnį 'можно уйти (уехать)', koę vezęrtnį 'надо понять').

6.2.1.5. Общие закономерности порядка слов в предложении

Как было отмечено выше (см. 6.2.1.3.1.) главные члены предложения в составе предложения не имеют строгого определенного порядка расположения. Из второстепенных членов предложения лишь определения имеют твердо связанное место: определяющие слова стоят перед определяемыми, будь то подлежащее, именное сказуемое или второстепенные члены предложения: vil' tęiś ťoža miššisas 'новая луна скоро появится'; suris vęi nębit šema 'пиво было не слишком кислым'; me ťaj°as šakęj° turunsę pukta 'я в чае всякие травы использую' (букв. 'кладу') и т. д. Поясняющие сказуемое обстоятельственные слова (обстоятельства образа действия, места, времени и др.), а также дополнения (которые также

могут иметь при себе поясняющие слова), как правило, в предложении тяготеют к сказуемому: стоят перед сказуемым или после него (nučokiʒ niẹn iʒʒit gorodiṇ pẹ oẹ 'их внучек в большом городе, говорят, живет'; šoṇit vanas kokketẹ miśkaṽ 'теплой водой вымой свои ноги'; arnas muṇẹ asvas čel'adkẹt 'Анна идет со своими детьми' и др. Однако и этот порядок следования членов предложения может быть нарушен. Ср. примеры: tujsnas da arnas iʒʒit mašinaez tujeseẹ žugdeṇ 'весной и осенью большие машины дороги портят'; a sieṇ pusto kerkus suaẹ 'а его дом пустой стоит'; jagedseẹ kaj°iʒ śoj°ẹ una 'птицы много ягод поедают' (букв. 'ягод птицы едят много'); seč̆č̆im sa važ̆iṇ žẹ ńi oẹ 'там он уже давно живет'; kodiʒ me mamadiṇ vokti ov°niṭẹ 'когда я к матери приехал жить-то' и т.д.

Расположение членов предложения в значительной степени зависит от желания высказывающегося подчеркнуть (выделить) определенное смысловое значение. Однако по данной особенности расположения слов еще нет специальных исследований.

6.2.2. Синтаксис неповествовательных предложений

Из неповествовательных предложений по структурным особенностям особый интерес представляют вопросительные и повествовательные предложения, произносимые с особой, присущей им интонацией.

Вопросительные предложения по важнейшим синтаксическим свойствам подразделяются на два разряда: а) предложения, содержащие в качестве члена предложения вопросительные слова; б) предложения, не имеющие в своем составе таких вопросительных слов. По вопросительным предложениям группы а) выделяются на две подгруппы: а - предложения, в состав которых входит вопросительно-местоименное слово; б - предложения, в состав которых входит неместоименное вопросительное слово. По предложениям типа а/ в качестве вопросительных используются местоимения (см. 5.3.2.2.) в формах разных падежей, а также местоименные наречия. Местоименные слова в соответствующих вопросительных предложениях чаще

всего стоят в начале предложения: kodi̯r na vẹ̈emas tarabajas? 'когда они были в Тарабаево?'; kinvẹn sẹči̯n bal'aes? 'чьи там овцы?'; ki̯ni̯m čase̯tvas av°tobusis munis? 'в котором часу автобус ушел?'; me̯l'a ne̯ ječa ju̯in? 'почему ты мало выпил?'. Но вопросительное местоименное слово может оказаться и в середине предложения, следуя обычно непосредственно за подлежащим или же обстоятельством места либо времени (в конце предложения вопросительные местоименные слова не употребляются), ср.: te ki̯če̯ taun ve̯še̯čan? 'ты куда сегодня собираешься?'; magazinas ki̯če̯m toar vaise̯? 'какой товар привезли в магазин?' (букв. 'в магазин какой товар принесли?'; te̯n kinke̯t u̯že̯in? 'с кем ты вчера работал' (букв. 'вчера с кем работал ты?').

В вопросительных предложениях типа б/ вопрос выражается с помощью вопросительных частиц ja, l'i 'ли', raź 'разве', ńeužel'i 'неужели' (см. 5.8.2.). Частицы ja и l'i в предложении обычно следуют непосредственно за сказуемым: tedi̯n ja te ete̯ inkase? 'узнал ли ты эту женщину?'; verman l'i vedrase̯ vepti̯n? 'сможешь ли поднять ведро-то?'; in raź kor vise̯? 'разве ты не попросил масла?'. Однако названные частицы постпозитивно могут примыкать также к другим членам предложения: i̯v°e̯ž̌ ja iń̌de̯čči̯n? 'далеко ли собрался?'; skoro l'i bertan? 'скоро ли вернешься?'; mati̯n raź praźńiki̯s tian? 'близко разве ваш праздник?'.

В предложениях типа meni̯m te bi̯de̯s ete̯ vaj°in? 'мне ли ты все это привез?'; tene̯ korvise̯ śel'soetas? 'тебя ли приглашали в сельсовет?' - вопросительные частицы обычно не употребляются, а то слово, на котором акцентируется вопрос, становится в начале предложения (см. об этом ниже).

Вопросительные частицы raź 'разве' и ńeužel'i 'неужели' обычно стоят в начале предложения, тяготея по смыслу к сказуемому: raź ńańis magazinas abu? 'разве хлеба в магазине нет?'; raź oj°nas zeris? 'разве ночью дождь шел?'; ńeuze̯l'i on vermi̯ munni̯t taun? 'неужели не сумеешь сегодня ты выехать-то?'; ńeuze̯l'i nie̯n ńekin abu gortas? 'неужели

у них никого нет дома?'. Однако иногда этот порядок расположения может быть нарушен, ср.: te raź in kośit? 'ты разве не косил?'; tuisežas neužel'i turunis oz tirmi? 'до весны неужели сена не хватит?'; ažžan raź jimse pisav°ni 'ты разве можешь вдевать нитку в иголку' (букв. 'видишь разве иголку вдеть?').

В вопросительных предложениях разряда б) (без вопросительного слова) вопрос выражается преимущественно с помощью интонации, посредством которой выделяется то или иное слово в предложении, наиболее важное говорящему по значению: škoaę ńi munis? 'уже он в школу пошел?'; kižaan žę gortat? 'заедешь же домой?'; in na pirav° kerkuas? 'ты еще не заходил в дом?'; gortat dirkod'žę oan? 'дома ты долго ли живешь?'.

Восклицательные предложения условно можно разделить на а) собственно восклицательные, выражающие чувства радости, восторга, возмущения и т.д., и б) побудительные (императивные), выражающие призыв или просьбу к совершению какого-либо действия.

В предложениях типа а) порядок расположения слов, логически выделяемых интонацией, может быть различным, ср. примеры: kičem tao tuisis gaža! 'какая весна в этом году хорошая (букв. 'веселая')!'; a menim taten ędděn bur! 'а мне здесь очень хорошо!'; ok,ten me jona i gažečči'm! 'ох, вчера мы очень веселились!'; čakis minda petaem! 'грибов столько появилось!'.

В побудительных предложениях в качестве сказуемого обычно выступает глагол в форме императива (см. 5.6.1.1.2.); сказуемое, как правило тяготеет к началу предложения, ср.: vundaŭ kartov°kasę pokl'opkaas! 'нарежь картошку в похлебку!'; mun, mun tatiś, in mešaj°čj! 'уйди, уйди отсюда, не мешайся!'. По своей структуре побудительные предложения в основном являются односоставными. Однако в редких случаях такие предложения могут становиться двусоставными, ког-

да в них для подчеркивания действователя появляется личное местоимение, выступающее в качестве подлежащего, ср.: te čožžik bert! 'ты быстрей вернись!'; te in vunet, giž pišmoete! 'ты не забудь, пиши письма-то!'.

6.3. Синтаксис предложений, осложненных причастными, деепричастными, инфинитивными и абсолютными оборотами

Для нижнеиньвенского диалекта осложненные причастные конструкции не характерны, так как наиболее естественно причастие выступает в качестве определения к существительному (juiš mortišket oanis šeki 'с пьющим человеком жизнь трудна'; vamem turunis šekižžik 'промокшее сено тяжелее' и др.); причастие же, осложненное пояснительными словами, встречается довольно редко и соответствующие конструкции сравнительно просты: поясняющая часть предшествует причастию. Примеры: gramotae veeččem mortis tečče siraзu 'грамоте обученный человек сразу заметен'; pikaз ektišševket etvain bertim 'с собирающими снеть мы вместе возвратились'; pečka vontaз pes koaз pirtni 'дрова для отопления железной печки надо будет занести'; eslen menam kuaл paškeme 'здесь мои вещи, предназначенные для моих похорон'.

Ряд причастий с соответствующими пояснительными словами сохранился в качестве фразеологизмов, ср.: mort viiš 'убийца' (букв. 'человек убивающий'); šmek keriš 'пересмешник; комик' (букв. 'смех делающий'); jur bošti 'доводящий до смерти' (букв. 'голову берущий').

Предложения с деепричастными оборотами встречаются редко, они сконструированы по наиболее простым моделям; поясняющие слова обычно предшествуют деепричастию: gorodin oike 'во время проживания в городе'; šeraim šinvaeз petteš 'смеялись мы до слез' (букв. '... до выхода слез'); kokviš kokve češšaemen 'подпрыгивая с ноги на ногу'; zonka pukais šinnese kuiemen 'парень сидел с закрытыми глазами' (букв. '... закрыв глаза').

В нижнеиньвенском диалекте сложных инфинитивных оборотов нет. Но в нем можно выделить предложения с инфинитивами, имеющими при себе пояснительные слова, напр.: petaa vesẹtnị vuk 'выйду (на время) полоть лук'; munisẹ ẹktịn čeŕomka 'они ушли собирать ягоды черемухи'; koẹ bị miśkav°nị žožsẹ 'надо бы вымыть пол-то'; mian occav°nị ńekinvẹ 'у нас помочь некому'. Подобные инфинитивные конструкции имеют довольно широкое распространение, их основное значение в предложении - выражать цель действия. Следует отметить, что пояснительные слова обычно располагаются после инфинитива (см. примеры выше), но могут и предшествовать ему, ср.: meda nịẹ ďeńga śetnị 'хочу им денег дать'; aś veẹččẹ ńinkẹmmez kij°nị 'пускай научится лапти плести'.

6.4. Синтаксис сложного предложения

В нижнеиньвенском диалекте употребляются как сложносочиненные, так и сложноподчиненные предложения.

6.4.1. Синтаксис сложносочиненного предложения

Связь между компонентами сложносочиненного предложения может осуществляться А) без союзов и Б) при помощи союзов.

А) В бессоюзных сложносочиненных предложениях компоненты (простые предложения) объединяются при помощи интонации: gedịsviś otmeťiti god kuẹmśańas, narod una vẹi 'годовщину со дня смерти деда я отметила, народу много было'; piń́ez abu, kapusta śoj°nị og vermị 'зубов нет, капусту есть не могу'; možot kino mịčaẹn ťeľevizoras, me ľubita vižẹtnị 'может быть, кино показывают по телевизору, я люблю смотреть'; ńem on ker, kinvẹn kịčẹm oan... 'ничего не поделаешь, у кого какая жизнь...'; čakse vesẹtnị koas, ašịn žaritam 'грибы надо перебрать, завтра зажарим'.

Б) Связь простых предложений в составе союзного сложносочиненного предложения осуществляется при помощи а) соеди-

нительных, б) противительных и в) разделительных союзов. Следует отметить, что союзные сложносочиненные предложения для описываемого диалекта менее характерны, чем бессоюзные, и употребляются главным образом под влиянием русского языка; об этом свидетельствует и то, что при конструировании соответствующих предложений нижнеиньвенцы копируют не только русские модели, но и при этом используют и союзы, заимствованные из русского языка.

В качестве соединительных союзов выступают союзы i 'и' и da 'и', расположенные в начале присоединенного предложения: toko ješ̆tim puksi̯n pi̯zan saj°as / i sa seč̆č̆e̯ i pi̯ris miane̯ 'только мы успели сесть за стол, и он тут же зашел к нам'; ari̯s vokte̯, i šoge̯ttes mene̯ l'i̯cken 'осень наступает, и болезни меня одолевают'; eč̆č̆e̯ munat da sete̯n em tropinka 'сюда пойдете, и там есть тропинка'.

В сложносочиненных предложениях с противительными союзами одна часть противопоставляется другой при помощи союзов a 'а', da 'да', no 'но', выступающих в начале второго предложения: pogodd'as bur, a kokkez śo viśe̯n 'погода хорошая, а ноги все болят'; turunse̯ košitise̯ unakod', da kurtni̯te̯ ti̯dae̯ oz verme̯ 'сена-то накосили немало, но (да) грести-то, видимо, не смогут'; ig bi̯ ete̯ras i pet, no bal'aese̯ vaše̯tni̯ koe̯ 'на улицу и не вышла бы, но овец надо выпустить'.

В сложносочиненных предложениях с разделительными союзами сопоставляются перечисленные явления или действия, при этом используются союзы al'i, to l'i, to, l'ibo, ńeto, которые обычно повторяются в начале каждого компонента сложносочиненного предложения (al'i...al'i 'или...или', to l'i...to l'i 'то ли...то ли', to...to 'то...то', l'ibo...l'ibo 'либо...либо', ńeto...ńeto 'не то...не то'). Примеры: al'i iz vermi̯ korni̯, al'i ač̆i̯s otkaži̯č̆č̆is... 'или не смог попросить, или он сам отказался...'; to l'i mi̯č̆amas ri̯tnas, to l'i vun-me̯d ji̯še̯ zeras 'то ли прояснится вечером, то ли еще несколько дней будут дожди'; tao armas

to kįntę, to zerę kẹžįt zeręn 'нынешней осенью то морозит, то идут холодные дожди'; l'ibo čel'adókįs žugdisę, l'ibo ačįs čarvas čigis 'либо детишки разломали, либо серп сам сломался'; ńeto čeľadśę kinkętkę iŕdasę tačče, ńeto aśnįs vaj°etasę 'не то детей с кем-то отправят сюда, не то сами привезут' (см. 5.8.3.; 6.1.3.3.).

6.4.2. Синтаксис сложноподчиненного предложения

Сложноподчиненные предложения отличаются разнообразием связей их составляющих компонентов и подразделяются на А) бессоюзные и Б) союзные сложноподчиненные предложения.

Компоненты бессоюзных сложноподчиненных предложений объединяются при помощи интонации: etęras šontas, poda vežan viẓvę 'на улице будет тепло, скот выпустишь на луг'; orsemęn gimaę - dir ponas zerni 'прерывисто гремит - будут длительные дожди' (букв. 'играючи гремит - долго будет дождь') (примета).

Компоненты сложноподчиненных предложений объединяются при помощи разных подчинительных союзов, которые употребляются для связи главного предложения с придаточным. Большинство союзов расположено в начале придаточного предложения. Многие диалектные модели сложноподчиненных предложений формировались под влиянием соответствующих русских конструкций и даже при участии русских заимствованных союзов; таковыми являются: što 'что', štobį 'чтобы', jeśl'i 'если', kot' 'хотя', bįt'tę 'будто'. Примеры: ačįs voktęm da viśtaem, što ol'ga soccęm 'сам, оказывается, пришел и сказал, что у Ольги пожар (букв. '...что Ольга сгорела')'; śoręn i śoręn pę gortas voktas, štobį iz vidę burasę-tu 'говорят, поздно и поздно домой придет, чтобы не так сильно (его) ругали'; čisto tuj°sę voj°asę, jeśl'i zerašni oz dugdį 'вовсе дорогу испортят, если дожди не прекратятся'; kįčę voštišan, kot' mij° eni ker... 'куда денешься, хоть что теперь делай...'; voktas i baj°tę, bįt'tę ńem abu i veem 'приходит и разговаривает, будто ничего и не произошло'.

Из русского языка заимствован и широкоупотребительный союз dak/tak (<русск. так) 'если','так', обычно стоящий в конце придаточного предложения: oz bi poni zerni dak, av°tobusses bura ponase vetvin 'если не будут дожди, то автобусы регулярно (букв. 'хорошо') будут ходить'; in ńi mun ńekiče, on vermi dak 'уж не ходи некуда, если не можешь так'; korke me stroiča kosta čeriaim, dak čerise kiskise šeś kul'ov° 'когда-то мы во время троицы рыбу ловили, так рыбы поймали шесть мешков'.

Если акцентируется значение придаточного предложения, то союз dak(tak) находится в начале главного предложения, ср.: kerkuis kežit, tak pir koe vontni 'дом холодный, так постоянно надо топить'; vimis usas, dak pes pondase doddézen kiśkav°ni 'снег выпадет, так дрова станут на санях вывозить'.

Для связи компонентов сложноподчиненных предложений используются также союзные слова, обычно расположенные в начале придаточного предложения. По происхождению эти слова являются: а) вопросительно-относительными местоимениями или б) вопросительно-относительными местоименными наречиями. Представители обеих групп выступают как члены придаточного предложения. К союзным словам группы а) относятся: koda 'кто, который', kin 'кто', mij°, mej° 'что', kinim 'сколько' и т.д. Примеры: koda ozat pukae, sa źinasven soj°is 'который сидит перед тобой, та - сестра Зины'; kin tede, mej° voas ozvań 'кто знает, что будет дальше'; ašin vistaase, kinim vun vetvise peremas 'завтра скажут, на сколько дней съездили в Пермь'.

Союзные слова группы б) по происхождению являются застывшими падежными формами вопросительных местоимений: kiten 'где', kiče 'куда', kitiś 'откуда', kisań 'откуда', kičež 'докуда'; 'куда', kit, kiti 'по какому месту', kiž, kiž/kiži. Примеры: vetva, vižeta, kiten menam bal'aeze 'схожу, посмотрю, где мои овцы'; kitiś ne te, me tene taj°

og ted? 'откуда же ты, я тебя не узнаю (букв. '...я тебя не знаю')'; eta i em sia mestas, kįsań pondęččisę vundįn(į) 'это и есть то место, откуда начали жатву (букв. '...жать')'; kįt i vuž šorsę, omęn va 'по какому (же) месту (можно) перейти через ручей, кругом вода': kįž verma, sįž i užaa 'как могу, так и работаю'.

Когда связь компонентов сложноподчиненных предложений выражается при помощи союзных слов, то в главном предложении, как правило, выступают коррелятивные слова, являющиеся членами главного предложения; их роль - указывать на содержание придаточного предложения. В качестве коррелятивных слов в главном предложении обычно выступают указательные местоименные слова: sa/sia 'тот', sięn 'потому', sičęm 'такой', sįk 'тогда', sįž 'так' и т.д. Таким образом, образуются парные союзы: sa...kodá 'тот...кто(который)', sįž...kįž или kįž...sįž 'как...так', sičęm (sečęm)...kįcęm 'такой...какой', sięn...medbį 'потому...чтобы', sięn...męl'a 'потому...почему', sįk...kor 'тогда...когда', например: ker sįž, kįž koę 'сделай так, как нужно'; menam pvatokę sečęm žę, kįcęm i tenat 'мой платок такой же, какой и у тебя'; čel'adįs munasę sįk, kor ajºnįs voktas todíl' tačče 'дети уедут тогда, когда их отец приедет сюда специально'; sięn i ečče puktis, medbį ńe vunevºtnį 'для того (потому) и сюда он положил, чтобы не забыть'.

7. ОБРАЗЦЫ ЛЕКСИКИ

Нижнеиньвенский диалект, относящийся к южному наречию коми-пермяцкого языка, характеризуется отсутствием в нем фонемы l; по качественно-вокальной системе ударения и лексическим особенностям он имеет общие черты с соседним оньковским диалектом и коми-язьвинским наречием (с языком язьвинских пермяков). Нижнеиньвенцы родной речью пользуются как в быту, так и в общественной жизни. Все взрослое население Нижней Иньвы достаточно свободно владеет русским языком на диалектном уровне. Нижеследующие словарные статьи отражают речь нижнеиньвенцев по состоянию 80-х годов XX столетия.

Алфавит нижнеиньвенского диалекта в фонологической транскрипции: a, b, (c), ć, ǯ, č, ǯ, d, d′, e, (f), g, (x), i, i̯, j, k, l′, m, (ḿ), n, ń, o, e̯, p, (ṕ), r, (ŕ), s, ś, š, (šš), t, t′, v, (v́), z, ź, ž.

Словарь

a·bu, a·bi̯	‘нет, не имеется’
av°ka·š	‘алкоголик’
a·čis	‘он сам’
a·ǯiv°ni̯	‘увидеть’
a·l′i	‘или’
a·rnas	‘осенью’
asja·pon	‘раннее утро’
a·siv°	‘утро’
a·svis	‘он себе’
ba·ba	‘бабушка’
ba·biv°	‘бабочка’
badńi·k	‘ивняк’
ba·j°tni̯	‘говорить’
barana·śni̯	‘оягниться’
ba·śńi	‘разговор’
bato·g, bate̯·g	‘палка’
begi′a·čka	‘беглянка’
be·ke̯r	‘миска’
be·rge̯·tni̯	‘повернуть’

bere·ź́nik	‘березник’
beŕo·za	‘береза’
bestov°ko·e̯j°	‘бестолковый’
bo·j°ke̯j°	‘бойкий’
bol’e·ź́	‘болезнь’
bol’ńi·c̆a	‘больница’
bo·l’se̯	‘больше’
bo·śni̯	‘взять’
botva·	‘ботва’
be̯be̯·v°, be̯be̯·y̆	‘неумный’
bra·ga	‘брага’
bra·ž́nik	‘бражник’
bre·deń	‘бредень’
bu·deń	‘будний день’
bu·dí	‘возможно’
buka·nka	‘буханка’
bura·	‘хорошо’
burva·c̆itni̯	‘бурлачить’
bi̯če̯·m	‘приятный’
bi̯dmi̯·n(i̯)	‘расти’
bi̯tti̯·n(i̯)	‘воспитывать’
cena·	‘цена’
ceńi·tni̯	‘ценить’
cveto·k	‘цветочек’
čak	‘гриб’
čakja·y̆ni̯	‘собирать грибы’
čigja·y̆ni̯	‘голодать’
čigje̯·n	‘впроголодь’
čikśi̯·n(i̯)	‘испортиться’
čine̯·tni̯	‘дымить’
če̯·ka	‘щека’
če̯·kti̯n(i̯)	‘заставить’
ž̆až̆	‘полка’
ž̆a·ge̯·tni̯	‘задавить’
ž̆i·nja	‘половинчатый’
ž̆inje̯·n	‘наполовину’
c̆a·pkin(i̯)	‘бросить’
c̆aso·y̆ńa	‘часовня’
c̆a·žžik	‘быстрее’

čʲe·čːčʲin(i)	‘вставать’
čʲeriva·	‘уха’
čʲerńa·ńʲ	‘рыбный пирог’
čʲeŕo·mka	‘черемуха’
čʲignʲ·	‘сломать’
čʲigva·vᵒnʲi	‘ломать’
čʲinnʲ·	‘убывать’
čʲireʲ·jᵒ	‘фурункул’
čʲiro·k	‘топорок’
čʲireʲ·snʲi	‘завизжать’
čʲi·sto	‘все, вся, всё’
čua·vᵒnʲi	‘пройти’
čueʲ·tnʲi	‘провести’
čupkʲi·nʲi	‘сосать’
čuškʲi·nʲi	‘ныть (о боли)’
ǯe·bnʲi	‘прятать’
ǯiga·yᵒnʲi	‘упасть’
ǯo·ǯo·g	‘гусь’
ǯo·lʲ·o	‘пресный квас’
ǯor	‘седой’
ǯu·rkhitnʲi	‘скрипнуть’
dak, da·ki	‘так’
daroeʲ·jᵒ	‘даровой’
diʲreʲ·ǯ	‘допоздна’
diʲreʲ·n	‘подолгу’
dodá·vᵒnʲi	‘запрячь’
dolʲ	‘вдоль’
do·neʲn	‘дорого’
doŕima·jᵒtnʲi	‘надоедать’
doo·lʲ·na	‘довольна’
doo·ńʲ	‘ладонь’
do·švejᵒ	‘дошлый’
dotoo·	‘до такой степени’
dovᵒu·jᵒtnʲi	‘вдовствовать’
de·eg	‘Доег’
deʲ·roejᵒ	‘холщовый’
deʲ·rovᵒejᵒ	-"-
dreʲ·bavᵒnʲi	‘трястись’
dru·žːčʲin(i)	‘подружиться’

dŕa·bvẹjᵒ	‘дряблый’
duba·vᵒnį	‘окоченеть’
duk	‘дух, запах’
duma·jᵒtnį	‘думать’
dvena·cet′	‘двенадцать’
dérevᵒja·nnẹjᵒ	‘деревянный’
déśa·tok	‘десяток’
dí·l′nejᵒ	‘дельный’
d′it′o·	‘дитя’
e·čče	‘сюда’
e·meś	‘имеются’
e·taž	‘так, таким образом’
e·taśań	‘из-за этого’
ešẹ·	‘ещё’
fe·rmer	‘фермер’
fo·tka	‘фотография’
ga·l′iśna	‘дочь Галины’
ga·žˢtẹm	‘грустно’
ge·dįs	‘дед-то’
gerja·śnį	‘причитать’
gil′źį·n(į)	‘шалить’
gižnį·	‘писать’
gižśį·n(į)	‘расписаться’
gįma·vᵒnį	‘греметь’
gįńa·jᵒtnį	‘ехать вскачь’
goto·itnį	‘готовить’
go·žįmnas	‘летом’
gẹ-traśnį	‘жениться’
gra·motnẹjᵒ	‘грамотный’
greź	‘грязь’
gre·źẹ·ś	‘грязный’
griś	‘крупный’
grud′i·tnį	‘собрать в кучу’
iža·s	‘солома’
ig	‘я не’
il′l′i·ka	‘Ильиха’
il′l′a·un	‘Ильин день’
in	‘ты не’
indį·n(į)	‘отправить’

iz	‘он не’
izvoda·v°ni̯	‘испортить’
iže·s	‘дверь’
isti̯·n(i̯)	‘отослать’
isva·śni̯	‘кататься’
iše , eše	‘ещё’
iv°śa·ń	‘издалека’
ižba·n	‘жимолость’
jageda·ўni̯	‘собирать ягоды’
ja·mka	‘ямочка’
ja·ššik	‘ящик’
jatka·ў°ni̯	‘толкать’
jim	‘иголка’
jorsta·	‘верста’
je·ktin(i̯)	‘плясать’
jev°	‘молоко’
jukme·s	‘прорубь’
jupkažu·g	‘юбчонка’
jurbi̯·tni̯	‘молиться’
jurę·ʒ	‘изголовье’
jurvi·m	‘головной мозг’
juv°ni̯·	‘пить’
ka·iccin(i̯)	‘каяться’
ka.j°vin(i̯)	‘сходить наверх’
kal'a·n	‘домовой, чертенок’
kal'i·tni̯	‘прокалить’
karta·	‘скотный двор’
ka·štiv°ni̯	‘вспоминать’
kažnej°	‘каждый’
ke·rśin(i̯)	‘завершиться - о деле’
kij°ni̯·	‘ткать’
ki·nkę	‘кто-то’
kiśni̯·	‘налить’
kita·j°skej°	‘китайский’
kiź	‘пуговица’
kiče·m	‘какой’
kiče·mas	‘какой-такой’
kiča·v°ni̯	‘звать’
kiče·	‘куда’

kiče·ž	‘до каких пор’
kiki·ś	‘два раза’
kik·suda	‘двухэтажный’
kintni	‘морозить’
kira·s	‘овраг’
kiśa·ń	‘откуда’
kiśi·ń	‘откуда’
kite·n	‘где’
kite·nas	‘где же, где-то’
kiv°zi·n(i)	‘слушаться’
koa·na	‘нужный’
koa·s	‘промежуток’
ko·as	‘понадобится’
ko·ba	‘прялка’
koče·ń	‘кочан’
kodi·r	‘когда’
ko·knita	‘легко’
kokol’o·k	‘комочек’
kol’kiči·ka	‘жена Коли’
kom	‘кухня’
konča·jotni	‘кончать’
koo·ši	‘калоши’
kor	‘когда’
ko·reś	‘веник’
ko·rke	‘когда-то’
ko·śaŭni	‘бить наотмашь’
kośi·tni	‘косить’
kośi·v°ka	‘косилка’
ko·śmin(i)	‘сохнуть’
ko·śtiśni	‘посушить’
košeńi·na	‘место покоса’
kov°ko·z	‘колхоз’
ko·v°śin(i)	‘понадобиться’
ke·žit	‘холодно’
ke·žvin(i)	‘иногда сеять’
ke·in	‘волк’
kerba·	‘укоры’
ke·rim	‘солома яровых’
kraž	‘кряж’

kri̯l'e·čko	'крыльцо'
kručі·na	'кручина'
kru·gvej°	'круглый'
kučі·čči̯n(i̯)	'окучивать'
kučі·tni̯	'окучить'
kui·miś	'трижды'
kuj°vi̯·n(i̯)	'лежать'
kuka·ń	'теленок'
kuri̯·t	'горький'
kure̯·g	'курица'
kuv°ni̯·, kuў·ni̯	'умереть'
kutni̯·	'поймать'
kušma·n	'редька'
kužni̯·	'уметь'
kvart'era·nt	'квартирант'
l'a·kni̯	'испачкать'
l'e·tni̯	'рвать'
l'ia·v°ni̯	'снимать камбий'
l'o·pmi̯n(i̯)	'вянуть'
l'o·šmi̯n(i̯)	'увядать'
l'e̯m ja·ge̯d	'черемуха'
ma·ččik-ma·ččik	'вот ведь, вот ведь'
ma·ičči̯n(i̯)	'маяться'
ma·j°e̯v°	'жидкая закваска'
ma·rtvas	'в марте'
ma·švej°tran	'да что же...'
me·am	'мой'
meda·vvi̯n(i̯)	'иногда нанимать'
me·ša	'мол; я говорю'
meša·j°tni̯	'мешать'
meše̯·k	'мешок'
mia·nde̯	'к нам'
miča·	'солнечно'
miča·mni̯	'проясниться'
mie̯·	'мы'
miśka·v°ni̯	'мыть'
miśśi̯·n(i̯)	'мыться'
moo·t'itni̯	'молотить'
moška·	'мошка'

mo·žet, mo·žot	‘может быть’
medn̆ož	‘иначе’
mej°	‘что’
me·j°ve	‘зачем’
me·sooj°	‘коровье’
muž̆ni·	‘устать’
muke·d	‘иной, другой’
mukę·dis	‘некоторые’
munni·	‘идти’
muži·k	‘мужчина’
mij·ne	‘вот что’
mil’a·	‘почему’
minda·	‘сколько’
mirdǔi·n(i)	‘отнять’
mire·ǔ°	‘пень’
mirśi·n(i)	‘мучаться’
ḿa·ta	‘мята’
na	‘они’
načke·tvin(i)	‘резать’
narma·n	‘грабли’
naro·šno	‘нарочно’
na·śmek	‘насмех’
na·t’te	‘наверно’
ni·a	‘они’
nire·m	‘лицо’
niv°	‘дочь’
no·ko	‘ну-ка’
novje·čč̆in(i)	‘провозиться’
nov°obra·n	‘новобранец’
neba·v°ni	‘пронести мимо’
nue·tni	‘отнести’
ńebi·tžik	‘мягче’
ńe·b’ra	‘не сильно’
ńe·dir	‘недолго’
ńekodà	‘некогда’
ńekodi·r	‘никогда’
ńe·kor	‘некогда’
ńe·l’bo	‘нелюбо’
ńem	‘ничего, ничто’

ńeoko·ta	'неохота'
ńepra·el'no	'неправильно'
ńe·v°uška	'немножечко'
ńil'i̯·g	'скользко'
ńimvu·n	'день рождения'
ńinkẹmo·k	'лапоточек'
ńi·že	'ниже'
ńužva·śni̯	'потягиваться'
oa·n	'жизнь'
obeda·j°tni̯	'обедать'
obi·dno	'обидно'
odva	'едва'
odi·nacet'	'одиннадцать'
ogore·j°č'	'огородец'
o·j°bi̯t	'всю ночь'
oka·v°ni̯	'целовать'
ope·t'	'опять'
o·rsẹmẹn	'играючи'
otdi̯ka·j°tni̯	'отдыхать'
o·ťer	'народ, люди'
otkaži·tni̯	'отказать'
otme·ťitni̯	'отметить'
otca·v°ni̯	'помогать'
o·v°ni̯	'жить'
ẹžẹ·s	'дверь'
ẹdẹ̈ẹ·nži̯k	'сильнее'
ẹ·kti̯n(i̯)	'собирать'
ẹma·v°ni̯	'упрекать в еде'
ẹśi·ńńik	'осинник'
ẹ·tik	'один'
ẹ·tko	'смотри-ка'
ẹ·tkod'	'одинаковый'
ẹ·tnas	'он один'
ẹšẹ·	'ещё'
ẹ·ǔni̯	'предупреждать'
ẹ·z³tni̯	'зажечь'
pa·rtuk	'фартук'
pa·śkẹm	'одежда'
pa·śńa	'пашня'

pat'era·nt	'квартирант'
pa·ўžun	'обед'
pe·dorikat	'жена-то Федора'
peka·rńas	'пекарня-то'
pel'šeri·čča	'фельдшерица'
pel'ńe·ń, pel'ńi·ń	'пельмень'
pe·mdi̯n(i̯)	'вечереть'
pe·nzía	'пенсия'
pe·rmer	'фермер'
permera·v°ni̯	'работать фермером'
pe·švi̯n(i̯)	'попробовать'
pe·tkẹtni̯	'вынести'
pe·ždi̯n(i̯)	'отцепиться'
pi̯že̯·s	'колено'
pi̯že̯·svi̯n	'на коленях'
pika·n	'сныть'
pińtẹma·ўńi̯	'оказаться без зубов'
pi·v°o	'пиво'
pi̯ra·ў°ni̯	'заходить'
pi̯rni̯·	'войти'
pi̯rtni̯·	'внести'
pi̯šji̯·n(i̯)	'удрать'
po·das	'скотина'
po·d'i	'может быть'
pogo·dda	'погода'
poi·k	'половик'
poi·na, pooi·na	'половина'
pomo·šńik	'помощник'
poniś (посл.)	'после, вслед за'
po·nni̯	'начинать'
po·sne̯j° vi	'постное масло'
poso·bitni̯	'помогать'
pouča·j°tni̯te̯	'получать-то'
poživ°e̯·j°	'пожилой'
prima·j°tni̯	'принимать'
produ·kta	'продукты'
pros	'простой'
pro·sto	'просто'
prove·daj°tni̯	'попроведать'

pukav°v°i̯n(i̯)	‘посиживать’
puksi̯·n(i̯)	‘сесть, садиться’
puksẹ̯·tni̯	‘посадить’
pa·ta·	‘пятка’
pa·tn·ičaas	‘в пятницу-то’
ra·ži̯	‘разрушить’
raz-mẹ̯·d	‘несколько раз’
raz	‘разве’
re·zni̯	‘разбрызгать’
ri·čka	‘ручей, речка’
ručnu·j°u	‘вручную’
ra·dom	‘рядом’
ra·v°zi̯n(i̯)	‘рявкать’
ra·ksi̯n(i̯)	‘кричать’
sa, si·a	‘он, она, оно’
sad	‘сад, цветок’
sad	‘сила’
sa·j°ki̯t	‘прохладный’
sa·kar	‘сахар’
sav°a·t	‘салат’
seča·n	‘там’
se·čin, se·ccin	‘там, туда’
se·čẹ̯, se·ccẹ̯	‘туда’
sek, si̯k	‘тогда’
se·kta, si̯·kta	‘тогда’
se·tiś	‘с того места’
se·ten	‘там’
siča·n̯in	‘там’
siśmi̯·n(i̯)	‘гнить’
si̯ž	‘так, таким образом’
si̯sa·n, siśi·n	‘поэтому’
skat°o·rka	‘скатерть’
sklad	‘склад’
snop	‘сноп’
soa·v°ni̯tẹ̯	‘солить-то’
soy°se·m	‘совсем’
spo·ri·tni̯	‘спорить’
sporl’i·v°ẹj°	‘спорящий’
ssan	‘оттуда’

stram 'срам'
straś 'страсть'
stro·iča 'троица'
stro·gej° 'строгий'
stroi·tnį 'строить'
stou·j°tnį 'столоваться'
stro·šnej° 'страшный'
suda· (посл.) 'высотой с...'
suše·dka 'соседка'
sva.v°čik 'Славчик'
śa·ko 'всяко'
śa·kej° 'всякий'
śiv°nį· 'петь'
śigtį·n(į) 'открывать'
śime̯·t 'береста'
śinba·n 'лицо'
sinbro·v°v°ez 'брови'
śitį·(v°)o 'лукошко сеяльщика'
śoj°į·šnį 'немного поесть'
śo·j°nįt 'кушать-то'
śoj°śin(į) 'кончиться - о еде'
śo·ren 'поздно'
śo·že̯ 'все же'
śe̯·kįt 'трудно, тяжелый'
śe̯·em 'сердце'
su·j°nį· 'совать'
śui·šnį, śušnį· 'сунуть'
šať 'вица'
šej°śa·t 'шестьдесят'
šer 'град'
šeś 'шесть'
šia·śnį 'откликнуться'
ši per 'шифер'
širnį· 'стричь'
ško·a 'школа'
šoccе̯·tnį 'дать возможность отдохнуть'
šona·v°nį 'нагреваться'
šo·nįt 'тепло, теплый'
še̯·mmin(į) 'киснуть'

što·bi̯	‘чтобы’
taa·dęrę	‘на эту сторону’
tabare·tka	‘табуретка’
taj°	‘ведь, оказывается’
taka-ričči̯n - pirni̯·	‘войти силком’
tako·skęj°	‘пропащий’
ta·o	‘в этом году’
ta·osá	‘этого года’
tarę·v°tni̯	‘выкатить’
tarva·śni̯	‘кататься’
ta·tiś	‘здешний’
ta·tęn	‘здесь’
ta·u	‘в этом году’
ta·un	‘сегодня’
toa·riš	‘товарищ’
to·ko	‘только’
too- kerni̯	‘вот (что) сделать’
toro·pitni̯	‘торопить’
toro·pičči̯n(i̯)	‘торопиться’
tožno·	‘затем’
to·žę	‘тоже’
tę·čči̯n(i̯)	‘виднеться’
tę·iś	‘луна’
tę·rni̯	‘вместиться’
tęv°a·ўni̯	‘выветриться’
tropi·nka	‘тропинка’
tui̯·snas	‘весной’
tu·pl’i	‘туфли’
turni̯·	‘шептаться’
turu·n, turi̯·n	‘трава’
t́a·pi·tni̯	‘окучивать’
t́e·girtni̯-munni̯	‘идти бодро’
top-top	‘кап-кап’
užai·ś	‘работящий’
uža·v°ni̯	‘работать’
učі·t’ikeś	‘маленькие’
učę·t	‘маленький’
uże·s	‘дверь’
udni̯	‘напоить’

udobre·ńńo ‘удобрение’
ugɛ̆ў ‘угол’
u·i·ś ‘снизу’
uį̆·n ‘внизу’
uj°a·v°nį̆ ‘плавать’
uka· ‘уха’
uka·zį̆v°aj°tnį̆ ‘ухаживать’
umó·t ‘стог соломы’
umɛ̆·l’ ‘плохой’
una·žį̆k ‘больше’
upe·t’ ‘опять’
uśvį̆·n(į̆) ‘иногда подать’
uše·rb ‘ущерб’
uškį̆·n(į̆) ‘дуть’
u·tvom ‘как следует’
uv°v°a·ń ‘книзу’
užńį̆· ‘спать’
užna·j°tnį̆ ‘ужинать’
vaasve·ś ‘с благословением’
va·dno ‘ладно’
vado·m ‘ладом, очень’
val’o·ška ‘валенок’
val’o·žńik ‘валежник’
va·mnį̆ ‘мокнуть’
va·rtvį̆n(į̆) ‘избивать’
va·šɛ̆·tvį̆n(į̆) ‘выгонять’
va·šɛ̆tnį̆ ‘выгнать’
va·žį̆·n ‘давно’
va·žooj° ‘изношенный’
vea·v°nį̆ ‘привыкать’
ve·bźį̆n(į̆) ‘лететь’
ve·žńį̆ ‘отпустить’
ve·ččį̆n(į̆) ‘спускаться’
veččɛ̆·tnį̆ ‘спустить’
vɛɛ̆·ččį̆n(į̆) ‘учиться’
vɛɛ̆·tnį̆ ‘учить’
vešja·n ‘штаны’
ve·tvį̆n(į̆) ‘сходить’
vev°a·v°nį̆ ‘привыкать’

ve·žera	‘умный’
viže·tni	‘смотреть’
vidni·	‘ругать’
vi·dno	‘видимо’
vij°a.ǔ°ni	‘течь’
vinov°a·t	‘виноват’
vinu·j°tni	‘винить’
viśa·n	‘болезнь’
viśni·	‘болеть’
vizi·tka	‘жакет’
viž	‘желтый’
viže·tni	‘желтеть’
viže·tni	‘смотреть’
vim	‘снег’
vi·še	‘выше’
vivva·ń	‘кверху’
vo·dni	‘лечь’
vog	‘лог’
vo·j°ni	‘затоптать’
vo·kni	‘прибыть’
vo·ok	‘волок’
vo·štin(i)	‘деть, девать’
vo·v°iśni	‘навещать друг друга’
vo·vvin(i)	‘приходить’
vo·zduk	‘воздух’
ve·dičin(i)	‘нянчиться’
ve·ditni	‘нянчить’
vega·ǔni	‘злиться’
veśe·tni	‘изготовить’
vre·mo	‘время’
vu·čče	‘лучше’
vuk	‘лук’
vunna·s	‘днем’
vurni·	‘шить’
vzro·svej°	‘взрослый’
va·zanka	‘вязанка’
va·zka	‘повязка для снопа’
zaadńe·m	‘заодно’
začina·j°tni	‘начинать’

zadǒrž̀ka	‘задержка’
zagńe·t	‘задняя часть печи’
zanav°e:ska	‘занавеска’
zapo·n	‘передник’
zapáto·k	‘запятоk’
zapva·ta	‘заплата’
zastrako·anẹj°	‘застрахованный’
za.su·ka	‘засуха’
zea·ў°nį	‘затягиваться в узел’
ze·rmin(į)	‘начаться - о дожде’
zdoro·v̌jo	‘здоровье’
zgl’ad	‘взгляд’
zoot́i·tnį	‘золотить’
zoro·d	‘зарод’
zvoz	‘спуск к реке’
ž̀ató·k	‘зятек’
ź̀el’o·nẹj°	‘зеленый’
ź̀el’onẹj°sá·v°nį	‘зеленеть’
žari·tnį	‘жарить’
žį·t́el’	‘житель’
žori·tnį	‘жрать’
žeńi·k	‘жених; муж’
žugdį·n(į)	‘разбить’

8. ОБРАЗЦЫ ТЕКСТОВ

Нижеследующие тексты собраны в 1968, 1987, 1992 гг.

I.

1. ta.un śe.tasę kįk vun kežę / vit buka.nka // 2. kįtę.n peka.rńas / se.tęn i magazi.nis // 3. ko.ľas vo.ktas / če.ľadšę nuę.tas // 4. karto.ška ińda. sį.ę / se.ččin pę do.na // 5. ńekoda. oz vašę.t ba.ľaesę // 6. kįče.m žę sa mort // 7. ča.ksę ko.as go.ras šuį.šnį // 8. dak ed sa či.sto deegas vo.ktis da vo.ktis // 9. turu.nsę košį.v°kaezęn įčkę.nį // 10. če.ľadįs juę.nę įrę.šsę ed° ę.ni // 11. va.ľas pę ľut vę.i / a e.ta dįš // 12. sa mia.ndę vo.v°vis una.iś // 13. ę.štęma šesso.t rublé.j° // 14. mę.snįs nį.ęn so.ў°sem a.bu vę.ęm zastrako.anej° // 15. ę.ni mįj° to.ko oz ke.rę // 16. nį.ę dé.ńgasę ťať tį.šeč ę.ktęmaś // 17. šťira.ľńej° maši.nasę i ťeľevi.zorsę i śe.tisę // 18. u.męlžįk pa.škęmsę so.tęm pę // 19. kįčęm pa.škęmsę no.vję burę. / e.ččęmsę so.ččįtęžis sa iz i a.žįv° // 20. kįkna.nnįs juę.nę / tiška.šeni' i // 21. me pę stari.k gozja.sę paľi.ta / a a.šsę taj° paľi.tis je.nįs // 22. vek me čužę.j° pia.nneznas pe.šši // 23. te šue. me.nę bįtti.tę da muna.m pę me.kęt // 24. da me.ša og me mun // 25. suśe.dka zi.nas uka.žįv°aj°tas // 26. pįr a.svas kok jjas o.is// 27. mi.škatvęn ńoľ zon ńi da pe.šśę žę to.ľko // 28. te me.ša nov°obra.n iľi kin te // 29. da vo.ktęm ę.tnas boľńi.časańas // 30. da robo.tat e.ta me.nam se.tęn // 31. a sį.ę.n pu.sto ke.rkus sua.ę // 32. me.am ę.dďęn žę ogore.j°čę bur // 33. me šuę. vu.ksę dva.cet' ťať ve.dor vuza.imę // 34. me.nam setę.rįs se.tęn i irga.įs / či.sto em // 35. irga.sę ńev°na taj° koštįšti / sa.karįs a.bu da // 36. ja.gędsę ka.j°įs šo.ję una. // 37. o.lgas vais ma me.j°įm da ę.ktis ja.gędsę // 38. žįd ne te.nę ča.knas / aś ko.śmę // 39. tęn jakov° jerę kaj°-vemaś ba.basket // 40. ev°či.nasę kaj°ę.tisę / paś pę ko.ę // 41. poso.bitisę dé.dse žę.bnį // 42. jua.nsę dve.śtį šej°śa.t rubl'e.j°vę bo.šti da įšę. samogo.nįs vę.i // 43. kę.rtęn žę obši.v° ke.rkusę // 44. e.ččę pev°sa.a karto.škasę // 45. pe.šva ča.ksę / marinu.j°ti da / tuja.s

oz tuj° // 46. če.ladʹis o.j°bit vetve.tase da dir uźe.niˇ // 47. tri časa.eẑ pir dir ko.trasen da // 48. mi.j°ke šoga.is se.kta // 49. na ed me.nam a.svameś / ta.ten pir o.ise // 50. vog pe šę.ras em / da dotoo. pe sa greźe.ś meńdeľe.ev°as // 51. se.ččin sa va.žin že ńi o.e / odi.naceť ja dvena.ceť ja pe o.e // 52. e.ni ńekinve. oz kov° doviŕj°a.tʹ / umeľ naro.dis e.ni // 53. po.dʹi po.snej° vi.se śe.tas da sav°a.tte ke.rase // 54. no.ko naro.šno jua.a / po.dʹi śe.tase // 55. e.te ba.nkase bo.śva / po.dʹi śe.tas // 56. jev° do.zse ed ko.e miśka.v°ni da kaľi.tni // 57. kiče. ne vizi.tkaes vo.šti // 58. ma.ččik-ma.ččik / e.tik kiź taj° abu / kiče. ne e.šti // 59. čev°t da śoj° / me vi.kľučiv°a ńi // 60. ma.mkaen ve.i ńimvu.n // 61. ge.disvis otme.tʹiti god kue.mśańas / naro.d una. ve.i // 62. me puksa. / puksa. / a te śoj° pe.ttež // 63. ka.ńis žimši.res kute.ma // 64. a po.das ed to.žo či.sto veže.rte // 65. ge.dis bero.za uv°tas pir pukav°v°is // 66. a kiž sie vide. / a poso.bitis že turu.nse ke.rni // 67. sa go.rze da vo.kte me dine // 68. ire.šse ko.as e.tere petke.tni / a to šona.as ke.rkvas e.dʹen // 69. miľa. že iz ńem duma.j°te? // 70. ńań peža.i / černa.ń ke.ri // 71. šatʹ lége.te ko.ľasve / mij°ve. / šue. / vo.ktin / piri.n mij°a.ne // 72. a ig pa.vke.te / ig va.čke / odna.ko śinva.se ča.pkim že da // 73. vot si.en už a.svas oe.mis // 74. ere.šis ke.žit / se.čče pu.kti tabare.tkav°v°as // 75. ak te / ta.śa / ta.śa / ig me si.e i ted / siž ba.tʹa ve.žśema // 76. mi°ľ'a. pe e.ta ta.śas // 77. ńe.dir ńi ižma.ase / čo.ža go.rtanis muna.se // 78. na.dasven žeńi.kis me.nim va.se kaj°e.tvas da kaj°e.tvas // 79. ki.etnite ed čigva.at // 80. zi.na vaj°a.v°v°jis je.vse // 81. še.mmas da kure.ggezve veśe.ta // 82. mešeken ko.e nov°je.ččin / a me og ńi ve.rmi // 83. e.sten tʹi.konov°isve dva vedra. karto.ška śe.tvi // 84. e.te ča.kse mo.žno soa.v°ni / da ńeoko.ta soa.v°nite // 85. če.ladis muna.se da tožno. sov°a.a // 86. og po.ni ve.rmin dak / kin po.ndas occa.v°ni // 87. ko.dá pia.nis si.en go.rtas o.e // 88. kodi.r me ma.madin vo.kti o.v°nite / sjk uče.t ise ve.i ed // 89. ba.śńi me.am ta.tis moz ńi // 90. sa čo.ža vev°a.is da ti.an moz ba.j°tnite // 91.

ku.dʹik vo.okse po.ęm pe.tę munnį. // 92. peĺńe.ńńez ke.ra / čе.lʹadįs me.ša śo.jᵒase // 93. o.tʹeris kįśi.nʹ to.ko ę.ni oz i vok da // 94. tuį.snas tožo vę.i bur pogo.dʹdʹas // 95. miśjᵒke mę.di ba.jᵒtnį da vunę.ti / siśmę.m jur vunę.ti // 96. gę.śśez melʹu.kinaiś pę e.męs // 97. ig pę ed žęńi.kęs me žęb / kįče.m pę žęńi.kvę munę.m // 98. a nį odę vovᵒvᵒię pę šu.ras / čе.lʹadįs ed a.svas // 99. po.das oz vo da tožno. ve.tva melʹu.kinaas // 100. a sa męs viže. žę / ba.lʹaez / kurę.ggez e.męs // 101. me šuę. ig bį duk mun da ve.tva pę provᵒe.dajᵒta ba.baes // 102. da vinao.k va.jᵒgma dé.dasę kaśtį.vᵒnį // 103. sa dovᵒo.lʹha / užaę // 104. me čе.lʹadśę žalʹe.jᵒta / nį pona i me čі.sto ko.śmi // 105. nu.čokę iz že bį mun melʹu.kinaas da ko.vᵒśis / da vot i ovᵒ// 106. nu va.dno / e.ta sįž / bu.dʹi oz po.nę o.vᵒnį sį.kęt // 107. a mijᵒ e.ččę / mijᵒ e.čče / kįtę.n čе.lʹadįs e.ta dira čigję.n kotra.śęn // 108. o.ę sa.dʹikin da žin produ.ktasę go.rtas nuę.tę // 109. a jogo.rįsviś postro.jᵒkasę čе.lʹadʹ žę so.tisę // 110. pa.ča va.śka mį.jᵒkę taj° gara.žas že ke.rę // 111. sį.iś zo.nsę tajᵒ ta.lʹisę da kįče.m kručі.na sį.ę //

* * *

1. me.nim pę mį.jᵒkę pa.vᵒkę.tisę žę / śe.emę pę viśę // 2. ojᵒ sa kįče.m strogejᵒ vę.i // 3. śve.ta / mį.jᵒ nę on śojᵒ / sajᵒka.as edę / upe.tʹte ed po.ndan šo.ntnį // 4. sa sporlʹi.vᵒejᵒ vę.i / nе e.taž pę uža.itę // 5. sį.en kin dineke nį.is munę.ma da śo pę iz vok // 6. me to.ko ča.pka ńi e.nę stra.mmezes / na čі.sto lʹo.pmemaś // 7. da vovᵒvᵒi.śen ed / a me bį ńeko.r ig pįravᵒ nį odę // 8. e.tę žęńi.kse ędʹdʹę.nžik žalʹe.jᵒtę // 9. nivᵒ žęńi.k sajᵒę śe.tis / zon getra.is / e.tę taj° eni ba.jᵒtvenį' // 10. sįž raź pe.tnį munnį. ve.rman / ńe pro.sto ed / et minda stro.itim da // 11. et uśі.s vi.dno ed, sužę.t // 12. milʹa. ten in vesę.t / sjśa.ń i lʹo.šmisę ča.kkes // 13. be.kersę petkę.t / da ja.šškikkeznat petkę.t // 14. po.snejᵒ vi veččę.ti / savᵒa.tnas śojᵒ // 15. lʹę.mse to.žo śojᵒ // 16. mak / kįče.m mičа. vo.is // 17. aś mičа.mę / ze.ris oz ńi kovᵒ // 18. e.ččę muna.t / da se.ten em

tropi.nka // 19. ęt avºto.bus munę kjčę.kę // 20. sorva.ę
ča.kkesę / aś puśęn bu.ržįka // 21. kuka.ńnesę raz-męd
vaše.tvan, vaše.tvan da bęr ozę po.nę vo.knį vunna.s //
22. ma.mka šua.s / če.ččį / če.ččį / ka.ťa / va.šęt
po.rśśesę / kjčę.ž́ a.bu žar // 23. ge.da śema.čas da
kačaśi.nas ľon kę.ž́vis / pa.šńas ed učę.t vę.ema // 24.
žož́o.ggesę kę.innes a.rnas ńi ed kutę.maś vį.męn // 25.
dotoo. ed me.nam una. vę.i sa.dis da dé.dis bęrśań či.sto
kui.s // 26. da kįž́ kui.sę da či.sto žaľé.jºti // 27.
e.tę gera.ńsę ke.rkuas pįrti. da po.nis bįdmį.n // 28.
ko.rkę mi.ę stro.iča kosta vę.im rezi.nka mį.svas // 29.
sįk ṣuda.-utśis kįski.sę če.risę šeś kuľo.vº // 30.
če.risis pui.sę uha. / ža.ritisę i / čę.skįta śo.im //

* * *

1. a e.ta podi vo.ktas ęšę beglá.čkas // 2. ta.tęn em kę
kušma.n da karto.ška da vu.kvįn da vot i o.an // 3.
kapu.sta dak et ṣuda. / dak jurį.s vo.as oz vo // 4.
piṅį.t a.bu / śo.jºnįt ńe.męn kapu.stasę // 5. vu.kįs
sį.ęn gŕa.dvįn / ke.rtęm // 6. ta.o śo.žę vu.kįs bįdmi.s
// 6. a.svįs ed pomo.śńikkesę bittę. // 7. turu.nįs
ke.rśis / a sį-berin čakja.isę / jagęda.isę // 8. a
šį.perįt taj° vijºa.ę žę / tóp-tóp tajº ke.rę // 9. me.nam
sad'biris / ko.mas žaras o.i da // 10. vu.ksę vedra.ę
ę.ktęm da ja.mkaez ke.ręm / se.ččę va kište.m da bęr
sa.dí.tęm // 11. tuį.snas iz zera.ś da / ę.ni tožno.
vu.kįs bįdmę. // 12. mįjº e.ččęmis / kįž́ ze.rę / šer ńekę
da // 13. mįjº nę / go.spodi / oz ja gįma.vº // 14.
gįma.ę daže // 15. o.rsęmęn ze.rę - djr po.nas ze.rni //
16. il'l'a.un bęrin tajº oz ńi pę gįma.vº/mįjºnę... // 17.
da vedra. ponis kįž́ kište. i daže gįma.ę // 18. zer da zer
vo.as / i oz i kajº į.bvas komba.inįt // 19. mič̆a. vę.i da
o.šti vu.ksę / aś meša teva.ę // 20. vok ča.kkesę śojº //
21. kę.dę va.is ča.ksę / ę.tikę ig č̆a.pkį // 22. og tęd /
śo.jºsás oz śo.jºsį // 23. kjčę.ž́ pę pižę.svat tęrę / sįk
ko.ę veę.tnį ka.gasę // 24. ńe ka.žnejºis žę tajº sįž́
duma.jºtę // 25. aś pe.švę ę.tnas bittę. če.ľadśę // 26.
bura. zera.śę da či.sto tu.jºsę vo.jºasę // 27. noso.kkez

pę po talo.nam vę.ęmaś // 28. śeta.ęnį flane.ĺka po tri rubĺa. // 29. a bur paĺto.t ed em žę // 30. me.nam koo.šies va.misę // 31. bori.sįt pįšję.ma kudí.k vo.okę // 32. dva go.da puka.is pe.ťat // 33. a mi.ę pę ńe.męn ńe vinova.teś // 34. ę.ni si.a ed bįdę.nnįsvę kęrbaįs vo.as // 35. ńem a.bu i śo.jo ęmįt //

Перевод текстов на русский язык

I

1. Сегодня дадут на два дня, пять буханок. 2. Где пекарня, там и магазин. 3. Коля приедет, детей увезет. 4. Картошку ему отправлю, говорят, [там она] дорогая. 5. Никто не выгоняет овец. 6. Какой же он человек? 7. Грибы-то придется в печь сунуть. 8. Так ведь в Доег-то много понаехало. 9. Сено косят косилками. 10. Дети-то пьют ведь квас-то теперь. 11. Валя-то, мол, шустрая была, а эта ленивая. 12. Он к нам много раз приезжал. 13. Оказывается, потерял он шестьсот рублей. 14. Корова у них вообще не была застрахована. 15. Теперь что только не творят. 16. Денег им собрали, оказывается, пять тысяч. 17. Дали и стиральную машину и телевизор. 18. Более худую одежду, говорят, сжег. 19. Какую хорошую одежду носит, до пожара она такую и не имела (букв. и не видела). 20. Оба пьют. 21. Я, мол, стариков-то спалю, а бог его самого спалил. 22. Я всю жизнь с чужими детьми мучалась. 23. Вы, говорит, нас вырастили и поедем, мол, со мной. 24. Я говорю, что не поеду. 25. Соседка Зина-то [за мной] поухаживает. 26. Все время был на своих ногах. 27. У Мишки-то уже четыре сына да мучается же только. 28. Я говорю, ты новобран или кто ты. 29. Да, оказывается, один он из больницы вернулся. 30. Да работа-то эта там моя. 31. А его дом пустой стоит. 32. Мой огород тоже очень хороший. 33. Мы, говорит, лук-то двадцать пять ведер продали. 34. У меня смородина тут и ирга - все есть. 35. Иргу-то немного вот я насушила. 36. Много ягод птицы едят. 37. Ольга принесла мне меду и собрала ягод-то. 38. Ну тебя с грибами! 39. Вчера со своей бабушкой на поле Якова они сходили. 40. Овчину подняли. 41. Помогли дедушку похоронить. 42. Напитки на двести шестьдесят рублей я купила, и еще самогон был. 43. Железом же он покрыл крышу-то. 44. Сюда почищу картошку. 45. Замариновала я грибы, попробую, годятся или нет. 46. Дети всю ночь ходят (бегают), поэтому долго спят. 47. До трех часов всегда бегают. 48. Что-то он тяжело болел. 49. Они ведь у меня свои, здесь постоянно жили. 50. Посредине, говорят, лог есть. 51. Там он тоже давно уже живет, лет одиннадцать или двенадцать живет. 52.

Теперь никому не надо доверять, плохой народ теперь. 53. Возможно, постное масло дадут, и салат сделаю. 54. Ну-ка нарочно спрошу, может быть, дадут. 55. Эту банку возьму на всякий случай, возможно, дадут. 56. Молочную посуду ведь надо вымыть да прокалить. 57. Куда же пиджак свой я дела? 58. Ой, ой, оказывается, ни одной пуговицы нет. 59. Налей да ешь, я уже выключила. 60. У мамочки был день рождения. 61. Я отметила год со дня смерти [нашего] деда. 62. Я сяду, сяду, а ты ешь досыта. 63. Кошка-то поймала полевую мышь. 64. А скотина-то ведь тоже все понимает. 65. Дед все время под березой посиживал. 66. А как она его ругает, а сено заготовить он же помог. 67. Так он плачет да идет ко мне. 68. Квас придется в сени (букв. 'на улицу') вынести, а то в доме сильно согреется. 69. Почему же ни о чем не подумали? 70. Хлеба я испекла, рыбный пирог сделала. 71. Колю хворостиной пугает, говорит, зачем к нам зашел. 72. А не наказывали, не били, но много слез пролили. 73. Вот у него уж собственная жизнь. 74. Квас холодный, поставь туда на табуретку. 75. Ах, ты, Тася, Тася, я и не узнала ее: так она изменилась. 76. Почему, мол, это Тася-то... 77. Недолго уже побалуются, скоро домой пойдут. 78. У Нади-то муж мне воду таскает, носит. 79. Руки-то ведь сломаете. 80. Зина иногда приносила молока. 81. Скиснет да курицам приготовлю [еду]. 82. Мешки надо таскать, а я уже не могу. 83. Недавно (букв. 'здесь') Тихонову два ведра картошки я давала. 84. Эти грибы затем солить [надо], но неохота солить-то. 85. Дети уедут да потом насолю. 86. Если занемогу, то кто будет мне помогать. 87. [Тот] ребенок, который живет у него дома. 88. Когда я пришла жить к матери, тогда ведь я была еще маленькая. 89. Моя речь уже здешняя. 90. Она быстро научилась говорить по-вашему. 91. По Кудик волоку боязно идти-то. 92. Пельмени сделаю, думаю (букв. 'говорю'), дети съедят. 93. Люди откуда только теперь и не приходят да. 94. Весной погода тоже была хорошая. 95. Что-то хотела я сказать да забыла, вот такая память (букв. 'гнилая голова забыла'). 96. Говорят, гости из Мелюхино есть. 97. Я ведь, мол, не похоронила мужа, какое может быть замужество. 98. К ним, говорят, Шура-то иногда приходит, дети-то ведь свои. 99. Скота не будет, и затем съезжу

в Мелюхино. 100. А она корову держит же, овец, курицы имеются. 101. Я, говорит, ни за что бы не поехал, но, мол, съезжу бабушку свою попроведаю. 102. Да вина немного привез, на поминки деда. 103. Она довольна, работает. 104. Я детей жалею, из-за них я вся и высохла. 105. Внучек мой не хотел же ехать в Мелюхино, но пришлось, да вот и живет [там]. 106. Ну ладно, это так, но, может быть, [только] не получится у них семья-то. 107. Ох, ох, где же дети так долго голодные бегают. 108. Работает (букв. 'живет') в детском садике и половину продуктов несет домой. 109. А у Егора постройку тоже дети сожгли. 110. А Пача Васька что-то в гараже же делает. 111. А его сын попал под машину (букв. 'растоптали') да какая кручина у него.

* * *

1. А меня, мол, тоже, видимо, заколдовали. 2. Ох, он какой строгий был. 3. Света, почему ты не ешь, остынет ведь. 4. Он любил спорить, не так, мол, работали. 5. Его дочь к кому-то уехала, да, говорят, все еще не приехала. 6.Я только **уж** выброшу эти гнилые (букв. 'срам'), они все увяли. 7. Да ходят к друг другу, а я никогда не зашла бы к ним. 8. Этого мужа больше жалеет. 9. Дочь замуж он выдал, сына женил; об этом что-то теперь поговаривают. 10. Разве так выйти и уехать сможешь, не просто ведь, так много мы выстроили да. 11. Вот упал, видимо; смотри. 12. Почему вчера ты не почистила (не перебрала), поэтому грибы увяли. 13. Миску вынеси, да в ящиках вынеси. 14. Постное масло принесла, с салатом ешь. 15. Ягоды черемухи тоже ешь. 16. Ой, как ясно стало (о погоде). 17. Пускай проясняется, дождя уже не нужно. 18. Сюда пойдете, а там есть тропинка. 19. Это автобус идет куда-то. 20. Перемешайте грибы, пусть лучше сварятся. 21. Телят несколько раз выгонишь и домой не будут приходить. 22. Мамка [бывало] скажет: "Вставай, вставай, Катя, выгони свиней, пока жары нет". 23. Дед мой сеял лен в Семачах и Катшасине, пашня-то ведь небольшая была. 24. Гусей осенью волки поймали, уже снег был. 25. У меня было очень много цветов, но после смерти деда все погибли. 26. Да как погибли [цветы], я очень пожалела. 27. Эту ге-

рань в дом занесла я. 28. Когда-то мы во время троицы на Резинку (на место гулянья) сходили. 29. Тогда из-под угора наловили рыбы шесть кулей. 30. Из рыбы сварили уху, зажарили еще, вкусно (букв. 'сладко') мы поели.

* * *

1. А эта беглянка, возможно, приедет еще. 2. Если здесь есть редька да картошка, да лук, и вот и живешь. 3. А капуста вот такой высоты, только оформятся ли вилочки... 4. Зубов нет - капусту есть нечем. 5. Лук у нее на грядке не возделан. 6. Для себя ведь помощников воспитывает. 7. Сено заготовили, а затем грибы собирали и ягоды. 8. А шифер-то, оказывается, тоже протекает. 9. У меня сил не стало, на кухне на жаре побыла да. 10. Лук он собрал, ямки сделал, туда воду вылил и снова посадил. 11. Весной дождей не было, поэтому лук теперь только растет. 12. Что такое, такой сильный дождь, не град ли? 13. Что же, господи, не гремит ли? 14. Даже гром. 15. Играючи дождь идет - к длительным дождям (примета). 16. После Ильина дня обычно не гремит, а что же ... 17. Да льет словно из ведра, и гремит еще. 18. Дожди да дожди будут, и комбайн-то на поле не пройдет. 19. Прояснилось и открыла я лук, пусть, думаю, проветрится. 20. Иди, ешь грибы. 21. Те грибы, что принес он, ни один я не выбросила. 22. Не знаю, съедят не съедят. 23. Пока на коленях лежит, нужно воспитывать ребенка. 24. Не каждый же так думает. 25. Пусть попробует одна воспитывать детей. 26. Идут сильные дожди, и всю дорогу испортят (букв. 'изъездят'). 27. Носки, оказывается, были по талонам. 28. Продают (букв. 'дают')по три рубля фланельку. 29. А хорошее-то пальто-то (у тебя) ведь есть же? 30. Мои калоши вымокли. 31. Борис-то, оказывается, удрал в Кудик волок. 32. Два года просидел Петя-то. 33. А мы, мол, ничем не виноваты. 34. Теперь ведь это всем будет укором. 35. Оказывается, ты ничего и не поела.

С О Д Е Р Ж А Н И Е

1. ВВЕДЕНИЕ 3

2. ФОНОЛОГИЯ 12

2.1. Транскрипция 12
2.2. Вокализм 12
2.3. Консонантизм 15
2.4. Ударение 24
2.5. Просодические свойства (мелодика) 26

3. МОРФОНОЛОГИЯ 28

3.1. Структура простого непроизводного слова 28
3.1.1. Слоговая структура 28
3.1.2. Дистрибуция и комбинаторика гласных 30
3.1.3. Дистрибуция и комбинаторика согласных 32

3.2. Структура суффигированного слова (с учетом аналогических особенностей сложных слов и сочетаний слов) 37
3.2.1. Слоговая структура 37
3.2.2. Гласные 40
3.2.3. Согласные 41

3.3. Фоностатистические данные 44

4. СЛОВООБРАЗОВАНИЕ 48

4.1. Деривация (аффиксальное словообразование) 48

4.2. Словосложение 61
4.2.1. Сочинительное словосложение 62
4.2.2. Подчинительное словосложение 67

5. МОРФОЛОГИЯ: словоизменение и морфосинтаксис 67

5.1. Именное словоизменение: существительное и прилагательное 67

5.1.1. Основное (абсолютное) склонение 67
5.1.1.1. Категория числа 67
5.1.1.2. Категория падежа 70
5.1.2. Лично-притяжательное склонение 78
5.1.3. Степени сравнения 83

5.2. Числительные: склонение и словообразование 84

5.3. Местоименное словоизменение 87
5.3.1. Личные местоимения 87
5.3.2. Неличные местоимения 95

5.4. Наречия 100

5.5. Спрягаемые служебные слова 102

5.6. Глагольное словоизменение 106
5.6.1. Утвердительное и отрицательное спряжения 107
5.6.1.1.1. Индикатив 108
5.6.1.1.2. Императив 112
5.6.1.1.3. Другие наклонения 114
5.6.1.4. Нефинитные формы 115
5.6.1.4.1. Инфинитивы 115
5.6.1.4.2. Причастия 116
5.6.1.4.3. Деепричастия 117
5.6.1.5. Залоги 120
5.6.1.6. Виды 122

5.8. Неспрягаемые служебные слова 127

6. СИНТАКСИС (наиболее существенные характеристики) ...138

6.1. Синтаксис некоторых элементов предложения 138
6.1.1. Синтаксис словосочетаний 138
6.1.2. Синтаксис сравнительных конструкций 143
6.1.3. Синтаксис служебных слов 145

6.2. Синтаксис простого предложения 150
6.2.1. Синтаксис повествовательного предложения 150

6.2.1.1. Синтаксис предложения с именным сказуемым 150
6.2.1.2. Синтаксис предложения с habeo конструкциями ..154
6.2.1.3. Синтаксис предложения с глагольным сказуемым .156
6.2.1.3.1. Синтаксис глагольного предложения без прямого дополнения 156
6.2.1.3.2. Синтаксис глагольного предложения с прямым дополнением 158
6.2.1.4. Синтаксис безличных предложений 160
6.2.1.5. Общие закономерности порядка слов в предложении 160

6.2.2. Синтаксис неповествовательных предложений 161

6.3. Синтаксис предложений, осложненных причастными, деепричастными, инфинитивными и абсолютными оборотами ... .164

6.4. Синтаксис сложного предложения 165
6.4.1. Синтаксис сложносочиненного предложения 165
6.4.2. Синтаксис сложноподчиненного предложения 167

7. ОБРАЗЦЫ ЛЕКСИКИ 170

8. ОБРАЗЦЫ ТЕКСТОВ 186